ÄGYPTOLOGISCHE ABHANDLUNGEN

BAND 7

DAS AMDUAT

DIE SCHRIFT DES VERBORGENEN RAUMES

VON

ERIK HORNUNG

TEIL I: TEXT

1963

OTTO HARRASSOWITZ · WIESBADEN

ÄGYPTOLOGISCHE ABHANDLUNGEN
HERAUSGEGEBEN VON
WOLFGANG HELCK UND EBERHARD OTTO

BAND 7

ERIK HORNUNG

DAS AMDUAT

DIE SCHRIFT DES VERBORGENEN RAUMES

HERAUSGEGEBEN

NACH TEXTEN AUS DEN GRÄBERN DES NEUEN REICHES

TEIL I: TEXT

1963

OTTO HARRASSOWITZ · WIESBADEN

DAS AMDUAT

DIE SCHRIFT DES VERBORGENEN RAUMES

VON

ERIK HORNUNG

HERAUSGEGEBEN

NACH TEXTEN AUS DEN GRÄBERN DES NEUEN REICHES

TEIL I: TEXT

1963

OTTO HARRASSOWITZ · WIESBADEN

Alle Rechte vorbehalten
© Otto Harrassowitz, Wiesbaden 1963
Photographische und photomechanische Wiedergaben nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Verlages
Gedruckt mit Unterstützung der Deutschen Forschungsgemeinschaft
Offsetdruck: Franz Wolf, Heppenheim a.d. Bergstraße
Buchdruck und Buchbinderarbeiten: Buchdruckerei Hubert & Co., Göttingen
Printed in Germany

Inhalt

Einleitung

Wenn ein Text, der an prominentester Stelle aufgezeichnet ist, und dessen Existenz und Bedeutung der Wissenschaft seit anderthalb Jahrhunderten bekannt sind, zum erstenmal in einer kritischen Ausgabe vorgelegt wird, sind einige Vorbemerkungen zur Wissenschaftsgeschichte angebracht.

„Die Königsgräber gehörten, soviel sie von den Touristen bestaunt wurden, zu den Stiefkindern der Wissenschaft" stellte Hermann Kees 1936 in einer Besprechung[1]) fest. Daran hat sich bis heute nichts geändert. Die Touristenscharen sind gewachsen, der Zustand einzelner Gräber hat sich weiter verschlechtert, aber bis heute ist nur ein einziges von den Gräbern im Tal der Könige wenigstens in Fotos ausreichend veröffentlicht[2]). Die Texte und Darstellungen der Gräber, für die sich die Bezeichnung „Jenseitsführer" eingebürgert hat, sind dank bahnbrechender Arbeiten von Alexandre Piankoff und anderen inzwischen zwar zum größten Teil veröffentlicht und übersetzt, für unsere Kenntnis der ägyptischen Religion in der Blütezeit des Neuen Reiches aber noch kaum ausgewertet. Über der Beschäftigung mit ihnen lastet immer noch das vorschnelle Verdammungsurteil von Adolf Erman[3]):

> Wir brauchen aber unsere Unkenntnis nicht zu bedauern, denn was uns hier unverständlich bleibt, das gibt weder volkstümliche Darstellungen wieder, noch enthält es tiefsinnige Spekulationen. Es sind die Hirngespinste einzelner Leute, und der ihnen die Gestalt gegeben hat, in der sie uns heute vorliegen, war nichts besseres, als ein Verfertiger von Zauberbüchern ... Und wer heute durch die ernsten Gänge dieser Riesengräber wandelt, auf den schauen von allen Seiten die Gestalten des Amduat hernieder, als hätten die alten Ägypter nichts Besseres über das Leben nach dem Tode gedacht als diese Fratzen.

Offenbar glaubten Erman und viele nach ihm allen Ernstes, die Könige des Neuen Reiches, die Ägypten eine Weltmachtstellung eroberten, hätten die Ausschmückung und religiöse Betreuung ihrer Gräber Phantasten und Zauberkünstlern anvertraut. Die Lektüre eines einzigen der Unterweltsbücher dürfte genügen, die Haltlosigkeit einer solchen Annahme darzutun. Im Gegensatz zum Totenbuch und seinen Vorläufern ist gerade diese Jenseitsliteratur in erstaunlichem Maße frei von magischen Formeln und Praktiken. In sachlicher Sprache, aber in Bildern voll dichterischer Ausdruckskraft schildern sie das Jenseits, wie es sich den führenden Köpfen dieser so schöpferischen Frühzeit des Neuen Reiches darbot, in all seiner Schrecklichkeit und Verheißung. Vielleicht gelingt es bereits der vorliegenden Edition, deutlich zu machen, daß die Ägypter in der Tat „nichts Besseres" über das Leben nach dem Tode gedacht haben; damit wäre den thebanischen Königsgräbern zugleich der ihnen gebührende Platz zurückgegeben, den schon der Geometer Costaz als Mitglied der Napoleonischen Gelehrtenkommission mit prophetischem Blick (ohne die Texte lesen zu können!) für sie in Anspruch nahm:

---

[1]) Von Steindorff und Wolf, Die thebanische Gräberwelt, in OLZ 39, 1936, Sp. 681.

[2]) A. Piankoff und N. Rambova, The Tomb of Ramesses VI (Bollingen Series XL, 1), 2 Bde, New York 1954.

[3]) Die ägyptische Religion (später: „Die Religion der Ägypter"), 1. Aufl. (1905) S. 114 = 2. Aufl. (1909) S. 128f. = 3. Aufl. (1934) S. 236f. Das negative Urteil noch 1937 fast wörtlich von A. W. Shorter, The Egyptian Gods S. 85 wiederholt.

Cependant les tombeaux des rois tiennent le premier rang parmi ces monumens; c'est là que le génie mystérieux des anciens Égyptiens se montre dans toute sa force; c'est là que sont le plus fortement empreintes les traces des croyances extraordinaires sous l'empire desquelles ce peuple incompréhensible a vécu[1]).

Soviel auch in anderthalb Jahrhunderten über die thebanischen Königsgräber geschrieben worden ist, die Erforschung ihrer religiösen Gedankenwelt steht immer noch am Anfang. Zwei große Aufgabenbereiche öffnen sich hier der Wissenschaft: einmal die exakte und gültige Veröffentlichung der Gräber mit ihren Inschriften und Darstellungen, zum anderen die Vorlage der „Bücher", d.h. der in den Gräbern mehrfach wiederkehrenden illustrierten Texte, in kritischen Ausgaben. Im ersten Bereich ist noch alles zu tun, im zweiten sind die Grundlagen bereits gelegt. Den Arbeiten von Alexandre Piankoff und Charles Maystre verdanken wir die Vorlage des Buches von der Himmelskuh[2]), des Höhlenbuches[3]), des Livre du jour und Livre de la nuit[4]), sowie verwandter Szenenfolgen[5]). Eine Textausgabe des Pfortenbuches ist seit 1939 im Erscheinen[6]). Was jedoch bisher fehlte, war eine Edition des Amduat, das als ältester dieser Texte zugleich grundlegend für alle folgenden ist.

Wie die anderen Jenseitsführer hat das Amduat die nächtliche Fahrt des Sonnengottes in seiner Barke durch die Unterwelt zum Thema. Es beginnt mit einer ausführlichen „Titelei" und gliedert sich dann in zwölf Abschnitte, die den zwölf Stunden der Nacht entsprechen. Vollständig oder auszugsweise findet es sich seit Thutmosis I. in den meisten Königsgräbern des Neuen Reiches, dazu noch im Privatgrab des Vezirs User. Vor der Amarnazeit, d.h. bis zum Grab Amenophis' III., wird das Buch als riesiger Papyrus an der Wand der Sargkammer abgerollt; der Untergrund ist im braunen Farbton eines alten Papyrus gehalten, Texte und Figuren werden in kursiven Formen mit schwarzer und roter Tinte aufgemalt. In den ramessidischen Gräbern treten Schrift und Darstellung in bemaltem Relief hervor. Zugleich begegnet das Amduat nun auch auf Särgen und Papyri, in saïtischer Zeit in mehreren Privatgräbern; noch an der Schwelle zur Ptolemäerzeit verwendet Petosiris in seinem Grab in Tuna el-Gebel Auszüge aus der ersten Stunde des Buches, dessen Überlieferungsgeschichte sich somit über zwölf Jahrhunderte verfolgen läßt.

Veröffentlicht sind bisher nur wenige Exemplare des Buches im Rahmen der Publikation einzelner Gräber. Die Abschriften sind nur bedingt zuverlässig und müssen daher, wo es möglich ist, mit den beigegebenen Fotos verglichen werden[7]). Die Kurzfassung des Amduat hat Gustave Jéquier 1894 nach den damals zugänglichen Versionen herausgegeben[8]) — wenige Jahre, bevor mit der Entdeckung der Gräber Thutmosis' III. und Amenophis' II. wesentlich ältere Exemplare zutage traten.

Auf solch schmaler und unsicherer Textgrundlage mußten die bisherigen Übersetzungen und Beschreibungen des Buches aufbauen. Bahnbrechend war Gaston Maspero, der 1888 in der Revue de l'histoire des religions (Bd. 17 S. 251—310) die Beschreibung der einzelnen

[1]) Description de l'Égypte, ed. Panckoucke, 3. Bd., Paris 1821, S. 224

[2]) Ch. Maystre, Le Livre de la vache du ciel, BIFAO 40, 1941, 53—115.

[3]) A. Piankoff, Le Livre des Quererts, Kairo 1946 (Abdruck aus BIFAO 41, 1941 — 45, 1946).

[4]) A. Piankoff, Le Livre du jour et de la nuit, Kairo 1942.

[5]) A. Piankoff, La création du disque solaire, Kairo 1953.

[6]) Ch. Maystre und A. Piankoff, Le Livre des Portes, Band I (MIFAO Bd. 74) in 3 Faszikeln Kairo 1939—1946; weitergeführt von A. Piankoff, Le Livre des Portes, Band II (MIFAO Bd. 75) Kairo 1961—1962, Band III Kairo 1962.

[7]) S. im einzelnen das Verzeichnis der Quellen unten S. XIII—XVI.

[8]) G. Jéquier, Le Livre de ce qu'il y a dans l'Hadès, Version abrégée, Paris 1894.

Szenen des Amduat mit einer fast vollständigen erstmaligen Übersetzung der Texte verband, wobei er sich an die Abschriften von Champollion und Lefébure aus dem Grab Sethos' I. halten mußte. Seine Bearbeitung, die 1893 mit einigen Verbesserungen im Band II seiner „Études de mythologie et d'archéologie égyptienne" nochmals abgedruckt wurde, stellt für seine Zeit eine eindrucksvolle Leistung dar, die seitdem nicht überboten wurde. Spätere Bearbeitungen des Buches, wie die von Budge[1]) und neuerdings von de Rachewiltz[2]), bedeuten gegenüber Maspero keinen Fortschritt; immerhin machte Budge, trotz seiner oft abenteuerlich anmutenden Übersetzung, Text und Darstellungen einem weiteren Kreis zugänglich, und seine Ausgabe ist noch heute am leichtesten zu erreichen und zu benutzen. 1954 hat A. Piankoff bei der Veröffentlichung des Grabes Ramses' VI.[3]) die Texte des Amduat neu übersetzt und konnte dabei durch Heranziehung der älteren Versionen aus den Gräbern Thutmosis' III. und Amenophis' II. an vielen Stellen über Maspero hinauskommen. Davor liegt eine immer noch wertvolle Studie von H. Grapow[4]), der sich zwar auf bestimmte Probleme beschränkt, jedoch erstmals die älteren Versionen mit heranzieht. Schließlich hat Siegfried Schott in einer Untersuchung über „Gliederung, Titel und Vermerke" des Buches[5]) dem eindringenden Verständnis neue Wege geebnet[6]).

Die vorliegende Edition hat aus den älteren Übersetzungen und Deutungen des Amduat manche Anregung geschöpft, verzichtet jedoch auf eine eingehende Auseinandersetzung mit ihnen. Die schmale Textbasis, die bisher zur Verfügung stand, hat zu vielen Übersetzungsfehlern und darauf aufgebauten Fehlinterpretationen geführt; ein Eingehen darauf wäre nicht nur unfruchtbar gewesen, sondern hätte auch den Rahmen des Kommentars gesprengt. Ebenso sind Abschreibefehler nach Vergleich mit dem Foto oder dem Original meist ohne besonderen Hinweis korrigiert.

Da nur zuverlässige Abschriften aller erreichbaren Versionen des Buches eine sichere Grundlage für sein Verständnis geben können, wurden die bereits veröffentlichten Exemplare in den Jahren 1957 bis 1960 bei gelegentlichen Besuchen in der thebanischen Nekropole durch Kollation gesichert bzw. berichtigt und durch unveröffentlichte Versionen ergänzt. Dabei kam ein so reiches Material zusammen, daß der ursprüngliche Plan, alle Fassungen des Buches in extenso vorzulegen, wie es Sethe für die Pyramidentexte, de Buck für die Sargtexte und Maystre mit Piankoff für das Pfortenbuch beispielhaft getan haben, praktisch undurchführbar blieb. Diese Aufgabe muß einer dringend zu wünschenden Publikation der thebanischen Königsgräber vorbehalten bleiben.

So wurde der Weg gewählt, *eine* Fassung des Buches vollständig, von den anderen dagegen nur die Varianten zu geben und sich dabei auf die Gräber des Neuen Reiches zu beschränken. Eine Einbeziehung der Gräber, Särge und Papyri der Spätzeit hätte die Fülle der Varianten unübersehbar gemacht; die recht guten Versionen aus saïtischen Gräbern[7]) wurden, soweit zugänglich, im Kommentar mit berücksichtigt, im übrigen ist das spätzeitliche Material jedoch nur überlieferungsgeschichtlich interessant.

[1]) E. A. W. Budge, The Egyptian Heaven and Hell, Bd. I London 1905, unveränderter Nachdruck London 1925.

[2]) B. de Rachewiltz, Il libro egizio degli inferi, Rom 1959.

[3]) S. oben S. VII, Anm. 2.

[4]) Studien zu den thebanischen Königsgräbern, ZÄS 72, 1936, 12—39.

[5]) S. Schott, Die Schrift der verborgenen Kammer in Königsgräbern der 18. Dynastie (Nachr. d. Akad. d. Wiss. in Göttingen, I. Phil.-Hist. Klasse, 1958 Nr. 4).

[6]) Für weitere Behandlungen einzelner Textstellen und Darstellungen des Buches vgl. den Kommentar.

[7]) Vgl. dazu A. Piankoff, Le Livre de l'Am-Duat et les variantes tardives, Festschrift Grapow S. 244—247.

Für die vollständige Fassung wurde der Text aus dem Grab Amenophis' II. gewählt. Er ist weder der älteste noch der beste, jedoch der einzige, der keine nennenswerten Zerstörungen und Auslassungen aufweist.

Der meist rückläufig geschriebene Text wird einheitlich von links nach rechts angeordnet; da sich die einzelnen Versionen in der Zeilentrennung stark unterscheiden, werden die Zeilen sinngemäß abgetrennt. Die häufigen Umstellungen von Zeichen sind im allgemeinen korrigiert; paläographische Exaktheit und genaue Wiedergabe der Zeichenstellung muß der Einzelpublikation der Gräber überlassen werden, ebenso der genaue Umfang zerstörter Stellen. Kleine Zerstörungen sind nur an wichtigen Stellen in die Varianten aufgenommen, auf längere Zerstörungen in den einzelnen Gräbern wird im Kommentar verwiesen. Die bei Amenophis II. rot geschriebenen Teile sind im Text unterstrichelt; ihr Umfang ist in den übrigen Gräbern der 18. Dynastie in etwa derselbe, und in den ramessidischen Gräbern entfallen die Rubra ohnehin.

Die Eigenart ägyptischer Schreibweise machte es unmöglich, die Varianten in absoluter Vollständigkeit zu geben. Allein die konsequente Unterscheidung zwischen Pluralstrichen und Pluralpunkten hätte die Zahl der Varianten ins Uferlose gesteigert. Zwar bildet die Amarnazeit hier eine deutliche Trennungslinie (vorher werden Punkte, nachher Striche gesetzt), doch gibt es immer wieder Ausnahmen. Der Determinativstrich wird nur an wenigen wichtigen Stellen berücksichtigt, so daß z.B. ein [Hieroglyphe] nicht als Variante zu [Hieroglyphe] gegeben wird, und umgekehrt. Bei den folgenden Zeichen, die graphisch (in Kursivschrift) oder sinngemäß identisch sind, mußte gleichfalls auf eine konsequente Berücksichtigung als Variante verzichtet werden: [Hieroglyphe] und [Hieroglyphe]; [Hieroglyphe] und [Hieroglyphe]; [Hieroglyphe] und [Hieroglyphe]; [Hieroglyphe] und [Hieroglyphe] in Personalpronomen; [Hieroglyphe] und [Hieroglyphe]; [Hieroglyphe] und [Hieroglyphe]; [Hieroglyphe] und [Hieroglyphe]; [Hieroglyphe], [Hieroglyphe] und [Hieroglyphe]; [Hieroglyphe] und [Hieroglyphe]; [Hieroglyphe], [Hieroglyphe] und [Hieroglyphe]; [Hieroglyphe], [Hieroglyphe] und [Hieroglyphe]; [Hieroglyphe], [Hieroglyphe], [Hieroglyphe] und [Hieroglyphe]; [Hieroglyphe], [Hieroglyphe], [Hieroglyphe] und [Hieroglyphe]; [Hieroglyphe] und [Hieroglyphe]; [Hieroglyphe] und [Hieroglyphe]; [Hieroglyphe] und [Hieroglyphe]; [Hieroglyphe], [Hieroglyphe] und [Hieroglyphe] (die in den kursiven Exemplaren zusammenfallen).

Um das Auffinden und Zitieren zu erleichtern, sind die dargestellten göttlichen, menschlichen und feindlichen Wesen in beiden Teilen der Edition von 1 bis 908 durchnumeriert. Einen Gesamtüberblick über die einzelnen Stunden mit ihren Darstellungen geben die beigefügten Falttafeln, die ohne die Nummern mit freundlicher Erlaubnis der Bollingen Foundation dem Werk von A. Piankoff und N. Rambova, The Tomb of Ramesses VI (Bollingen Series XL, 1), New York 1954, entnommen sind.

Obgleich der ägyptische Titel dieses Unterweltsbuches „Schrift des Verborgenen Raumes" (*zš n ꜥt-jmnt*) lautet, wird die seit Lefébure eingebürgerte Bezeichnung „Amduat" beibehalten; sie ist wie die Bezeichnungen anderer Jenseitsführer als „Pfortenbuch", „Höhlenbuch" u.ä. eine künstliche Bildung, die sich auf den Titel später Amduat-Papyri stützt[1]), hat aber den Vorzug der Kürze und scheint, wenn auch mißverstanden, auf einen Kurznamen zurückzugehen, der im Buch selbst verwandt wird[2]).

Einige Bemerkungen sind noch zum zweiten Teil der Edition nötig. Die Benutzung und Auswertung vieler wichtiger Texte zur ägyptischen Religion wird durch das Fehlen einer kommentierten Übersetzung erschwert, und jeder, der sich etwa mit den Sargtexten, dem

[1]) Der eigentlich *(ꜣ) mḏꜣt jmj(t)-dꜣt* „Das Buch von dem, was in der Unterwelt ist" lautet, vgl. dazu Schott-Schrift S. 334 und Hornung, User S. 103f.

[2]) Siehe Teil II S. 4f. (14).

Totenbuch oder den Jenseitsführern beschäftigt, wird diesen Mangel immer wieder schmerzlich empfinden. Um wenigstens für das Amduat eine günstigere Ausgangsposition zu schaffen, werden Text, Übersetzung und Kommentar dieses Buches gleichzeitig vorgelegt. Dem Benutzer wird klar sein, daß ein erster Kommentar zu einem Text dieses Umfangs und dieser Bedeutung, der praktisch in alle Bereiche ägyptischen Denkens führt, provisorischen Charakter tragen muß und nicht alle Fragen aufwerfen oder gar lösen kann. Das Amduat muß zunächst innerhalb seiner engeren Umgebung, d.h. innerhalb der Jenseitsführer und der übrigen religiösen Literatur des Neuen Reiches betrachtet werden. Erst wenn eine Bearbeitung der Sargtexte vorliegt, wird sich zeigen lassen, in welchem Umfang Vorstellungen des Amduat auf das Mittlere Reich und noch frühere Zeit zurückgehen.

Dann kann vielleicht auch die Frage der Datierung des Buches endgültig gelöst werden. Die dichte Kette seiner Überlieferung beginnt mit dem Grab Thutmosis' I. um 1500 v.Chr., und bisher sind keine entscheidenden Bedenken gegen die Annahme aufgetaucht, daß es in der schöpferischen Umbruchszeit nach der Hyksosvertreibung zusammengestellt wurde[1]), sooft man auch versucht hat, es ins Mittlere Reich oder gar in die Erste Zwischenzeit zu datieren. Gegen eine so frühe Ansetzung spricht neben grammatischen und lexikalischen Bedenken[2]) die Verfemung des Seth[3]), die in diesem Ausmaß für das Mittlere Reich undenkbar ist. Andererseits besagt die unleugbare Tatsache, daß vieles vom religiösen Gedankengut des Amduat schon in Pyramiden- und Sargtexten greifbar ist, nichts für die Datierung, auch das Totenbuch verwertet ja wesentlich ältere Sprüche. In jedem Fall bleibt noch viel zu tun, bevor wir in dieser Frage auf festem Boden stehen.

Die „Bemerkungen zum Inhalt", die den einzelnen Stunden im Kommentar beigegeben sind, wollen keine umfassende Inhaltsangabe, sondern zusätzliche Bemerkungen allgemeiner Natur geben, für die in den Anmerkungen zum Text und zu den Darstellungen kein Platz blieb. Die im Amduat reichlich verwandte „aenigmatische" Schrift wird an anderem Ort ausführlich behandelt werden, da sie Probleme aufwirft, die mit dem Verständnis des Textes nicht unmittelbar zu tun haben. Sie wird fast durchweg von einer Umsetzung in „normale" Schrift begleitet, so daß die Lesung kaum Schwierigkeiten macht. In den Götternamen handelt es sich mit wenigen Ausnahmen um keine echte „Geheimschrift"[4]), sondern um eine Art Kurzschreibung, die ideographische Zeichen bevorzugt, gelegentlich aber zur rein phonetischen Schreibung tendiert. Man vergleiche im übrigen die eingehende Betrachtung, die H. Grapow dieser „Doppelschreibung" des Amduat gewidmet hat[5]).

Die Kurzfassung („Abrégé"), die dem Amduat in mehreren Gräbern beigegeben ist, und die S. Schott treffend als „Inhaltsverzeichnis" des Buches charakterisiert hat[6]), wird unter Einbeziehung älterer Versionen, die in der Ausgabe von G. Jéquier[7]) fehlen, im dritten Teil dieser Edition neu vorgelegt werden.

[1]) Die Datierung des Buches ins Neue Reich hat schon Sethe mehrfach vertreten; vgl. ferner die konkrete Annahme von S. Schott, Die Schrift der verborgenen Kammer S. 332f., daß es für die rechteckige Grabkammer Amenophis' I. zusammengestellt wurde.

[2]) Die allerdings nicht schlüssig sind, solange eine historische Grammatik des Mittelägyptischen und ein Glossar der Sargtexte fehlen.

[3]) Siehe Teil II, S. 15f. Nr. 37.

[4]) Auch Steindorff, ASAE 38, 1938, 663 wendet sich gegen die Bezeichnung „änigmatisch" für diese Schreibart.

[5]) ZÄS 72, 1936, 23—29.

[6]) Die Schrift der verborgenen Kammer, S. 369.

[7]) S. oben S. VIII, Anm. 8.

Die Quellen

In chronologischer Reihenfolge sind in den Gräbern des Neuen Reiches folgende Versionen der „Schrift des Verborgenen Raumes“ greifbar:

1. Die Fragmente aus dem Grab THUTMOSIS' I. im Tal der Könige (Nr. 38). Sie gelangten nach der Entdeckung des Grabes durch V. Loret 1899 ins Ägyptische Museum in Kairo. Im Catalogue général des Museums hat Daressy 1902 im Band „Fouilles de la Vallée des Rois 1898—1899“ zwei der Fragmente veröffentlicht (Nr. 24990, S. 303f.), seitdem blieben sie unbeachtet. Die vorhandenen Fragmente, die auf der Ostseite des Atriums hinter Glas aufgestellt sind, habe ich im März/April 1960 am Ort abgeschrieben und mit älteren Fotografien im Besitz von A. Piankoff verglichen. Weitere Aufnahmen verdanke ich dem Deutschen Archäologischen Institut, Abt. Kairo, wofür Herrn Prof. Dr. Stock und Herrn Dr. Settgast an dieser Stelle nochmals herzlich gedankt sei. Die Version gehört zu den besten, ist aber leider äußerst fragmentarisch.

2. Die Grabkammer des Vezirs USER im Hügel von Schêch abd el-Qurna (Theben-West, Grab Nr. 61), in die erste Zeit der Alleinherrschaft Thutmosis' III. zu datieren. Sie wurde im Winter 1903/04 von Sir Robert Mond entdeckt, der jedoch nur eine kurze Notiz darüber vorlegte (ASAE 6, 1905, 73), ergänzt durch eine seitenverkehrte Tafel mit der dritten und vierten Stunde des Amduat. Auf Anregung von Herrn Prof. Dr. S. Schott fotografierte Herr A. Burges im Frühjahr 1959 die Kammer, und im April 1960 schrieb ich die vorhandenen Texte ab und fertigte neue Aufnahmen an. Die wichtigsten Varianten wurden bereits in meinem Vorbericht (Die Grabkammer des Vezirs User, Nachr. d. Akad. d. Wiss. in Göttingen, I. Phil.-Hist. Klasse, 1961 Nr. 5) vorgelegt. Die Version ist wenig zerstört und gehört mit der Thutmosis' I. zu den besten, obgleich auch sie keineswegs frei von Fehlern ist.

3. Das Grab THUTMOSIS' III. im Tal der Könige (Nr. 34) wurde im Februar 1898 im Verlauf einer vom damaligen Generaldirektor der ägyptischen Altertümerverwaltung, V. Loret, angeordneten planmäßigen Suche entdeckt. Loret legte bereits 1899 dem Institut Égyptien einen ausführlichen Bericht vor, der im Bulletin de l'Institut Égyptien, 3ème série, No. 9 S. 91ff. veröffentlicht wurde, leider mit wenigen Tafeln, die vom Amduat keinen Ausschnitt zeigen. Vollständige Aufnahmen und hieroglyphische Umschriften aller Texte wurden 1932 von P. Bucher vorgelegt (Les textes des tombes de Thoutmosis III et d'Aménophis II, MIFAO Bd. 60). Leider ist seine Umschrift sehr flüchtig und fehlerhaft und muß immer wieder an den beigegebenen Aufnahmen berichtigt werden; da diese jedoch meist ausreichen, brauchten nur wenige Stellen am Original verglichen zu werden. Die Raumnot auf den Wänden der Kammer hat zu vielen Umstellungen, Auslassungen und Fehlern geführt, so daß die im übrigen vollständige Version nur ergänzend zu den anderen benutzt werden kann.

4. Der Götterkatalog an den Wänden der Vorkammer im Grab THUTMOSIS' III. gibt ein Verzeichnis fast aller Gottheiten, die im Amduat dargestellt sind, dazu ihre Namen (meist nur in einer Schreibung) und einige wenige Überschriften. Die feindlichen Wesen sind ausgelassen, die Besatzung der Sonnenbarke wird nur einmal vollständig aufgeführt. Vgl. im übrigen die ausführliche Beschreibung bei Schott, Schrift S. 318f. Für die Edition wurden die Aufnahmen von P. Bucher (s. oben Nr. 3) zugrunde gelegt, einige Aufnahmen finden sich bereits im Vorbericht von Loret (ibid.).

5. Das Grab AMENOPHIS' II. im Tal der Könige (Nr. 35) wurde im März 1898 im Verlauf der Arbeiten von V. Loret entdeckt, der in seinem bereits erwähnten Vorbericht (s. Nr. 3) an das Institut Égyptien auf S. 98—112 auch dieses Grab behandelt, vom Amduat-Exemplar aber keine Fotos beigibt (lediglich auf Taf. 15 sind einige Figuren und Textstücke der dritten und vierten Stunde beiderseits des Eingangs zum Mumienversteck sichtbar). 1932 wurden die Texte und Darstellungen des Grabes zusammen mit denen aus dem Grab Thutmosis' III. von P. Bucher veröffentlicht (s. oben Nr. 3), dessen hieroglyphische Umschrift wieder nur bedingt brauchbar ist. Daher wurden nur seine Fotos der Edition zugrunde gelegt und bei verschiedenen Gelegenheiten im Grab selbst kollationiert. Dieses Amduat-Exemplar ist das vollständigste von allen erhaltenen und wird in der vorliegenden Edition *in extenso* gegeben.

6. Das Grab AMENOPHIS' III. im Westtal der Könige (Nr. 22), während der Französischen Expedition von Jollois und de Villiers entdeckt und seitdem nur selten betreten (s. Piankoff, MDIK 17, 1961, 112f.). Abschriften von Teilen des Amduat liegen von Hay, Lepsius und Loret vor, doch ist nur die dritte Stunde in der Kopie von Lepsius veröffentlicht (LD III 79b mit vertauschten Registern). Von den Abschriften Lorets (Teile der ersten bis sechsten Stunde) sind Fotokopien erhalten, die durch Varille in den Besitz Piankoffs gelangten (s. MDIK 17, 1961, 113 mit Taf. 28), der mir ihre Benutzung freundlich gestattete. Die fehlerlosen, offenbar direkt von der Wand abgepausten Abschriften von Hay bewahren leider nur wenige Szenen; sie werden im British Museum aufbewahrt, wo ich sie benutzen durfte. Der Erhaltungszustand des Grabes war offenbar schon zu seiner Zeit sehr schlecht („. . . the little that remains is daily falling off“: Ms. 29819 S. 1 verso). Immerhin ist nur die fünfte Stunde ganz verloren, doch sind von den meisten anderen Stunden nur kleine Fragmente erhalten. Die dritte Stunde, die Lepsius noch fast vollständig abschreiben konnte, weist heute große Zerstörungen auf. Was geblieben ist, wurde 1959 im Grab abgeschrieben und soweit als möglich durch die älteren Abschriften ergänzt.

7. Im Grab des TUTANCHAMUN im Tal der Könige (Nr. 58) sind aus dem Amduat nur wenige Figuren und Beischriften der ersten Stunde verwendet, erstmals nicht in kursiver Umrißzeichnung, sondern gemalt. Sie sind von Steindorff, ASAE 38, 1938, 661ff. mit Taf. 117 und 118 veröffentlicht. Weitere Teile des Buches finden sich auf dem zweitinnersten der vergoldeten Schreine aus seinem Grab im Ägyptischen Museum in Kairo. A. Piankoff hat diese Texte vorzüglich veröffentlicht, zunächst in zuverlässiger Abzeichnung (von der Hand P. Clère's) in Les Chapelles de Tout-Ankh-Amon (MIFAO Bd. 72, Kairo 1951) Taf. 6 und 8, dann in Fotografie auf Taf. 30—32 und 34—36 in The Shrines of Tut-Ankh-Amon, New York 1955. Die Qualität der Fotos machte eine Kollation überflüssig. Es handelt sich dabei um den Schlußtext der ersten sowie um die zweite und sechste Stunde, jedoch alle unvollständig.

8. Im unvollendeten Grab des EJE im Westtal der Könige (Nr. 23) wurde die Grabkammer wie bei Tutanchamun u.a. mit einigen Figuren und Beischriften der ersten Stunde bemalt. Man findet sie auf Taf. 22 der Publikation von A. Piankoff in MDIK 16, 1958 (vgl. dort auch S. 248f.). Nach Analogie des Tutanchamun-Grabes ist es möglich, daß weitere Teile des Buches auf den verlorenen Schreinen standen.

9. Die Version aus dem Grab SETHOS' I. im Tal der Könige (Nr. 17) ist am längsten bekannt, doch liegt die Veröffentlichung noch sehr im argen. Die im British Museum aufbewahrten alten, aber sehr zuverlässigen Abschriften von Burton umfassen nur geringe Ausschnitte des Buches, das bis auf die fortgelassene zwölfte Stunde vollständig und erstmals in bemaltem Flachrelief ausgeführt ist. Im Auftrag der neugegründeten Mission Française hat Lefébure mit Unterstützung von Bouriant und Loret im Februar/März 1883 neben anderen Gräbern auch dieses Grab vollständig aufgenommen und 1886 im ersten Teil des 2. Bandes der Mémoires publiés par les membres de la Mission Archéologique Française au Caire veröffentlicht. Leider ist die Eile, mit der hier gearbeitet wurde, der Publikation auf Schritt und Tritt anzumerken; nicht nur einzelne Zeichen und Wörter, sondern ganze Sätze sind gelegentlich übersehen, viele Zeichen falsch wiedergegeben, noch sichtbare Zeichenreste an etwas zerstörten Stellen fortgelassen usw., so daß die Benutzung dieser Veröffentlichung nur mit großer Vorsicht erfolgen kann. Soweit erhalten, wurden die Texte des Amduat von mir im Dezember 1957 abgeschrieben und im Februar 1960 nochmals kollationiert, doch ist manche Stelle seit 1883 zerstört worden und daher nur bei Lefébure oder in den noch älteren Abschriften von Champollion und Burton erhalten. Die Qualität des Textes fällt gegenüber der 18. Dynastie erheblich ab.

10. Im Grab RAMSES' II. im Tal der Könige (Nr. 7) scheint sich einstmals ein fast vollständiges Exemplar des Amduat befunden zu haben, doch konnten für diese Edition außer der vierten und fünften Stunde nur einzelne Fragmente benutzt werden, da große Teile des Grabes verschüttet sind und den Wandschmuck nur zum Teil freigeben. Vgl. im übrigen den Bericht von Ch. Maystre, BIFAO 38, 1939, 183—190.

11. Im Grab des MERENPTAH im Tal der Könige (Nr. 8) habe ich 1957/58 die vierte und fünfte Stunde abgeschrieben und kollationiert; sie werden von den senkrechten Zeilen der Einleitungen zur neunten bis zwölften Stunde umrahmt. Die damals übersehenen Schlußtexte und Einleitungen (2. bis 4. Stunde) im Korridor B konnte ich erst im Herbst 1962 aufnehmen. Die fünfte Stunde findet sich, mit gekürzten Beischriften, noch einmal auf dem Deckel des äußeren Granitsarges. Ein Foto des Mittelteiles der fünften Stunde aus dem Korridor C wurde von Piankoff in der Festschrift Grapow gegenüber S. 244 veröffentlicht.

12. Im Grab der TAUSRET (bzw. des SETHNACHT) im Tal der Könige (Nr. 14) habe ich im April 1960 die siebente bis neunte Stunde aufgenommen; die sechste Stunde konnte ich im Oktober 1962 nachtragen.

13. Das Grab SETHOS' II. im Tal der Könige (Nr. 15) enthält neben dem Schlußtext der ersten Stunde die zweite und dritte Stunde, dazu die Figuren der vierten und fünften Stunde, alles in roter Vorzeichnung. Die Mehrzahl der Texte habe ich im Dezember 1957 kopiert, einige Nachträge kamen im Herbst 1962 hinzu.

14. Das im Dezember 1905 entdeckte Grab des SIPTAH im Tal der Könige (Nr. 47) weist im Korridor B wieder die Schlußtexte der ersten drei Stunden auf, dazu im Korridor C Spuren

der vierten und fünften Stunde. Auf diese hat schon Davis in seinem Bericht The Tomb of Siphtah S. 15 hingeweisen, hielt jedoch a.a.O. S. 14 die Schlußtexte irrtümlich für Teile der Sonnenlitanei, deren Figuren wie in den übrigen Gräbern dieser Zeit den obersten Streifen der Wände im Korridor B einnehmen. Die vorhandenen Texte wurden im Herbst 1962 aufgenommen.

15. Die vierte und fünfte Stunde im Grab RAMSES' III. im Tal der Könige (Nr. 11) werden durch den Sarg dieses Königs im Louvre (D 1) ergänzt, der auf seiner Außenseite die siebente und achte Stunde zeigt. Zwischen den Nischen im Korridor E des Grabes finden sich außerdem, bisher unbeachtet, jedoch z. T. schon von Wilkinson abgeschrieben, die Schlußtexte der ersten drei Stunden. Die Texte aus dem Grab sind nach eigenen Abschriften benutzt, ebenso die beiden Stunden auf dem Sarg, die ich Ende September 1960 im Louvre kopieren und mit vorzüglichen Fotos vergleichen konnte, für deren Beschaffung ich den Herren J. Vandier und P. Barguet herzlich danke.

16. Im Grab RAMSES' IV. im Tal der Könige (Nr. 2) finden sich im Korridor A vor dem Eingangsbild der Sonnenlitanei, wo gewöhnlich der Titel dieses Textes steht, drei Zeilen aus dem Schlußtext der zweiten Stunde. Veröffentlicht 1889 bei Lefébure, Tombeau de Ramsès IV. Taf. 3, kollationiert im Herbst 1962.

17. Das Grab RAMSES' VI. im Tal der Könige (Nr. 9) wurde 1949—1951 unter der Leitung von A. Piankoff von einer amerikanischen Expedition vollständig ausfotografiert und 1954 veröffentlicht (s. oben S. VII Anm. 2). Allerdings versagen die Fotos, so vorzüglich sie sind, an Stellen, wo nur noch geringe Zeichen- oder Farbspuren erhalten sind, so daß eine Kollation an Ort und Stelle im Dezember 1957 manche auf Grund der Fotos gewonnene Lesung verbessern und ergänzen konnte. Das Grab enthält, mit manchen Auslassungen, die ersten elf Stunden des Buches; der Text weist zwar viele Fehler auf, läßt aber immer die intakte Vorlage durchschimmern und ist besonders wichtig zur Ausfüllung der „Lücken", welche die älteren Versionen in den drei ersten Stunden aufweisen.

18. Das Grab RAMSES' IX. im Tal der Könige (Nr. 6) ist die jüngste herangezogene Version und enthält nur die zweite sowie Teile der dritten Stunde. Die recht zuverlässige Abschrift von F. Guilmant (Le tombeau de Ramsès IX, MIFAO Bd. 15, Kairo 1907) brauchte nur an wenigen Stellen durch eine Kollation verbessert zu werden.

An sicheren Fragmenten des Amduat aus Gräbern des Neuen Reiches kenne ich bisher nur die Stuckscherbe aus dem British Museum (Nr. 49670), die Frau E. Brunner-Traut in MDIK 14, 1956, 24f. mit Taf. I veröffentlicht hat. Sie gibt lediglich Bild und Namen des Pavians Nr. 2 (*jfw*) aus der ersten Stunde und könnte dem Stil und der Größe nach aus dem Grab Amenophis' III. stammen.

Abkürzungen im Text

A II = Amenophis II.
A III = Amenophis III.
fr. 1 = British Museum 49670
Liste = Götterkatalog im Grab Thutmosis' III.
M = Merenptah
R II = Ramses II.
R III = Ramses III. (Grab und Sarg Louvre D 1)
R IV = Ramses IV.
R VI = Ramses VI.
R IX = Ramses IX.
S I = Sethos I.
S II = Sethos II.
Si = Siptah
Tau = Tausret — Sethnacht
Th I = Thutmosis I.
Th III = Thutmosis III.
Tut = Tutanchamun (Grab und Schreine)
U = User

det. = determiniert
Det. = Determinativ
f. = fehlt
Vs. = Version
[ ] = nach älteren Abschriften ergänzt, jetzt zerstört
↔ = freigelassener Raum
//// = zerstört

Stark abgekürzt zitierte Titel

Abrégé = Seite und Zeile der Edition von G. Jéquier, Le livre de ce qu'il y a dans l'Hadès, Version abrégée, Paris 1894.
ASAE = Annales du Service des Antiquités de l'Égypte
BIE = Bulletin de l'Institut d'Égypte
BIFAO = Bulletin de l'Institut français d'archéologie orientale
Bonnet, Reallexikon = H. Bonnet, Reallexikon der ägyptischen Religionsgeschichte, Berlin 1952
CdE = Chronique d'Égypte
Création du disque = A. Piankoff, La Création du disque solaire, Kairo 1953
CT = A. de Buck, The Egyptian Coffin Texts, Band I—VII, Chicago 1935—1961
Festschrift Grapow = Ägyptologische Studien, herausgegeben von O. Firchow (Deutsche Akad. d. Wiss. zu Berlin, Institut für Orientforschung, Veröff. Nr. 29, 1955)
Gauthier, DG = H. Gauthier, Dictionnaire des noms géographiques contenus dans les textes hiéroglyphiques, 7 Bände, Kairo 1925—1931
Griffith Studies = Studies presented to F. Ll. Griffith, London 1932
Hb = Höhlenbuch, Tafel und Zeile der Edition von A. Piankoff, Le Livre des Quererts, Kairo 1946 (Separatdruck aus BIFAO Band 41—45)
Hornung, User = E. Hornung, Die Grabkammer des Vezirs User (Nachr. der Akad. d. Wiss. in Göttingen, I. Phil.-Hist. Klasse, 1961 Nr. 5)
JEA = Journal of Egyptian Archaeology
JNES = Journal of Near Eastern Studies
Kees, Götterglaube = H. Kees, Der Götterglaube im alten Ägypten, 2. Aufl., Berlin 1956
Kees, Totenglauben = Totenglauben und Jenseitsvorstellungen der alten Ägypter, 2. Aufl., Berlin 1956
LD = R. Lepsius, Denkmäler aus Ägypten und Äthiopien, 12 Bände, Berlin 1849—1859
Livre de la nuit / Livre du jour = A. Piankoff, Le livre du jour et de la nuit, Kairo 1942 (Bibliothèque d'Étude Band 13), nach der Seitenzahl zitiert
MDIK = Mitteilungen des Deutschen Archäologischen Instituts, Abteilung Kairo
MIFAO = Mémoires publiés par les membres de l'Institut français d'archéologie orientale du Caire
MIO = Mitteilungen des Instituts für Orientforschung
Morenz, Religion = S. Morenz, Ägyptische Religion, Stuttgart 1960 (Die Religionen der Menschheit, Band 8)
OLZ = Orientalistische Literaturzeitung
Otto, Mundöffnung = E. Otto, Das ägyptische Mundöffnungsritual (Ägyptol. Abh. Bd. 3), Teil I und II, Wiesbaden 1960
Pfb = Pfortenbuch, Band und Seite der Edition von Ch. Maystre und A. Piankoff, Le Livre des Portes, Kairo 1939ff. (MIFAO Band 74—75)[1]

[1]) Abweichend von Maystre und Piankoff zähle ich mit Schott, OLZ 51, 1956 Sp. 314 das „Tableau Initial" als 1. Abschnitt, entsprechend die „Ire Division" als 2. Abschnitt usw.

Pyr	=	K. Sethe. Die altägyptischen Pyramidentexte, Leipzig 1908—1922 (2. Aufl. Darmstadt 1960), nach den Paragraphen zitiert
RdE	=	Revue d'Égyptologie
Schott, Schrift	=	S. Schott, Die Schrift der verborgenen Kammer in Königsgräbern der 18. Dynastie (Nachr. d. Akad. d. Wiss. in Göttingen, I. Phil.-Hist. Klasse, 1958, Nr. 4)
Tb	=	Totenbuch, Kapitel und Zeile der Edition von E. Naville, Das ägyptische Todtenbuch der 18.—20. Dynastie, Berlin 1886
Urk	=	Urkunden des ägyptischen Altertums
Wb	=	Wörterbuch der ägyptischen Sprache, herausgeg. von A. Erman und H. Grapow, Leipzig und Berlin 1926—1955
WZKM	=	Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes
Zandee, Death	=	J. Zandee, Death as an Enemy, Leiden 1960
ZÄS	=	Zeitschrift für ägyptische Sprache und Altertumskunde

Titel

Titel des Buches :

a) SI doppelt. b) U c) U d) U

e) RVI f) SI doppelt. g) U, ThIII, SI, RVI

h) U i) RVI j) RVI k) übrige Vs.

l) U, RVI m) U ThIII, SI AIII RVI

n) SI davor o) U, ThIII, SI p) U RVI f.

q) RVI r) SI davor s) RVI

t) U, ThIII, SI RVI ↔ u) U, ThIII, SI, RVI

v) ThIII, SI RVI w) SI davor x) U

y) U z) ThI, U, ThIII, SI RVI

Stundentitel der I. Stunde :

a) SI davor
b) RVI f.
c) U … RVI …
d) U …
e) U, SI folgt … ; ThIII … ; RVI folgt …
f) SI doppelt.
g) U …
h) SI …
i) RVI …
j) ThI, U f. …
k) ThIII …
l) SI doppelt
m) RVI …
n) U, ThIII, SI … RVI …
o) SI …
p) SI … RVI …
q) U … RVI det. …
r) ThI … U …
s) ThI …
t) SI doppelt.
u) RVI …
v) RVI …
w) SI … RVI …
x) SI …
y) SI …
z) f. SI.
aa) SI f. …

a) RVI …
b) U …
c) SI …
d) SI … RVI …
e) RVI …
f) ThIII …
g) f. ThIII.
h) ThIII …
i) ThI f. … U f. …
j) ThI, U, ThIII, RVI folgt …
k) ThIII … SI f. … ; RVI …

Erste Stunde

Oberes Register

Über neun Pavianen :

[a] [b] [c] [d]

Nr. 1 : [e] [f]

2 : [g] [h]

3 : [i]

4 : [j]

5 : [k] [l]

6 : [m]

7 : [n]

a) Liste b) Liste folgt c) RVI
d) f. Eje; Liste, SI RVI e) RVI f) ThI U, ThIII,
Tut, Eje, RVI Liste, SI AIII g) ThI, AIII U RVI
fr. 1 h) SI RVI i) RVI
j) Liste k) ThI, AIII U, ThIII, Tut, Eje RVI
l) RVI m) ThI, AIII, U, ThIII Liste RVI
n) ThI, ThIII, AIII, SI U Liste RVI

Nr. 8 : [a]

9 : [b]

Über zwölf Göttinnen :

[c] [d] [e] [f]

Nr. 10 : [g]

11 : [h] [i]

12 : [j]

13 : [k] [l]

14 : [m] [n]

15 : [o] [p]

a) Liste b) U c) Liste RVI fehlt
d) U ThIII, Liste e) ThIII Liste
RVI f) Liste RVI g) ThIII, Liste, AIII, SI
RVI h) ThIII, SI RVI i) Liste
j) RVI k) U ThIII AIII
SI RVI l) U ThIII, SI Liste
RVI m) U n) U
ThIII, SI Liste RVI o) U RVI
p) ThIII, SI Liste RVI

Nr. 16 : [a] [b]

17 : [c] [d]

18 : [e]

19 : [f]

20 : [g] [h]

21 : [i] [j]

Über neun Göttern :

[k] [l] [m]

Nr. 22 : [n)]

23 : [o] [p]

24 : [q]

a) A III, S I, R VI, U b) Th III, Liste, A III, S I c) S I d) Th III, Liste
e) Liste, S I f) fehlt R VI g) Th III, S I h) Th III, Liste, R VI
i) U j) U, Th III, Liste k) Liste
l) Liste m) Liste n) Liste, S I, R VI o) S I, R VI p) S I, R VI
q) U, Liste ohne .

Nr. 25 : [a]

26 : [b] [c]

27 : [d] [e]

28 :

29 : [f]

30 : [g]

Über den zwölf Stundengöttinnen :

[h] [i] [j] [k]

Nr. 31 : [l] [m]

32 : [n] [o]

a) Liste, R VI etc. b) S I c) S I d) f. R VI
e) Liste f) Liste g) Liste h) Liste
i) Liste j) Liste k) Liste
l) Th III, R VI m) Th III etc., Liste, S I, R VI
n) S I o) Th III f. , Liste f. und ; S I etc.; R VI

Nr. 33 : [a] [b]

34 : [c] [d]

35 : [e] [f]

36 : [g] [h]

37 : [i] [j]

38 : [k]

39 : [l] [m]

40 : [n] [o]

41 : [p]

42 : [q] [r]

a) Th III, SI, R VI b) Th III, Liste f. ; R VI c) U Th III det. ; SI etc. R VI d) Liste f. ; SI etc. R VI e) Th III, SI f) SI R VI g) R VI h) Th III Liste SI R VI i) Th III, SI R VI j) Liste SI R VI k) Th III Liste SI R VI l) Th III R VI f. m) Th III Liste f. n) A III o) Th III Liste p) Th III Liste R VI q) SI r) Th III, Liste SI

Mittleres Register

Über der ersten Hälfte :

[a] [b] [c] [d] [e] [f] [g] [h] [i] [j] [k] [l] [m] [n] [o] [p] [q] [r] [s] [t] [u] [v] [w] [x] [y] [z] [aa] [bb]

a) Tut R VI f. b) SI c) U, Tut Th III, SI, R VI d) Th III f. e) R VI f) U, Th III, SI R VI g) U, Th III, R VI SI h) U, Th III f. i) U Th III SI dsgl. + R VI j) R VI f. k) R VI l) U SI, R VI m) Th III R VI n) f. übr. Vers. o) Th I U SI R VI p) R VI q) U, SI, R VI r) U f. ··· R VI s) U R VI f. t) R VI u) R VI v) U SI R VI w) SI x) R VI y) SI R VI z) SI, R VI f. aa) SI R VI bb) f. R VI.

Gottheiten in der Sonnenbarke:

Nr. 43: (fehlt)[a] Nr. 44: (fehlt)[b]

45: 46: (fehlt)[c]

47: [d] 48: [e]

49: [f] 50: (fehlt)[g]

51: (fehlt)[h] 51a[i]

Gottheiten vor der Sonnenbarke:

Nr. 52: [j]

53: [k] [l]

54: [m] [n]

55: [o]

a) U, Th III, Liste, S I … R VI … b) U, S I … Th III, Liste, R VI …

c) U, Th III … Liste … d) U, S I … Th III … Liste, R VI … Eje …

e) Liste … f) R VI … g) U, Th III, Liste, S I … R VI …

h) U … Th III, Liste … S I, R VI … i) nur U: …

j) Liste, Tut det. … Eje … R VI … k) U, Th III, R VI …

l) Liste det. … S I f. … R VI … m) Th III f. … n) U, Th III, R VI …

Liste … S I … o) Liste … R VI …

Nr. 56: [a] [b]

57: [c]

58: [d]

59: [e]

60: [f]

61: [g] [h]

62:

63: [i] [j]

Über der zweiten Hälfte:

[k] [l] [m] [n] [o] [p] [q] [r] [s] [t] [u]

a) U, S I … b) U, Th III, S I, R VI … Liste … c) U, R VI …

d) Liste … R VI … e) Th III … Liste … S I … R VI …

f) Liste … g) R VI … h) Liste … S I …

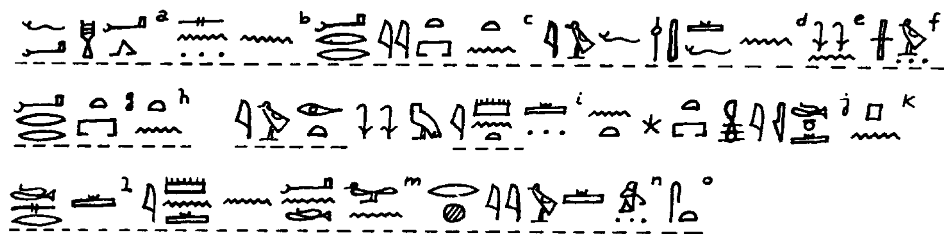
i) S I folgt … R VI folgt … j) S I, R VI f. … k) Th I, U, Th III, R VI …

Tut, Eje … S I … l) f. Th I, Th III; R VI … m) Th I, Th III, S I,

R VI … U … n) Th I, U, Th III, Tut, Eje, S I … R VI …

o) Eje … R VI … p) S I … R VI … q) R VI f. …

r) R VI folgt … s) R VI … t) U … Th III … u) Th III … R VI …



Gottheiten

in der Barke (Nr. 64-66): [p] [q] [p]

davor: Nr. 67: [r]

68:

69: [s]

70:

71: [t] [u]

72: [v]

73: [w] [x]

a) ThIII b) U c) RVI d) f. SI; RVI e) SI RVI f) RVI g) U h) RVI i) U f. ... SI f. j) RVI f. k) f. U, RVI l) U m) U f. , SI n) SI det. ; RVI o) U SI p) Tut q) Liste SI r) RVI s) U, ThIII, SI t) SI u) U, ThIII v) Liste det. ; SI w) ThIII x) ThIII SI RVI

Nr. 74: [a]

75: [b]

76: [c] [d]

77:

78: [e]

79: [f]

80: [g]

81:

82: [h] [i]

Unteres Register

Über neun Pavianen:

[j] [k] [l]

a) RVI b) U, SI, RVI f. c) ThIII, SI d) ThIII, Liste, SI RVI det. e) RVI f) U, ThIII, RVI Liste g) ThIII Liste, RVI SI h) SI RVI f. i) ThIII, Liste, RVI SI j) U ThIII Eje k) RVI l) RVI

Nr. 83 : [a]

84 : [b] [c]

85 : [d]

86 : [e] [f]

87 : [g]

88 : ohne Namen

89 : [h] [i]

90 : [j] [k]

91 : [l] [m]

Über zwölf Uräen :

[n]

Nr. 92 : [o]

a) Liste f. Tut, Eje, SI, RVI f. b) U, Tut, Eje c) Eje, SI
d) ThIII Liste RVI e) ThIII RVI
f) ThIII Liste RVI g) Liste
Tut, Eje RVI h) RVI i) Liste j) U f. RVI
k) ThIII, SI, RVI Liste l) U RVI
m) Liste n) SI RVI o) SI det.

Nr. 93 : [a] [b]

94 : [c]

95 : [d] [e]

96 : [f] [g]

97 : [h] [i]

98 : [j] [k]

99 : [l] [m]

100 : [n] [o]

101 : [p] [q]

102 : [r] [s]

103 : [t]

a) SI b) ThIII f. Liste SI f. c) SI d) ThIII
RVI e) Liste RVI etc. f) RVI det.
g) Liste det. SI h) U ThIII RVI
i) U SI f. RVI det. j) U, ThIII SI RVI k) ThIII
Liste SI RVI l) U SI
m) U ThIII etc. SI RVI n) ThIII
o) Liste RVI p) RVI det. q) ThIII, Liste, RVI
r) RVI f. s) Liste f. SI t) übrige Vs. ohne Namen.

Über neun anbetenden Göttern:

[a] [b]

Nr. 104:

105:

106: [c]

107:

108: [d]

109: [e] [f]

110: [g]

111:

112: [h] [i]

Über zwölf Göttinnen:

[i'] [j] [k] [l]

Nr. 113:

a) R VI
b) R VI
c) übrige Vs. nur
d) Liste f.
e) f. übrige Vs.
f) Liste
g) SI
h) übrige Vs. f.
i) U
Th III, R VI Liste SI
j) R VI
k) R VI
l) SI, R VI det.

Nr. 114: [a]

115:

116: [b]

117: [c]

118: [d]

119: [e] [f]

120: [g]

121:

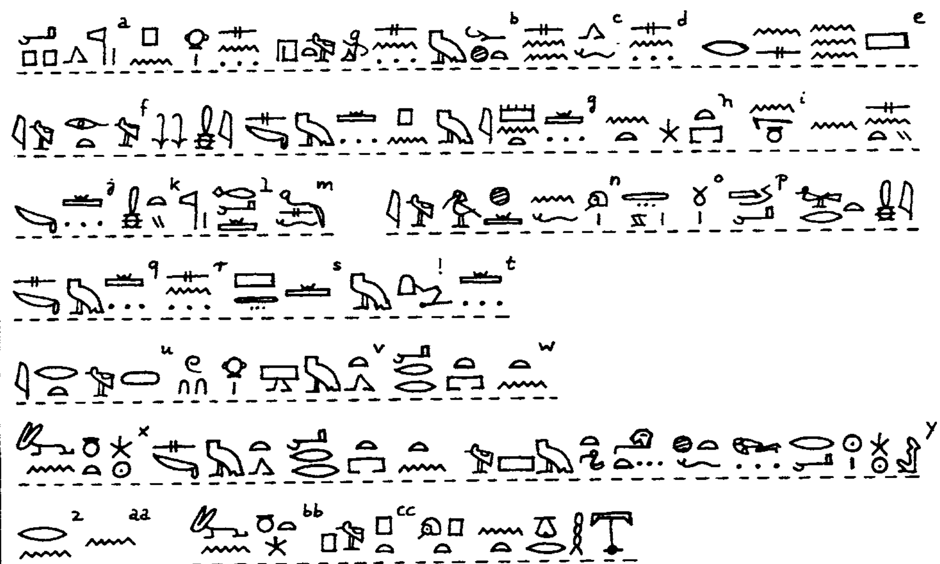
122: [h]

123:

124: [i]

a) SI
b) Liste
c) SI R VI
d) übrige Vs. ohne Namen
e) R VI
f) Liste SI
g) Liste f.
h) Liste SI f.
i) U, Th III, SI

Schlußtext

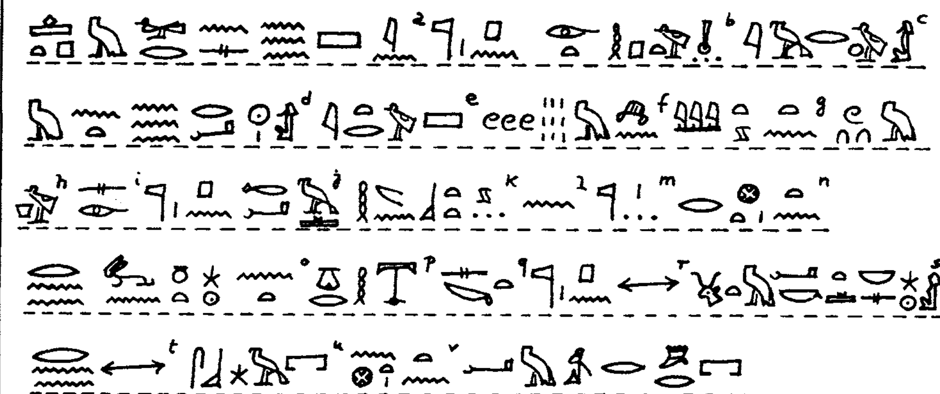


a) RVI b) ThIII det. c) RIII d) U, ThIII Si RIII folgt ⟷ RVI folgt e) RIII etc. f) RVI g) RVI f.
h) U ThIII folgt ⟷ Si RII, RVI folgt i) U
j) U ThIII f.; RIII etc. k) ThIII Si RII, RVI det. l) ThIII RVI m) RIII n) RVI o) AIII RIII RVI
p) AIII Si RII, RVI det.; U, ThIII, AIII, RIII folgt ⟷ q) U RVI folgt
r) U s) f. U; RVI folgt t) übrige Vs.
u) ThIII det. RVI det.; RIII v) ThIII, RVI folgt RIII folgt
w) RIII, RVI x) AIII y) ThIII etc. RVI z) RIII aa) RIII, RVI
bb) RIII, RVI det. cc) übrige Vs. f.

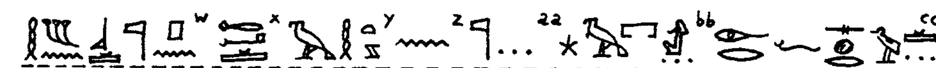
Zweite Stunde

Einleitung

Vertikale Zeilen :



Horizontale Zeile :



a) ThIII folgt b) SII det. c) U, SII ThIII RVI dsgl. ohne d) U RVI e) ThIII det. RVI f) RVI g) RVI h) ThIII i) RVI f.
j) ThIII, SII, RVI f. k) U f. … ThIII SII, RVI
l) f. U, ThIII, RVI m) RVI n) RVI o) RVI p) RVI
q) AIII RVI r) U SII RVI s) U det. ThIII f. RVI det. t) f. übrige Vs. u) U f. ThIII
v) RVI w) f. RVI x) RVI y) U, ThIII, AIII, SII, RVI det. z) f. AIII
aa) RVI bb) SII f. … RVI cc) U, SII ThIII SI f. RVI

Oberes Register

Text :

a) R VI … R IX … b) S II … c) U, A III, S I, S II, R IX … Th III, Tut … R VI … d) f. R IX e) U … f) übrige Vs. f. … g) U f. … R VI … R IX … h) Tut … i) Tut, S I f. … S I, S II f. … R VI det. … j) f. R VI, R IX k) Tut … R VI det. … l) f. Tut m) R VI f. …; R IX … n) Tut, R IX … o) übrige Vs. … p) Tut … R IX … q) U, Tut, R VI … R IX … r) Tut, S I det. … R VI … R IX … s) U … etc. Th III … R IX … t) R IX det. … u) U … Tut … R IX … v) f. R IX; Tut … w) U … Th III det. …; Tut, S I det. …; R IX … x) R IX … y) Tut … R VI det. …; R IX … z) U … aa) U … Th III, A III, S I … bb) A III … R VI … cc) S I … dd) f. R VI ee) Tut, R VI f. … ff) R VI … gg) Tut … R IX … hh) R IX … ii) U f. …; Tut … jj) f. R IX kk) U … S I … ll) Tut … R IX … mm) f. R IX nn) R IX det. … oo) f. Tut pp) U …

Forts. s. S. 27!

Gottheiten:

Nr. 125: … [a] … [b]

126: … [c] … [d]

127: … [e] … [f]

128: … [g] … [h]

129: … … [i]

130: … [j] … [k]

131: … [l] … [m]

132: … [n] … [o]

zu S. 26: pp) A III … Tut … S I … R IX … qq) Tut … S I … etc. R IX …; Bei Tut folgt …

a) U, Th III, S II … etc., A III … b) U … Th III … Liste … A III, S II … R VI … c) U … d) Liste … Tut … e) R VI … f) Liste … g) R I … h) Th III … Liste … Tut … R VI folgt … i) Liste f. … Tut f. … S I f. … R VI folgt … j) U … k) U, S I, S II … etc., Th III … Liste … R VI … l) U, Th III, S II … S I … m) U … Liste … Tut det. … S II det. … R VI … n) S I … S II … o) Tut f. …; Liste … S I … S II … R VI …

Nr. 133: [a] [b]

134: [c] [d]

135: [e] [f]

136: [g] [h]

137: [i] [j]

138: [k] [l]

139: [m]

140: [n] [o]

141: [p] [q]

142: [r] [s]

a) U, Th III

b) U … Th III … Liste … Tut … SI … SII … RVI folgt

c) U … Th III

d) U … Th III … Liste f. … Tut … SI f. … SII f. … RVI folgt

e) Th III, SI f.

f) Th III f. … Liste … Tut … SII f. … RVI

g) RIX det.

h) Tut, RIX det. … RVI

i) U, Th III, SI, SII

j) Th III … etc., Liste … etc., Tut det. … RVI … RIX

k) SI

l) Liste … RVI dazu noch

m) Liste … RVI folgt

n) U, RVI … RIX

o) Liste

p) RIX

q) U, RIX … etc., Liste … RVI

r) Tut … RIX det.

s) U, Th III f. … Liste … SI … RVI

Nr. 143: [a] [b]

144: [c] [d]

145: [e] [f]

146: [g] [h]

147: [i] [j]

148: [k] [l]

149: [m] [n]

a) Th I … U … Th III … SI … RIX

b) Th I … Th III … Liste … Tut … SI … RVI … RIX

c) Th I … U, Th III … SI … RIX

d) U … Th III … Liste … RVI … RIX

e) Th III … SI … RII … RIX

f) U … Th III … Liste … etc. Tut … SI … statt … RVI … RIX

g) Th III f. … SI … RIX

h) U, Th III … Liste … Tut … SI … RVI … RIX

i) RIX

j) U f. …; Liste det. … Tut det. …; RVI … RIX

k) RIX

l) U …, … Liste, SI det. … Tut det. … RVI … RIX

m) U, SI … Th III … RIX

n) U … Liste … SI … RVI … RIX

Mittleres Register

Text :

a) RVI b) f. übrige Vs. c) U, SI, SII, RVI d) f. übrige Vs.
e) U, Tut, SI, SII, RVI f) SII RVI
g) U ThIII ↔ Tut SI SII RVI
h) U, SI, RII, RVI SII i) RII j) ThIII f. k) RVI
l) f. übrige Vs. m) f. übrige Vs. n) U o) f. übrige Vs.
p) übrige Vs. det. q) Tut, SI SII r) f. übrige Vs.
s) U SI, SII ↔ t) f. Tut, SII. u) f. übrige Vs.
v) übrige Vs. w) RVI x) f. übrige Vs. y) U SI, SII RVI
z) f. übrige Vs. zz) U ThIII Tut SI, SII RVI
bb) U f. ThIII Tut SI, SII RVI cc) Tut SI
SII dd) U ↔ RVI ee) f. übrige Vs.; U SI RVI
ff) Tut RVI gg) U f. RVI hh) f. übrige Vs.; U, SI, RVI
ii) Tut jj) ThIII kk) U ThII, Tut SI
RVI ll) U ThIII RVI
mm) Tut nn) f. übrige Vs.; U oo) U SI

Gottheiten in der Sonnenbarke[c] :

Nr. 150: [d] Nr. 151: (fehlt)[e]
152: [f] 153: [g]
154: (fehlt)[h] 155: [i]
156: [j] 157: (fehlt)[k]
158: (fehlt)[l] 159: (fehlt)[m]
160: (fehlt)[n]

2. Barke : [o]

Gottheiten darin :

Nr. 161: [p]
162: ohne Namen

a) U Tut b) f. übrige Vs. c) Liste statt der Namen d) RVI e) U, SI, SII, RVI f) U SII
g) U SI, SII RVI h) U, SI SII, RVI
i) f. U, SII, RVI; ThIII Tut j) U, Tut, SI, SII RVI
k) U, SI, SII RVI l) U, SII, RVI SI m) U, SI, SII RVI
n) U SI SII RVI o) U Liste SI RVI etc. p) U, SI, RVI

Nr. 163: [a] [b]

3. Barke: (Name fehlt)[c]

Gottheit darin (Nr. 164): ohne Namen[d]

4. Barke: (Name fehlt)[e]

Gottheiten darin (165-167): ohne Namen[f]

5. Barke: [g] [h]

Nr. 168: ohne Namen

169: [i]

Unteres Register

Text:

[j] [k] [l] [m] [n]

a) U

b) SI det. RVI

c) Liste ... SI ... RVI

d) Liste

e) ThIII, SI zweimal ... Liste ... RVI ... und ...

f) Liste

g) ThIII det. ... Liste det. ... SI ... RVI

h) ThIII, SI det.

i) SI ... RVI

j) U f. ...

k) RIX

l) U det. ... RIX

m) U, Tut, RVI ... RIX

n) U

[a] [b] [c] [d] [e] [f] [g] [h] [i] [j] [k] [l] [m] [n] [o] [p] [q] [r] [s] [t] [u] [v] [w] [x] [y] [z] [aa] [bb] [cc] [dd] [ee] [ff] [gg] [hh] [ii] [jj] [kk] [ll]

a) U, RIX ... Tut ... RVI

b) übrige Vs.

c) U f.

d) Tut f. ... RIX

e) RIX

f) Tut f.

g) U, ThIII, Tut, SI, SII, RIX det. ... RVI

h) RVI ... RIX

i) ThIII f. ... Tut

j) U

k) U ... Tut f. ... RIX det.

l) RIX

m) U ... Tut

n) U ... ThIII ... RIX

o) RIX

p) Tut

q) U, Tut f. ... SI f.

r) U, Tut

s) RIX f. ...

t) f. Tut

u) SI ... RIX

v) U ... Tut ... etc. SI

w) U, RIX ... SI f. ...

x) RIX

y) U, RIX ... ThIII f.

z) RVI ... RIX

aa) ThIII ... RIX f.

bb) Tut

cc) Tut ... RVI ... RIX

dd) U ... Tut ... RVI

ee) U, Tut, RIX f. ... RVI

ff) Tut, RVI ... SI ... SII

gg) U f. ... RVI

hh) U f. ... SII ... RVI, RIX

ii) Tut, SI f. ...

jj) f. ThIII, SI, RVI, RIX

kk) RVI ... RIX

ll) U, Tut, RVI, RIX

Gottheiten:

Nr. 170:

171:

172:

Nr. 173:

174:

175:

176:

177:

178:

179:

180:

181:

182:

183:

Nr. 184: [a] [b]

185: [c]

186: [d]

187: [e]

188:

189: [f]

190: [g]

191:

192: [h] [i]

193: [j] [k]

a) U

b) Liste ... Tut ... RVI folgt

c) Liste f. ... RVI

d) SI ... RVI

e) SI f.

f) Liste

g) Liste ... SI

h) ThIII ... RVI ... RIX ... RVI ... RIX

i) ThIII, Liste ... SI

j) U, RVI ... RIX

k) ThIII ... RVI ... RIX

Schlußtext

[a] [b] [c] [d] [e] [f] [g] [h] [i] [j] [k] [l] [m] [n] [o] [p] [q] [r] [s] [t] [u] [v] [w] [x] [y] [z] [aa] [bb] [cc] [dd] [ee] [ff] [gg] [hh] [ii] [jj] [kk]

a) RIX1 ... RIX2

b) RIX1

c) RII, RIX2 f.

d) RI, RVI

e) ThI, U, RII ... ThIII, RVI, RIX1 ... RIII

f) RVI

g) RIII ... RVI ... RIX1 ... RIX2

h) ThIII, SI f. ... RIX1 ... RIX2

i) f. U

j) U det. ... RVI, RIX2 folgt ... RIX1

k) f. SI, RVI, RIX1; RIX2

l) U

m) ThIII, ... SI f. ... RIX1 ... RIV

n) U

o) RVI

p) U ✱ doppelt; RII ... RIX1 ... RIX2

q) RVI f. ... RIX2 f.

r) f. übrige Vs.

s) RIX2

t) f. SI, RVI, RIX1, RIX2, RIV.

u) ... f. AIII; RVI

v) ThI, U ... RIV f. ...; RII, RIX1, RIX2 f.

w) SI

x) SI f. ... RVI, RIX1, RIX2 f.

y) M f. ...; RVI

z) RIX1, RIX2 f.

aa) ThI, RVI, RIX1, RIX2 ... U, RII ...; M, RIV det.

bb) f. RVI, RIX1, RIX2

cc) ThI ... RVI ... RIX1 ... RIX2

dd) RIX1 f.

ee) SI ... RIX1

ff) ThI, RVI, RIX1, RIX2

gg) SI

hh) f. SI, RVI, RIX1, RIX2. M

ii) ThI, U, RVI, RIX1, RIX2 ... ThIII ... AIII ... RIII

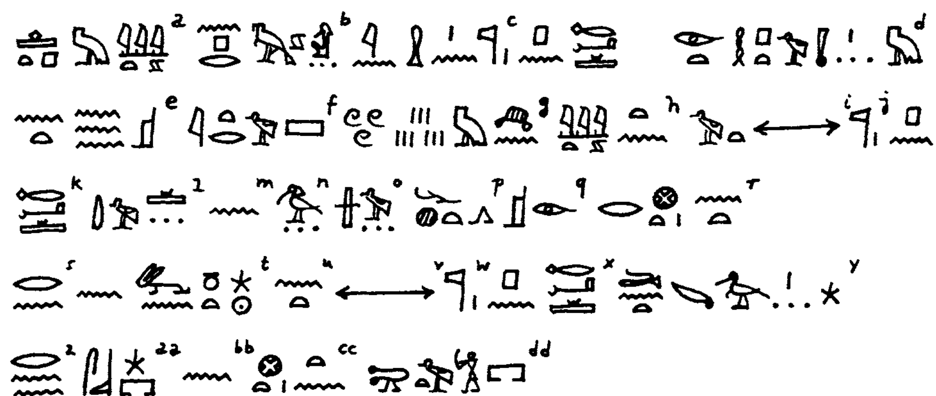
jj) RVI ... RIX1

kk) RIX1 ... SI, RIX2

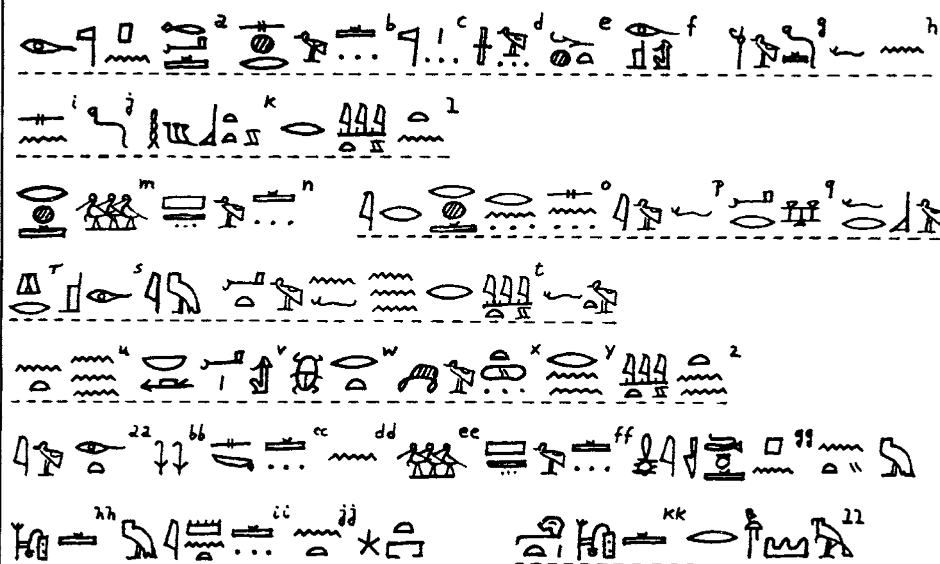
Dritte Stunde

Einleitung

Vertikale Zeilen :



Horizontale Zeile :



Forts. S. 46!

Oberes Register

Text:

Forts. von S. 45: … SI folgt … SII folgt …

a) U … R IX … b) A III … c) R IX …
d) f. A III e) U … f) U … R IX … g) R VI, R IX …
h) U f. … S II det. … R IX … i) R VI, R IX … j) R IX …
k) U, Th III, A III, SI, R VI, R IX … SI … l) R IX …
m) U … R IX … n) Th II … doppelt o) U f. … SI …
… R VI … R IX … p) f. U; Th III, A III, SI, SII …
R VI … R IX … q) U … r) Th III …
s) U, R VI … t) U … A III, R VI det. … u) A III …
v) SI … w) U folgt … x) U f. … R IX …
y) R IX … z) U … aa) R IX …
bb) A III … SI, R VI, R IX … cc) R IX …
dd) SII … R VI … R IX … ee) A III f. … R VI, R IX …
ff) A III … R VI … R IX … gg) R IX …

Gottheiten:

Nr. 194: … [m] … [n]

195: … [o] … [p]

196: … [q] … [r]

197: … [s] … [t]

198: … [u] (fehlt)[v]

a) A III f. … R VI, R IX … b) A III det. … SI … R VI … R IX …
c) A III, R IX det. … d) Th III … SI, R VI, R IX … SII …
e) Th I f. … R IX … f) A III det. … SII … R VI, R IX …
g) R VI … h) ᶜpp hr A III doppelt i) R VI f. …
j) SI … k) SI doppelt l) Th III … SI …
… R VI … R IX … m) U …
n) Th III, Liste, SI … A III … SII … R IX …
o) SI … p) SI, SII … R IX … q) SI, SII …
r) Th III, Liste, [A III], SI … SII … R VI … s) A III […]
t) Th III … Liste … SI … u) R VI …
v) Th III, [A III], R VI … Liste …

Nr. 199: [a] [b]

200: [c]

201: [d]

202: [e] [f]

203: [g] [h]

204: [i]

205: [j]

206: [k] [l]

207: [m] [n]

208: [o]

209: [p]

a) RVI b) RVI c) AIII SI SII d) SI e) SI, SII f) U, ThIII, Liste SI g) SI, SII RVI h) RVI i) ThIII, AIII, RVI SII j) ThIII SI f. RVI k) RVI l) SI f. RVI m) U, ThIII, AIII f. n) ThIII Liste o) Liste SI RVI det. p) Liste det. RVI

Nr. 210: [a]

211: [b] [c]

212:

213: [d]

214: [e] [f]

215: [g] [h]

216: [i] [j]

217: [k]

218: [l]

219: [m]

220: [n]

a) ThIII, AIII, RVI Liste b) U RVI c) Liste f. SI f. d) RVI e) RVI f) ThI det. SI f. g) ThI RVI h) SI i) ThI U RVI j) ThI, ThIII, Liste, SI, RVI f. AIII k) ThIII l) Liste SI m) ThIII Liste n) Liste SI RVI ; RVI folgt

Mittleres Register

Text:

a) U RVI b) U RVI f. c) U det. d) U
e) U f) AIII g) ThIII det. AIII h) RVI
i) RVI j) f. AIII k) AIII RVI l) SI, RVI SI
m) AIII f. n) ThIII, AIII det. o) ThIII, AIII, RVI p) SII f.
q) ThIII, SI, SII, RVI r) U s) AIII f. t) f. AIII; U RVI
u) RVI v) AIII, RVI f. w) RVI
x) f. RVI y) AIII z) RVI aa) ThIII f. RVI
bb) ThI, U cc) U, ThIII f. SII f. RVI
dd) ThI ThIII f. SI ee) ThIII doppelt; AIII, RVI
det. ff) RVI f. gg) RVI hh) RVI
ii) SI RVI jj) U, ThIII, AIII det. SI RVI

Sonnenbarke:

Nr. 221-229: (Namen fehlen)[a]

2. Barke: [b]

Nr. 230: [c]

231: [d]

232: [e]

233:

234: [f] (fehlt)[g]

235: (ohne Namen)

3. Barke: [h]

Nr. 236: [i]

237: [j]

a) U – – – ohne Namen – – – – – Liste ... SI, SII RVI
b) f. U, AIII, RVI; ThIII Liste c) Liste, SI, RVI RII
d) SII e) ThIII, AIII, SI Liste SII f) SI, SII
g) ThIII, AIII, SI Liste SII RVI
h) ThIII Liste, AIII SI, SII
i) U j) Liste AIII RVI

Nr. 238: [a]

239: [a]

240: [b]

241: [c]

4. Barke: [d]

Nr. 242: [e]

243: [f] [g]

244: [h]

245:

246:

247: (ohne Namen)

Vor den Barken:

Nr. 248: [i]

a) übrige Vs. ohne Namen b) Th III Liste A III SI, S II RVI c) Liste A III d) Liste SI e) RVI f. f) Liste g) ThI Th III Liste A III SI RVI h) SIf. i) SI

Nr. 249: [a] [b]

250:

251: [c]

Unteres Register

Text:

a) SI b) Th III Liste SI c) SI det. d) U [A III f.] e) U f. f) SI g) U, A III, SI h) SI i) übrige Vs. j) U k) U l) Th III m) Th III, RVI f. n) U f. Th III o) S II, RVI f. ... p) U f. q) U, SI, S II Th III RVI r) U s) f. RVI t) A III f. ... u) U det. v) U, RVI etc., SI f. S II f. w) U x) U y) U RVI f. z) RVI

Gottheiten:

Nr. 252:

253:

254: [q]

255: [r]

256: [s]

257: [t]

a) RVI det. b) U AIII c) U d) ThIII det. e) ThIII det. RVI f. f) SI g) SI h) f. U; RVI f. i) U j) RVI f. k) U etc. l) RVI m) SI f. n) U f. o) f. U p) RVI q) U ThIII RVI r) U ThIII RVI s) U, Liste f. RVI t) U, ThIII, AIII, RVI Liste SI, SII

Nr. 258: [2] [b]

259:

260: (ohne Namen)

261:

262: [c] [d]

263: [e]

264: [f] [g]

265: [h]

266:

267: [i]

268: [j]

269: [k]

a) U AIII, RVI AIII, RVI b) U Liste c) SI d) SII f. e) U, Liste SI, SII f) SI g) ThII, AIII, SII Liste SI RVI h) U RVI i) U RVI j) AIII f. RVI k) RVI

Nr. 270: [2]   Nr. 271:

272:   273: [b]

274:   275: [c]

276:   277:

Schlußtext

a) R VI b) U, Th III, Liste, S I, R VI A III c) Liste
d) S I$_2$, Si, R III e) S I$_2$ f) A III f. g) S I$_1$
h) U, Th III, S II, Si, R III S I$_1$ f. ; S I$_2$ i) Th III f. ; Si
R III etc. k) U A III l) S I$_1$
m) S I$_1$ S I$_2$ n) U, S I$_2$ o) S I$_1$
S I$_2$ p) S I$_1$ p') M det.
q) übrige Vs. f. r) A III s) S I$_1$ folgt
t) U Th III, M, S II, Si f. S I$_2$ u) U R III
v) U, Th III, S II, Si S I$_2$ w) R III x) M

a) U b) A III b') Si f. c) übrige Vs. ; S I$_3$
d) f. R III e) S I$_1$, R III S I$_3$ f) Th III f. ; S I$_1$
S I$_2$ R III g) A III, R III f. ; S I$_1$ h) U, S I$_1$
i) U f. ; M j) R III k) übrige Vs. f. ; S I$_1$ l) Th III folgt
m) S I, Si det. ; R III n) S I$_1$ R III o) S I$_1$ p) S I$_{1-3}$
q) S I$_2$; S I$_1$ folgt r) A III s) f. A III; S I$_1$,
S I$_2$ t) U S I$_2$ u) U f. ; S I$_1$, [S I$_2$]
v) S I$_1$, S II w) S I$_1$ f. ; Si x) S I$_1$ y) U, S I$_1$
z) U aa) R III bb) A III, M det. ; S I$_1$, S I$_3$
bb') M f. cc) S I$_1$ dd) S I$_1$, S I$_2$ ee) S I$_1$, Si, R III f.
ff) S I$_1$ gg) M R III hh) U, Si f. ... ii) Th III f. ...
jj) f. S I$_1$; Si kk) U, Th III, R III S I$_1$, M ll) übrige Vs.
mm) M, R III nn) R III det. , übrige Vs. det. oo) f. R III pp) U Th III, S I$_{1-2}$, S II, Si
qq) R III rr) U M, R III S II, Si ss) U S I$_1$

a) U f. b) SI_1, SI_3 c) SI_1 d) U Th III SI_1 SI_2 SI_3 M, S II det. e) U SI_1 SI_3 S II f) U, Th III, SI_1, SI_3

f′) M f″) M g) U, Th III folgt h) U SI_1, SI_3; U folgt

i) f. U; Th III f. j) f. U; SI_{1-3}, Si

k) f. SI_2; S II f. l) SI_1, SI_2 SI_3 m) f. SI_1 n) U, Th III, S II

SI_{1-3} f. o) SI_1 M p) f. SI_1 p′) f. S II q) SI_1

q′) f. S II r) U SI_1 SI_3 s) U, SI_2 t) U

u) SI_1 SI_2 v) U, M w) SI_1; Th III, SI_{1-3}, M, S II folgt x) U

Th III SI_2 x′) SI_3 x″) M

y) SI_3, S II, Si y′) Si y″) Th III f.; SI_1 z) SI_1

Forts. S. 61!

Forts. von S. 60: aa) SI_2 bb) SI_{1-3}, M bb′) S II f.

cc) M, S II dd) SI_1 SI_3

a) SI_2, SI_3, M, S II b) Th III SI_3 c) Th III, SI_1, SI_2, S II

SI_3, Si d) Th III SI_2

d′) f. SI_3. d″) SI_3 e) SI_2 S II f) Th III f.;

SI_1 det. f′) S II folgt g) SI_1 SI_3

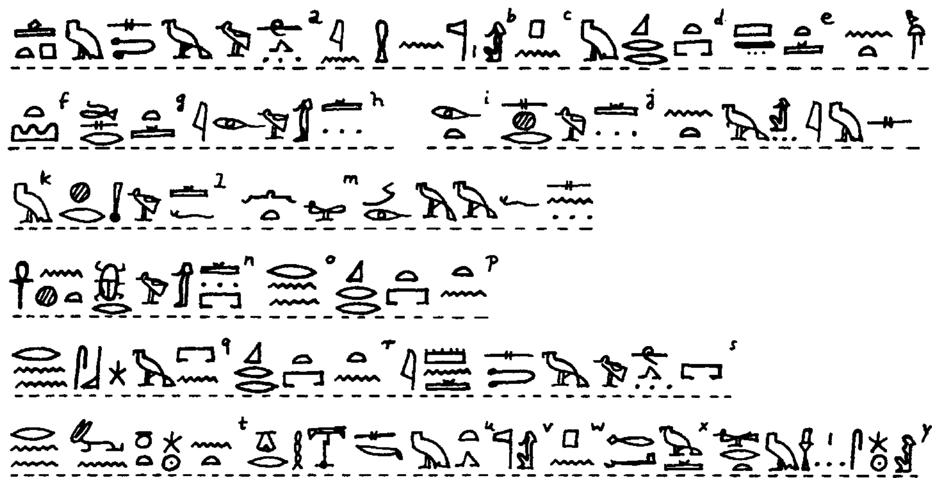
h) Th III i) SI_1 j) M, S II f.; SI_1 folgt

SI_3 folgt .

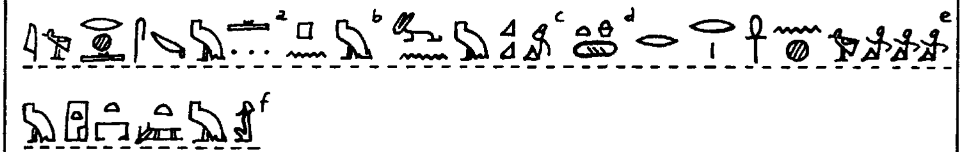
Vierte Stunde

Einleitung

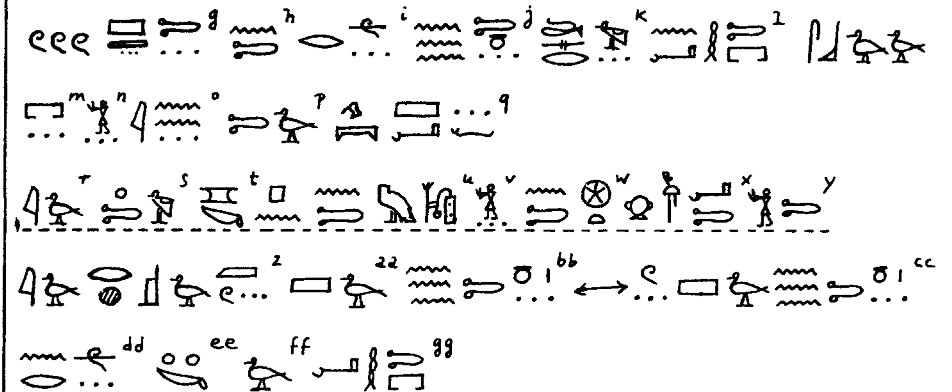
Vertikale Zeilen:



a) U … SI_1 (SI_3) … b) übrige Vs. f. … c) U folgt …
d) SI_1 … e) U f. …; SI_1 …; M_1 f. … f) SI_2, M …
g) R III … h) U f. …, Th III f. … i) SI_2 … j) SI_1 …
k) R III … l) U f. … m) SI_1 (SI_3) … n) U …
SI_1 … doppelt, M f. … o) U …; f. SI_1. p) R III … q) U, SI_1, M f. …
r) SI_1 … s) U f. …; Th III … etc.; SI_1 … SI_2 … M … R III … SI_3 … etc.
t) SI_1 … u) U … SI_1 … v) U, Th III, SI_1 f. …
w) f. SI_1, SI_3. x) SI_1 … SI_2, M … y) SI_1 …
…; SI_2, M, R III f. …; R III det. …; SI_3 ….



Horizontale Zeile:



a) Th III, SI_2, R III … SI_1 … M … SI_3 … b) f. SI_1.
c) SI_1, SI_2 (SI_3) M, R III f. … d) U … e) SI_1 … SI_2 det. …
f) SI_1, SI_2 (SI_3) R III … g) SI … h) U … Th III …
i) SI … j) U … k) R III … l) U … Th III …
… SI … m) M … R VI …; Si f. … n) Th III, SI, M …
R III … Th I, Si … o) U … R III … p) SI … R III …
q) SI … M … R III … R VI f. … r) SI …
s) SI … R III … R VI … t) Th III, A III, M … R VI …
u) R III …; übrige Vs. folgt … v) Th III, A III, SI, R III … M … w) SI …
x) SI … R III … y) Th III, A III, SI … M, R III … R VI … z) R VI …
aa) A III … bb) U f. … cc) ⟷ … etc. f. übrige Vs. dd) U f. …
ee) SI … R VI … ff) R VI … gg) Th III … R III …

Texte im Sandweg:

I. (oben): (fehlt)[a]

II. (oben): [b] [c] [d] [e] [f] [g] [h] [i] [j] [k] [l] [m] [n]

III. (Mitte): [o] [p] [q] [r] [s] [t] [u] [v] [w] [x] [y] [z] [aa] [bb] [cc] [dd] [ee] [ff] [gg] [hh]

a) Th I, U, Th III, M, R III, R VI; S I
b) U
c) S I; M
d) S I
e) M
f) S I, M; R III
g) S I
h) S I, R II, M, R III f. · · ·
i) U; M f. · · ·
j) f. M; R VI
k) U; S I; M; R VI
l) U
m) R III; R VI
n) U, Th III, S I, M, R VI
o) Th III
p) Th III; R II
q) U, S I, R II, R III, R VI; Th III
r) U
s) S I, R II; M; R II
t) U; S I; M
u) U; Th III
v) Th III; S I
w) U
x) Th III
y) Th I, U, S I; Th III; R II; R VI
z) U; Th III; R VI
aa) übrige Vs.
bb) Th III det.; S I, R II; M, R III; R VI
cc) Th III, R II; R III
dd) Th III; R II; R VI
ee) R III, R VI f.
ff) Th III, R VI
gg) Th III, R VI
hh) U; R VI

IV. (unten): [a] [b] [c] [d] [e] [f] [g] [h] [i] [j] [k]

V. (unten): [l] [m] [n] [o] [p] [q] [r] [s]

Oberes Register

Beim Sandweg: [t] [u] [v] [w]

Bei der Göttin Nr. 278 (ohne Namen): [x] [y] [z] [aa]

a) R VI
b) Th III
c) U; Th III
d) U; R VI
e) R VI
f) R VI
g) Th III; R III; R VI
h) Th III, R VI
i) U; R VI
j) U; R VI
k) U; R VI
l) R VI
m) U
n) R VI
o) U; M; R VI
p) U, Th III f.; M; R VI
q) U; M; R III
r) f. R III
s) Th III; R VI
t) M f. · · ·
u) Th I, U; M f. · · ·
v) S I
w) S I; R VI f.
x) S I, M, R VI
y) U, Th I, Th III, M; R VI
z) U; M
aa) U; Th III; R III; R VI

Schlange Nr. 279:

Beischrift:

In der Pforte:

3 Schlangen (Nr. 280–282):

Uräusschlange Nr. 283:

a) U f.; M b) U f.; Th III c) S I, M, R VI
d) Th III S I e) R II f) S I g) f. M
h) U, Th III, M, R III S I R II Th I i) U S I, R II M
j) U šm.n.f k) R III, R VI det. l) U
Th III f. Liste S I [etc.] R III statt
m) U, Th III det. R III det. n) R III o) S I, M
p) U, Th III, R III, R VI q) A III S I, R II r) M
s) Th III R III t) S I u) U, Th III f. v) S I, M, R VI
w) U S I x) S I y) übrige Vs.
z) U f. aa) A III S I R III

Gott Nr. 284:

Geflügelte Schlange (Nr. 285):

Gott Nr. 286:

Doppelköpfige Schlange (Nr. 287):

a) S I b) Beischrift nach U (f. A II). c) S I M, R VI
d) Th III A III, S I R VI e) M, R III, R VI f) Th III, S I, M,
R VI R II R VI g) R VI h) S I, M, R VI
i) U Th III, S I, R VI A III R VI j) übrige Vs.
k) R VI l) R VI m) S I, M, R III n) U det. ; R VI
o) S I p) R VI f. q) U Th III, A III, S I, R III, R VI
r) f. Th III; S I R III f. s) f. Th III; M, R III t) U f. ; Liste R VI
u) U, S I, M, R VI v) U f. … S I w) A III x) R VI f.
y) übrige Vs. z) R III aa) S I, R VI bb) Th III, S I, R II, R VI A III
cc) S I, R II U, M dd) U f. ; R VI ee) U f. ; R II
ff) R VI gg) U hh) f. R VI ii) S I jj) Th III R VI₂
kk) übrige Vs.

Beischrift zu den letzten 4 Gottheiten:

[a] [b] [c] [d] [e] [f] [g] [h] [i]

Nr. 288:

289: [j] (fehlt)[k]

290: [l]

291: [m]

Mittleres Register

Beischrift zur Sonnenbarke:

[n] [o] [p]

a) U, SI, RII, M   b) U   c) U f. …   d) U   e) RVI f.
f) U ThIII, SI, M, RIII, RVI   g) RVI   h) SI
i) ThIII, SI RIII RVI   j) U SI, RIII
k) U ThIII Liste RVI
l) U, ThIII, M, RIII, RVI Liste SI   m) Liste
n) RIII   o) SI ThI f. …   p) RIII

[a] [b] [c] [d] [e] [f]

[g] [h] [i] [j] [k]

Name der Sonnenbarke: [l] [m]

Gottheiten in ihr:

Nr. 292: [n]   Nr. 293: [o]

294: [p]   295: [q]

296: [r]   297: [s]

298: [t]   299: [u]

Ziehende Götter:

Nr. 300: [v] [w]

a) ThIII, RVI ThI, V [SI], M, RIII   b) f. RVI   c) U f.
d) RVI   e) SI, RIII RI   f) f. SI.
g) RIII RVI   h) RVI   i) ThIII
j) U   k) M ; r ḥ3w. sn f. ThIII.   l) RIII
m) Liste ; RVI   n) U
o) U   p) SI, M, RIII, RVI f.   q) [f. SI]; RIII RVI
r) U f. ; RIII RVI   s) U ThI, ThIII, RIII
t) RIII RVI   u) U folgt   v) RVI
w) Liste [SI f.] RVI

Nr. 301: [a] [b]

302: [c]

303: [d] [e]

In der Pforte:

[f] [g]

Über den restlichen Gottheiten:

[h] [i] [j] [k] [l] [m]

[n] [o] [p] [q] [r]

[s] [t] [u] [v] [w] [x] [y] [z]

a) U b) Liste RVI c) SI RVI d) SI RVI e) ThIII Liste SI ; U folgt f) ThIII SI [ ] RVI RVI g) ThIII Liste SI RIII RVI h) U, [SI] RII i) U, RIII f. ... j) U SI ; f. RIII k) übrige Vs. folgt l) RIII m) RIII RII n) SI o) U, SI, RII, M, RIII p) SI q) SI r) SI s) U SI, RII, M t) [SI], RIII RVI u) ThIII ; f. RVI v) RIII w) SI RVI x) SI f. ; RVI y) RVI z) SI letzter Satz doppelt.

[a] [b] [c] [d] [e] [f]

[g] [h]

Namen:

Nr. 304: [i] [j]

305: [k] [l]

306: [m]

307: [n] [o]

308: [p] [q]

309: [r] [s]

310: [t] [u]

a) RVI übrige Vs. b) M, RVI f. c) SI, RVI d) M RIII e) ThIII SI RIII f) SI g) U, ThIII SI, RIII M RVI h) M RIII RVI folgen Wiederholungen (s. Kommentar). i) RVI j) U Liste k) U RVI l) Liste RIII m) SI, RII n) RVI f. o) U, ThIII, RIII, RVI Liste M p) U, ThIII, RIII, RVI SI M q) ThIII, RIII, RVI Liste SI r) ThIII s) SI f. Liste RVI t) RVI u) Liste M f. RIII

Nr. 311: [a] Nr. 312:

313: [b] 314:

315: 316: [c]

Unteres Register

Barke mit Schlange (Nr. 317):

[d] [e] [f] [g] [h] [i]

[j] [k] [l] [m]

[n] [o]

Über den nächsten fünf Gottheiten:

[p] [q] [r] [s]

[t] [u] [v] [w] [x]

a) f. R VI; übrige Vs. b) R III R VI c) U R III d) U, S I, M, R VI e) S I f) S I [ ] g) [S I], R VI h) S I folgt [ ] i) R VI j) M, R VI R III k) S I, M, R III l) M R III m) S I n) R VI o) R VI p) U, S I, M q) S I r) U f. ... R VI s) U t) S I M u) R III v) Th III R III w) R III x) S I f. R III

[a] [b] [c]

Namen:

Nr. 318: [d] (fehlt)[e]

319: [f] (fehlt)[g]

320:

321: [h] Nr. 322: [i]

Schlange Nr. 323: [j]

[k] [l] [m] [n]

[o] [p] [q] [r]

Schlange Nr. 324: [s] [t]

[u] [v] [w] [x] [y]

a) R VI b) R VI c) R VI folgt d) M, R III e) Th III Liste R VI f) R VI g) Th III Liste R VI h) R VI i) Liste R VI j) U, Th III, Liste M k) S I, M l) U R VI m) R VI n) S I o) S I p) f. M. q) R VI r) S I, R III s) Th III, S I, R III t) U Th III, S I, R III, R VI det. Liste u) S I, M v) R VI w) R VI x) S I f.; M y) S I

Beim Weg:

Dreiköpfige Schlange (Nr. 325):

Geflügelte Sonnenscheibe: (326)

Nr. 327:

328:

In der Pforte:

a) U, ThIII, SI, M, RIII RII b) ThIII c) ThIII, RIII
d) RII e) RII f) RII g) ThIII, M f.; RII
h) ThIII Liste SI RII RII
i) RIII f. ... j) M k) RIII l) RIII
m) SI n) SI, M RII o) RII det.
p) RII RII q) RII folgt
r) U s) U
t) f. U, SI; RIII u) RII v) RIII
w) f. ThIII; Liste f.; SI f. x) ThIII, SI f. y) SI f.
z) RII aa) U, ThIII, Liste f.; SI RII

Fünfte Stunde

Einleitung

Vertikale Zeilen:

a) SI RII RII f. b) SI, RII c) SI M, RII ThI d) ThI, U f. ...; SI e) ThI, U, ThIII, M, RIII, RII RII
f) U, RII g) M, RIII
h) übrige Vs. det. i) ThIII RII RII
j) ThIII, M k) RIII f. l) RII RII m) RII m') f. ThI.
n) RIII f. vor ptr. o) SI p) f. M, RIII; SI RII
q) SI r) SI, RII s) U f. ThIII t) RII RII
folgt u) U f. v) RII w) M
übrige Vs. x) M f. y) f. ThIII; RII z) f. ThIII
aa) ThIII bb) U, ThIII, RIII RII cc) ThI, U det.; RII
dd) M f. ee) RII ff) ThIII SI
gg) U, ThIII, M, RIII SI RII ThI,

Horizontale Zeile:

Oberes Register

Beischrift zur 1. Gruppe (329-338):

Göttin (Nr. 329):

Über neun -Zeichen:



Namen:

Nr. 330:

331:

332:

333:

334:

335:

336:

337:

a) M b) f. SI c) ThIII SI, M d) U

ThIII, Liste RII N, RII RII

ThI,

e) U, ThIII, Liste, M, RII statt; RII RII f.

f) U

g) U, ThIII, Liste, M statt; SI [] RII RII

h) Liste f.; RII folgt

i) U, ThIII, Liste SI [] M, RII RII

j) U Liste M, RII RII

k) U, ThIII, Liste, M statt, RII RII

l) U f.; Liste RII

m) U, ThIII statt; Liste M RII RII

n) U Liste RII

o) U, ThIII, Liste, M, RII statt

p) U ThIII, RII, RII Liste M

q) U ThIII, Liste, M, RII statt.

Nr. 338:

Beischrift zur 2. Gruppe (339-343):

Zeile über Nr. 339-343:

Namen:

Nr. 339:

a) ThIII M RII

b) U, ThIII, Liste, M statt; SI [] RII RII

c) SI

d) übrige Vs.

e) SI RII

f) SI f. ...

g) U, ThIII, RII SI ThI

h) M

i) U

j) ThIII, M, RII f. ...

k) übrige Vs.

l) U, SI

m) U, ThIII SI, M RII

n) U folgt

o) f. U, RII

p) U SI, RII, M

q) RII

r) RII

s) ThIII, SI

t) RII f.

u) U ThIII SI M RII

v) f. ThIII; SI, M, RII

w) U, ThIII, M

x) U ThIII, M, RII

y) RII

z) M

aa) f. [SI], RII, M, RII

bb) ThIII

cc) U, Liste ThIII

dd) U, ThIII f. ...; Liste RII

Nr. 340:

Nr. 341:

342:

343:

Beischrift zu "Kasten" und Klagevögeln:

Über dem "Kasten" (344):

Die beiden Vögel (345 u. 346):

Über doppelköpfiger Schlange (347):

a) U ... RIII ... M ... RV ...

b) U, ThIII, Liste ... SI, RIII ...

c) Liste ...

d) RV ...

e) RIII ... RV folgt ...

f) U ... ; übrige Vs. folgt ...

g) U ... ThIII ... SI, M, RIII ... RV ...

h) M ...

i) U, SI ... RIII ... RV ...

j) RV ...

k) RV ...

l) SI ... M, RIII ... RV ...

m) übrige Vs. ...

n) f. RIII

o) RII ... RV ...

p) U, ThIII, SI, RV ... M ...

q) U f. ... RII ... M f. ... RV f. ...

r) U ... ; übrige Vs. folgt ...

s) ThIII f. ... ; RV ...

t) U ... M ...

u) f. M; RV det. ...

v) ThIII ... ; übrige Vs. ...

w) f. U, SI; RIII f. ...

x) RV ...

y) SI ... RV ...

z) SI f. ...

Über der Schlange:

Beischrift zur 5. Gruppe (348-355):

a) Th III f. Wiederholung; SI f. dsr c.k; U ... M, RIII ... RV ...

b) U, M ... RII f. ...

c) U, RV ... [SI], M, RIII ...

d) RIII ...

e) f. RII; RV ...

f) U ... [SI], M, RIII ... RII ... RV ...

g) RII f. ...

h) RV ...

i) SI f. ... ; RV ...

j) U, Th II det. ...

k) f. U

l) U ... SI [f. ...]

m) f. M

n) U ...

o) U ... RIII ... RV ...

p) [f. SI]; Th III, M ...

q) U, Th III ...

r) SI [...]

s) übrige Vs. ...

t) M ...

u) U, Th III ... SI ... M, RV ...

v) f. U, Th II; RIII ... SI [...]

w) RV₁, RV₂ ...

x) M ...

y) U, Th III, SI, RII, RV₁, RV₂ ... M ...

z) RV₂ ...

aa) übrige Vs. ...

bb) U ... Th III, SI, M, RIII ... RV₂ ...

cc) U, Th IV, M, RV ...

dd) M f. ...

ee) übrige Vs. ...

ff) U f. ... ; Th III, RV₁ ... SI, RIII ... RV₂ ...

gg) SI, RIII ...

hh) U f. ... ; RII ...

ii) übrige Vs. ...

jj) SI f. ... ; RII ...

kk) RV₁ ...

ll) U f. ...

mm) f. RV₁; SI ...

nn) U ...

Über Nr. 348–355:

a) U … Th III, R II, M, R VI, R VII f. … SI …
b) U det. … SI f. …
c) U … Th III … SI … R II … R VI … R VII …
d) U, Th III, R VI, R VII … SI, R II … M …
e) U … R III …
f) R III … R VI …
g) SI … R II … M, R III … R VI …
h) U, Th III … SI, R VI … R VII … (Rest fehlt).
i) U, Th III … SI … M … R VI …
j) Th III f. …
k) Th III, SI, R III det. … M …
l) SI, M …
m) U …
n) U … Th III, SI, M det. … R VI …
o) SI f. …
p) übrige Vs. …
q) SI … M … R VI f. …
r) U f. …
s) U … SI … M …
t) übrige Vs. …
u) M …
v) SI …
w) R III …
x) R III …
y) U f. …
z) f. M, R III
aa) R III …
bb) U … R III …
cc) U, Th III, SI … R II … M … R III …
dd) U, Th III, SI, M folgt … R III folgt …
ee) Th III, R II f. …
ff) übrige Vs. …

Namen:

Nr. 348: … Nr. 349: …[a]

350: … 351: …

352: … 353: …[b]

354: …[c] 355: …[d]

Beischrift zur letzten Göttin (Nr. 356):

Name: …[n]

a) U … Th III, Liste, SI, R II, M … R III …
b) übrige Vs. …
c) U … Th III, Liste, M, R III … SI …
d) R III … R VI …
e) SI, R III … M …
f) M …
g) SI, R III … M …
h) U det. … Liste f. … SI …
i) Liste … M … R III …
j) U, Th III … Liste … SI, M, R III …
k) Th III, SI, M, R III … Liste …
l) übrige Vs. …
m) R III …
n) U, Th III, Liste … SI … M …

Mittleres Register

Beischrift zu Sonnenbarke und ziehenden Göttern:

a) U ... Th III ... R VI ... b) R VI c) R VI
d) U, R III e) M ... R III ... R VI f. f) Th III, R III
g) Th III ... R VI h) U ... Th I i) R VI
j) R VI k) f. R VI l) U, R II, M, R III, R VI m) U
n) Th I U ... R III o) R III p) übrige Vs. det.
q) Th III f. ... R III r) f. R III s) Th I, U, M, R III, R VI
t) M ... R III u) Th III det. v) U, Th III, M, R VI ... R III
w) R VI x) U f. ... R VI f. y) R III z) R III ... R VI f.
aa) Th III bb) SI, R III, R VI f. cc) f. R VI; SI, R II, M, R III

Sonnenbarke: (Name fehlt)[bb]

Besatzung:

Nr. 357: [cc] Nr. 358:
359: [dd] 360: [ee]
361: [ff] 362: [gg]

a) SI, R II, M, R III b) f. SI c) R VI d) Th III, R II
e) U, Th I, Th III, R VI ... SI ... R II ... R VI f) U ... Th I, Th III, SI, R II, M,
R III, R VI g) R II ... R VI h) Th III ... R II f.
i) R III ... R VI j) f. M; U, R VI ... Th III ... SI ... Th I k) Th I, U, R VI ... Th III
l) R III ... R VI m) R II ... R VI
n) U ... Th III, M, R VI ... R III ... Th I f. o) Th I, U, Th III, R II ... SI, R VI ... M
p) SI, R II f. ... M q) M f. r) Th I, U, Th III ... R VI
s) M ... R III t) M u) f. U v) R III
w) f. R III. x) U, M y) f. U; R VI z) R II, M, R III ... R VI
aa) Th I, R II, R VI ... M bb) Th I, U, Th III, R II, M
Liste ... und darüber: ...
cc) SI, M, R III ... R VI
dd) U, M, R III ee) R VI ff) Th III ... R VI gg) R VI

Nr. 363: [a] Nr. 364: [b]

365: [c]

Über 7 ziehenden Göttern (366–372):

[d] [e] [f] [g]

(keine Namen)[h]

Neben dem Skarabäus (373):

[i] [j] [k] [l] [m] [n]

[o] [p] [q] [r] [s] [t]

[u] [v] [w] [x] [y] [z] [aa] [bb]

Zwischen Skarabäus und Kopf der Isis:

a) R III, R VI b) R VI c) U, R III, U folgt
d) R III, R VI e) U, Th III, R VI, R VI
f) R III g) S I [ ] h) Liste (3mal)
i) R II j) U, R II, Th III, Th I, R VI k) R VI
l) f. S I, R II; U, M m) M, R III n) R III, R VI
o) U det., S I [ ] p) S I [ ] q) Th III f.
r) R II, Th I, R III s) U, M, R III, Th I t) f. R III; M
u) R II, R III v) U, R VI w) R III
x) U, R III, S I, R II, M, R VI y) Th III, R II, M f.; R III, R VI
z) U, Th III, R II, R III, R VI aa) U
Th III, M, R III, R VI bb) f. U, Th III, M, R III, R VI.

[a] [b] [c]

[d] [e] [f] [g] [h] [i] [j] [k] [l]

Beim Kopf der Isis (374):

[m] [n] [o] [p] [q] [r] [s]

Beischrift zu ziehenden Göttinnen:

[t] [u] [v] [w] [x] [y]

[z] [aa] [bb] [cc] [dd] [ee] [ff] [gg]

[hh] [ii] [jj] [kk] [ll] [mm]

a) U, [S I], M, R III, Th III b) R II c) U, Th III, R II, R III, S I
M d) U, Th III e) U, Th III, M
R III f) U, Th III det., R III g) R II
h) Th III, S I, R II, M, R III i) f. M; U, R III
j) f. S I, R II, M, R III. k) U, M l) R II
m) U n) Th III f. o) U p) U, Th III
q) U, Th III r) Th III s) U, Th III, Liste
t) U, M, R III f. u) f. U
v) R III w) R VI x) R VI y) U, R II, M, R III, R VI
z) R VI aa) U, R VI bb) U
cc) S I, M, R II, R VI dd) U, S I, M, R II, R VI
R VI ee) f. R III ff) R VI gg) U, M, R III
hh) S I, R II f.; R VI ii) übrige Vs. folgt; R VI det. jj) R VI
kk) U, Th III, S I f., R VI det. ll) Th III f.; M mm) U, R VI

Über 7 ziehenden Göttinnen (375-381):

(Namen fehlen)[ee]

Beischrift zur letzten Gruppe (382-386):

Über den Gottheiten 382-386:

Namen:

Nr. 382: Nr. 383:

384: 385:

386:

Unteres Register

Texte im Weg:

I. (links):

II. (links):

a) ThI

a') ThIII, RI; ThI; SI, M, RIII, RVI

b) f. ThIII; ThI c) RVI

d) RVI; ThI f. e) U

f) RI

g) RII; RVI

h) f. SI.

i) ThIII; RVI

j) ThIII; RVI; ThI wie RVI.

k) SI; RIII

l) SI; RVI

m) ThI, ThIII, RVI

n) RII; RVI

o) RVI

p) RII

q) U; ThI, ThIII, RI, RIII, RVI

r) U f.; RII; RVI

s) RI, M, RIII det.; RVI

t) U, ThIII, SI, M, RIII; RI

u) RIII

v) RVI

w) ThIII; RIII

x) SI, RVI

y) RIII

z) U

aa) RIII

bb) SI; RVI, M; RVI

cc) RVI; RIII

dd) RI, M; RVI

ee) RVI; RVI

ff) RIII

gg) M; RIII

hh) übrige Vs.

ii) RII, RVI

jj) RI

kk) U; M; RVI f.; RVI

ll) U

mm) RVI

nn) RIII; RVI f.

oo) RIII

pp) RIII f.

qq) ThIII det.; RI; RVI

rr) SI, RII, M, RVI

III. (rechts):

linke Pforte: (ohne Namen)

rechte Pforte:

a) U, SI, RI, M; RII; RVI

b) f. M

c) U; ThIII; SI; RI; RVI

d) U; RII

e) ThIII; RIII

f) U; RIII

g) ThIII; M, RIII

h) f. U, ThIII.

i) RIII

j) U, ThIII, M; SI; RI; RIII; RVI

k) U, ThIII, M; SI; RIII

l) M f.; RIII

m) SI; RIII

n) f. RIII.

o) SI; M, RIII

p) SI

q) SI

r) RIII f.

s) U, M; RIII

t) f. [SI], M, RIII.

u) SI []; M; RIII

v) [f. SI].

w) ThIII f.

x) U; ThIII, M, RVI; SI

y) U

z) SI

aa) RVI

bb) U, ThIII, SI, RIII; RVI

cc) RIII f.

dd) RVI

ee) ThIII; RIII; RVI

ff) SI []; RVI f.

gg) f. RIII; RVI

hh) ThIII; SI; M; RIII

ii) ThIII

jj) M

kk) RIII

ll) ThIII; RIII etc.

Über den vier Köpfen (387–390):

Name:

Über der Schlange mit Affenkopf (391):

Name:

Beim linken Kopf Akers (392a):

Beim rechten Kopf (392b):

a) RII, M RII b) SI RIII c) RII RIII
d) U, ThIII SI, RII e) ThII, M SI f.; RII RVI
f) RII, RIII, RVI g) RIII
h) M; RII; RVI i) RIII
j) RVI k) RII l) U, ThIII [SI], RIII
m) f. ThII. n) [SI f.] o) ThII, RII p) f. RII.
q) RII r) übrige Vs. s) f. RII; U, M, RII
t) U, SI, M, RIII; RII f. u) Liste SI, RIII
v) RIII; Liste über Doppelsphinx w) RIII
x) RIII y) U f.; SI z) f. RVI aa) U RIII

Über dem "Ei":

Sokar im "Ei" (393):

a) ThIII b) f. RVI; RIII c) ThIII det. d) f. RVI. e) f. U.
f) U ThIII, RIII SI M RVI
g) RIII h) U, M h') ThI f. i) U RII
j) SI, RII M RIII RVI k) ThI, U
l) SI RII RIII RVI
m) RII, M RVI n) f. U o) ThIII
p) RVI q) f. RVI; U, ThIII r) U, ThIII
s) U ThIII SI RII M RII, RVI
t) RIII u) RVI v) M
w) U, RII, RVI M x) [SI], RII, M, RIII y) RVI
z) RIII RVI aa) U bb) U ThIII
SI M RVI cc) U ThIII f.; RVI
dd) U, RVI Liste SI etc.

Im "Ei" beim linken Aker-Kopf:

Im "Ei" beim rechten Aker-Kopf:

Dazwischen:

Über der geflügelten Schlange (394):

Name:

Über der Schlange Nr. 395:

a) Th III SI M R III R VI b) SI M c) R III R VI d) R VI
e) f. R III; Th III SI R VI f) SI [ ] R III R VI etc. g) f. R III; Th III SI h) Th III, R III R VI
i) Th III SI M R III j) Th III det.; SI [ ] M R III k) R III l) SI R III
m) Th III SI R III n) SI, R III Th III o) Th III p) Th III, M SI q) M r) Th III, M SI
s) f: R VI; SI M, R III t) M, R VI u) U, R III
v) U f. w) R III f. x) SI y) f. R III; U statt, M statt
z) U statt; Liste etc. aa) U, Th III f. ... bb) R VI
cc) R VI dd) R VI

Name:

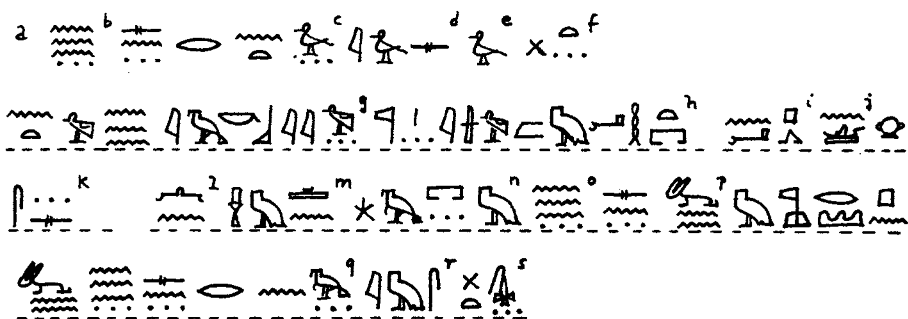
Über Gottheiten 396-399:

Name:

Schlange Nr. 400:

Im "Feuersee":

a) SI, R III f. b) Th III c) U Th III, SI, R III R III
d) Liste SI R VI e) Th III, R VI R III
f) f. R III; R VI g) Th III R VI h) f. R VI.
i) SI R VI f. ds.sn j) SI [ ] M k) R VI f. l) R VI
m) R III n) Th III, M, R III SI [ ] R VI o) Th III SI [ ]
p) R VI q) R VI f. r) SI R VI s) U
R III t) U Th III R III f. u) SI R III
v) Th III R III w) U, R III SI [ ] x) R VI f. x') Th I
x'') Th I
y) U, Th III, Th I, R VI z) U, Th I, SI aa) U R VI bb) R VI

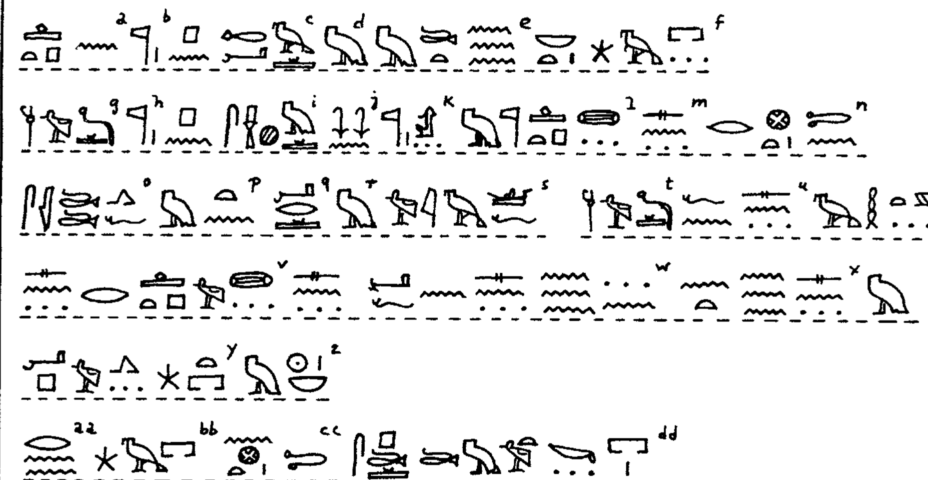


a) U, Th III, R VI b) Th III c) U SI
d) f. U; SI e) Th III SI f) Th III
g) SI R VI f. h) SI R VI
i) U SI j) Th III k) Th I, U, Th III, SI R VI
l) f. Th III; U SI R VI m) SI n) f. SI.
o) U, Th III p) R VI q) Th III, SI R VI
r) SI ; Th III, SI folgt s) Th III, SI

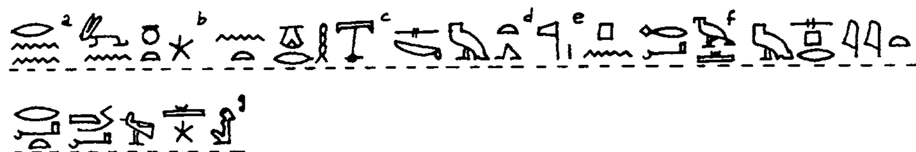
Sechste Stunde

Einleitung

Vertikale Zeilen :

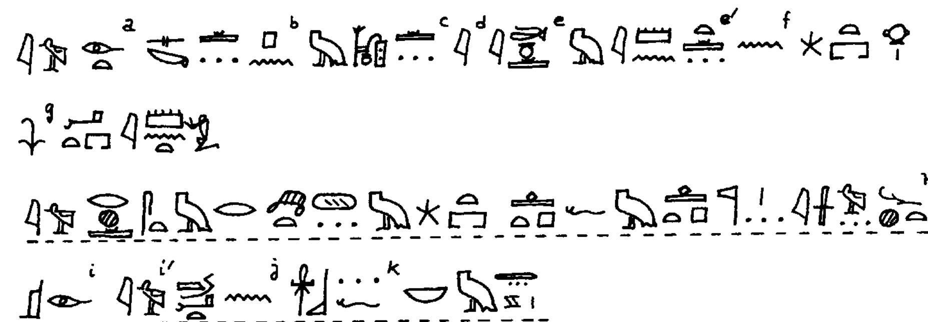


a) übrige Vs. Th I, U folgt ; Tut folgt b) Tut c) Tut, SI, R VI
d) f. Tut e) U Th III, Tut, SI, R VI Th I
f) Tut SI g) U f. ; Tut h) Tut
i) Tut j) Tut, SI k) U Th I, Th III, Tut SI R VI
l) Tut m) f. Tut. n) Th I, Th III, SI Tut o) Tut
p) U Tut q) Th I, U, Th III, SI, R VI Tut r) f. Tut.
s) U t) U, Tut R VI u) R VI folgt
v) Tut R VI w) f. Tut. x) Tut y) Tut
z) Tut aa) Tut bb) Tut SI Th I
cc) U, R VI Th I, Th III, Tut, SI dd) U etc. Tut



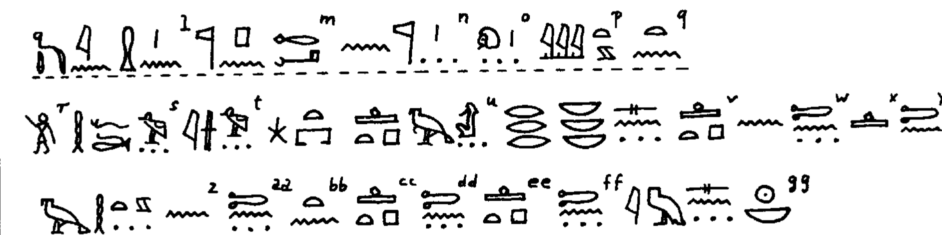
Horizontale Zeile :





Oberes Register

Beischrift zu neun sitzenden Gottheiten :



Namen:

Nr. 401:

a) U Tut b) Tau, A III f.; SI det. c) U f. Tut f.
d) Th III SI e) übrige Vs. folgt ; SI f. f) Tut
g) U, Tut h) R II R VI i) Tut SI
j) f. R VI; U Tut k) Th III, Tut det. l) U, Tut m) A III
Tut n) U, Tut o) U A III Tut f. wsr.n.tn; R VI
p) übrige Vs. q) Tut r) Tut s) A III Tut R VI R VI
t) Tut Tau u) Tut v) A III det. Tut R VI
w) U, Tut Tau x) Th III, Tut y) f. Tut. z) R VI
aa) Th III Tut f.; SI, R VI bb) A III det. cc) U Th III, A III
dd) f. Tut; SI R VI ee) f. R VI. ff) SI
gg) Th III A III Tut SI R VI hh) Tut R VI
ii) A III Tut SI Tau f... jj) Th III A III Tut
SI R VI kk) f. Tut. ll) Tut R VI
mm) A III Tut nn) Th III, SI, R VI oo) Th III det. pp) U etc. Tut f.;
SI Th I etc.; Tau

Nr. 402:

403:

404:

405:

406:

407:

408:

409:

Beischrift zu neun -Szeptern (410-418):

a) U f.; Th III SI b) Tut
c) Tut d) R VI e) Tut R VI
f) f. Th I; SI R VI Tau
g) R VI h) R VI Tau f. i) U SI
j) Liste, R VI SI Tau f. k) U, Tut f.; R VI
l) f. U; R VI m) übrige Vs. n) Tut SI o) f. Th III, Tut,
R VI; U SI ; f. Tau. p) f. Tut; SI R VI q) Tut, SI R VI
r) Tut s) Tut R VI Tau t) U, Th III, R VI A III Tau
u) R VI v) U w) U x) f. A III; Tut y) A III

Namen (fehlen A II, hier nach Th III!):

Nr. 410:

411: [y] [z]

412: [aa]

413: [bb] [cc]

a) R VI det. b) U, A III, Tut c) U d) Th III
e) S I, R VI det. f) Tut g) U h) Tut
i) Tut j) A III k) übrige Vs. l) Tut
m) U, Tut, S I n) U o) Th I, A III, Tut, R VI
p) Th III, A III det.; Tut; S I; R VI det. q) Th I, Tut
R VI r) Th I, Tau, Th III, R VI; Tut; S I
s) A III, S I t) übrige Vs. folgt u) U; Th III, A III; Th I, S I, R VI
v) A III; R VI w) A III; S I; R VI
x) Th III, A III y) R VI z) U; R VI
aa) R VI bb) R VI cc) R VI f.

Nr. 414: [a]

415:

416: [b]

417: [c] [d]

418: [e]

Beischrift zur Gruppe 419-421:

Namen:

Nr. 419 (Auge): [v]

a) R VI; R VI b) R VI c) R VI d) U
e) U; R VI f) Th III, A III
R VI g) Th III, A III, R VI; S I; Th I h) S I i) f. U
j) U, S I; R VI; Tau k) U; Th III; A III; S I, R VI, Tau
l) U, Th III, A III, S I, Tau, det.; R VI m) A III, R VI f.
n) f. A III; U, Th III, S I, Tau, R VI o) S I doppelt. p) Tau, S I
q) A III; S I r) A III etc. S I; R VI
s) A III; Th III, A III, R VI folgt; U t) U; Th III, S I
A III; R VI u) A III v) U, Th III, S I

Nr. 420 (Löwe): [a]

421: [b] (fehlt)[c]

Beischrift zu 422 und 423:

[d] [e] [f] [f'] [g] [h] [i] [j] [k] [l] [m] [n] [o] [p] [q] [r] [s] [t] [u] [v]

Namen:

Nr. 422: [w] Nr. 423: [x]

Beischrift zur letzten Gruppe (424–430):

[y] [z] [aa] [bb] [cc]

a) Liste etc. RVI; b) ThIII; c) U, Liste, RVI, ThI; d) übrige Vs.; e) AIII; f) SI; g) Tau, übrige Vs.; h) AIII; i) ThIII, SI f.; j) U, AIII; k) AIII, SI, RVI; l) RVI f.; m) U, RVI; n) U, ThIII, SI, RVI, Tau; o) SI; p) f. RVI; ThIII, AIII, SI, Tau; q) U, ThIII, Tau, AIII, RVI, SI; r) U, ThIII, SI; s) AIII; t) U, ThIII, AIII, RVI; u) U, AIII, SI; v) AIII, SI f.; w) Tau, Liste; x) U, Liste; y) SI f.; z) übrige Vs.; aa) RVI; bb) U, ThIII, SI, RVI, AIII; cc) U

[a] [b] [c] [d] [e] [f] [g] [h] [i] [j] [k] [l] [m] [n] [o] [p] [q] [r] [s]

Die Schlangen:

Nr. 424:

426: [u]

428: [w]

Die Gebäude:

Nr. 425: [t]

427: [v]

429: [x]

Göttin (430):

[y] [z]

a) SI; b) ThIII, AIII, SI; c) U f.; d) SI; e) RVI; f) AIII, SI; g) AIII; h) SI; i) U, ThIII, AIII; j) ThIII folgt; k) U, ThIII, RVI, AIII, SI; l) ; m) U; n) AIII, SI; o) SI; p) ThIII f.; q) U, ThIII, RVI det.; r) SI; s) f. SI; t) U, ThIII, Liste, SI, RVI; u) U; v) ThIII, RVI; w) U; x) ThIII, Liste, RVI, AIII, SI, RVI; y) ThIII, Liste, SI, RVI, Tau; z) ThIII, SI, RVI etc. Liste, AIII, Tau

Mittleres Register

Beischrift zur Sonnenbarke:

Name:

a) Tut b) Tut RVI folgt c) SI RVI Tau; Tut statt nṯr-pn-ˁ3:
d) U, ThIII e) RVI f) U, Tut SI
g) U, ThIII Tut, RVI h) U RVI i) Tut f. j) RVI
k) Tut, SI Tau RVI det. l) f. RVI; Tut SI Tau m) übrige Vs.
n) Tut o) Tut SI p) U SI Tut Tau
q) U ThIII Tut SI RVI ThI r) ThI U, ThIII, SI f.
Tut RVI s) Tut f. t) U Tut RVI f.
u) U Tau ThI f. v) RVI f. v') ThI w) U f. x) f. Tut y) RVI
z) Tut RII RVI aa) übrige Vs. bb) U
Tut f. RVI f. cc) U, ThIII Tut SI RVI
dd) f. ThIII. ee) Tut ff) Tut folgt gg) ThI, U, Tut f.
hh) ThIII f.; Tut ii) f. Tut; Liste , und
darüber:

Besatzung:

Nr. 431: [a] Nr. 432:

433: [b] 434: [c]

435: [d] 436: [e]

437: 438:

439: [f]

Über Thot und der Göttin (440–441):

a) ThIII, Tut, SI Tau RVI b) ThI, Tut, SI f. c) ThI, U, Tut, Tau, RVI ThIII
SI d) Tut SI e) ThIII RVI
f) f. RVI; U Tut ; U davor
g) ThI, ThIII, AII, Tut, RII RVI h) RVI i) ThIII det. ; RVI
j) f. Tut. k) Tut l) Tut RVI m) RVI
n) übrige Vs. o) Tut Tau p) ThI, Tau, RVI
q) f. ThI, ThIII, RVI. r) Tut Tau f. s) Tut f. RVI f. ; ThI f. ...
t) ThIII Tut t') Tau u) Tut f. u') Tau v) RVI ThI

Namen:

Nr. 440:

441:

Zeile über dem Rest des Registers:

Beischrift zu den Königen (442–457):

a) U, Th III, R VI Liste Tut S I R I
b) Th III f. in ; Liste Tut S I R II R VI Tau.
c) Tut S I R II
d) Tut S I R II Th I e) S I, Tau, R VI
f) S I Th I, Tau, R VI g) S I h) S I folgt
i) ⟷ f. übrige Vs. j) S I j') f. Th I. k) S I, R VI l) S I, R VI
m) R VI m') f. Tau. n) S I R VI, Tau o) S I R VI, Tau
p) S I, Tau, R VI q) S I, Tau f. r) R VI s) S I R VI
t) Tut R VI u) f. Tut; S I, R VI f. ; Tau v) Tut
w) f. Th III; S I det. ; R VI x) Tut R VI y) Tut z) R VI f. .

a) U Th I, Th III, S I Tut, R VI b) Tut S I R VI Tau f. .
c) Tut R VI d) R VI e) Tut f) U, R VI Th III Tut
g) Tut h) R VI f. i) Tut j) Tut
k) Tut l) Tut R VI f. m) U, Th III etc.; Tut Tau
n) Tut o) Tut p) f. Tut. q) f. R VI; Tut S I
r) Tut s) Tut t) Tut u) Tut v) Tut
w) Tut S I R VI x) Tut f. y) U, Th III z) Tut
aa) Tut bb) Tut cc) Th I U Th III, R VI Tut, Tau, S I
dd) U ee) Tut ff) Tut f. ; R VI folgt gg) Tut R VI
hh) U R VI ii) Th III det. jj) Th III S I
kk) Th III ll) U, Th III, R VI , S I mm) U, Th III
nn) U oo) U etc.; R VI det. pp) R VI

Namen:

Nr. 442–445 jeweils:

446–449:

450–453 jeweils:

454–457 jeweils:

Über dem Leichnam des Chepri:

a) ThIII, SI RVI; b) ThIII SI; RVI; c) SI RVI; d) ThIII, SI RVI; e) ThIII, SI; f) RVI; g) ThIII f.; SI RVI; h) RVI; i) RVI; j) f. RVI; k) U ThIII RVI; l) RVI; m) ThI, U, ThIII, SI RVI; n) ThIII SI; o) ThIII, SI RVI; o') ThI folgt; p) Liste zweimal; SI f.; q) U; r) U, ThIII folgt; SI RVI; s) übrige Vs.; t) U, ThIII, RVI etc.; u) U, ThIII folgt; RVI; v) RVI; w) U f. ...; RVI; x) U, ThIII, SI RVI; y) ThIII; z) U, ThIII SI RVI

Die Schlange (458): (Name fehlt)[m]

Der Leichnam (459):

Unteres Register

Beischrift zu Nr. 460–471:

a) ThIII, RVI SI; b) ThIII; c) ThIII det.; SI, RVI folgt; d) SI; e) ThIII f.; f) SI; g) ThIII SI RVI; h) RVI; i) SI; j) ThIII, SI; k) ThIII, SI RVI; l) SI RVI; m) Liste, RVI; SI; Tau; n) Tut; o) Tut; p) Tut, SI, RVI; q) Tut; r) Tut, SI, RVI; s) Tut SI; t) Tut SI; u) Tut SI RVI; v) U f.; Tut, RVI SI; w) Tut SI; x) Tut; y) ThIII f.; Tut f.; RVI f. ...; z) U, RVI, Tau, Tut, SI; aa) U Tut, RVI; bb) Tut; cc) ThIII RVI

a) U … ThI, ThIII, SI, Tau, RVI … Tut … b) Tut … SI, RVI … ThI …
c) U … d) ThI, U det. …; ThIII …; SI f. … RVI f. … e) U …
Tut … RVI … f) ThI, ThIII, RVI … Tut … g) f. Tut; ThI; U, ThIII;
SI … RVI … h) U … ThI, ThIII, SI, Tau, RVI … Tut …
i) übrige Vs. det. … (SI, Tau …); Tut … j) Tut f. … k) Tut … SI …
l) Tut … m) Tut … n) Tut f. …; RVI … o) Tut …
p) Tut … RVI … p') f. ThI. q) Tut … SI … r) Tut … s) ThI, Tau,
U, ThIII, SI … Tut … RVI … t) Tut … u) SI …
v) Tut … RVI … w) Tut f. … x) Tut … y) ThI, U, ThIII, RVI … Tut, Tau, Vf. …
z) Tut … zz) Tut … RVI … bb) Tut … cc) Tut …
dd) Tut … ee) ThI, U … Tut … ff) U f. …; Tut …
gg) U, Tut f. …; Tau … hh) U, SI … Tut … ii) Tut …
jj) übrige Vs. …, RVI det. … kk) Tut … SI … ll) Tut …
mm) ThIII, SI, RVI det. …; Tut … nn) ThIII, SI, RVI … Tut …
ThI, Tau,
mm') ThI f. …

Namen:

Nr. 460: … Nr. 461: …[f]
462: … 463: …
464: …[g] 465: …
466: … 467: …
468: …[h] 469: …[i]
470: …[j] 471: …[k]

Über der Schlange mit 4 Menschenköpfen (472):

a) ThI, U, ThIII, SI, Tau, RVI … Tut … b) SI … RVI … c) Tut, SI …
RVI … d) Tut … RVI … d') ThI … e) Tut … RVI …
f) U … Liste … Tut … g) ThIII …; Tut f. …
h) Tut … i) ThIII, Liste, Tut … j) ThI, U, ThIII … Tut, SI, Tau, RVI …
k) f. Tut; U, ThIII, Liste … l) Tut … m) ThI, Tau, ThIII, SI, RVI … Tut …
n) ThIII, RVI … Tut … SI … o) Tut … p) Tut, SI …
q) Tut … r) Tut … SI … s) SI, RVI det. …

Forts. s. S. 114!

Name :

Die vier Köpfe :

a) [i] b) [j]

c) [k] d) [l]

Beischrift zu sitzenden Göttern (473-476):

zu S. 113: t) Tut; u) Tut SI; v) SI; RVI; w) RVI; Tut folgt.

a) Tut; b) Tut det.; c) U, ThIII, Tut, Tau, SI, RVI; d) Tut; e) U, ThIII f. ...; Tut, SI, Tau folgt; f) Tut, SI f.; RVI det.; g) Tut folgt; h) U, ThIII, Liste, SI, RVI det., Tau, Tut, RVI; i) f. Tut; U, SI, Liste, RVI; j) Liste, SI, RVI; k) U, Liste, SI, Tut, RVI; l) U; m) übrige Vs.; n) ThI, ThIII, Tau, SI, RVI; o) RVI; p) U f. ..., Tau; q) U, RVI; r) U f. ...; ThIII det.; RVI; s) U, RVI; t) U; u) ThIII, RVI

Namen :

Nr. 473 : [m] Nr. 474 : [n]

475 : 476 :

Über der Schlangen-Neunheit und Nun (477-486):

a) RVI; b) RVI; c) RVI; d) U det.; c') Tau; e) RVI; f) Tau, SI; g) SI; h) RVI; i) RVI, Tau; j) RVI; k) RVI; l) RVI; m) ThIII f.; n) ThI, U, Liste, Tut, Tau, RVI, ThIII, SI; o) f. SI; p) SI, RVI; q) RVI, Tau; r) ThIII, SI, RVI; r') Tau; s) U, SI; t) f. SI; Tau folgt; u) U, ThIII, SI, Tau; v) RVI; w) RVI; f. Tau; x) U f.; SI; x') Tau det.; y) U det.; SI; z) ThIII; aa) U; bb) U f.; cc) SI; dd) SI, RVI; ee) U, SI; ff) U f.; ff') Tau

Namen:

Nr. 477:[j] Nr. 478:

479: 480:

481: 482:[k]

483:[l] 484:[m]

485: 486:

a) Th III, SI, Tau, R VI
b) SI, R VI
c) f. R VI
d) SI R VI Tau
e) Th III
f) Th III
g) SI
h) f. Th III.
i) Th I, Tau, Th III, SI, R VI
j) Liste
k) SI
l) U
m) U
n) Tau
o) Tau f.

Siebente Stunde

Einleitung

Vertikale Zeilen:

a) R VI
b) R III
c) R VI
d) R VI
e) R III R VI
f) f. R VI.
g) U
h) R III, R VI
i) R III
j) U A III, R III R VI
k) R III
l) U, R III
m) R III R VI
n) U, Th III Tau R III R VI
o) R III, R VI
p) R III
q) R III, R VI
r) U, A III, R III, R VI Th III, SI
s) R III, R VI ; R III folgt
t) Tau folgt , übrige Vs. folgt
u) R VI
v) U f.
w) U, Th III, Tau, R VI det. ; SI R VI
x) SI, Tau
y) R III R VI

Horizontale Zeile:

Oberes Register

Beischrift zu Nr. 487–489:

Namen: Nr. 487:

Nr. 488:

489:

Über Osiris im Mḥn, etc. (490–495):

Namen:

Osiris (490):

Mḥn (491)[u]:

Feinde (492-494):

Gott mit Katzenohren (495)

a) U, R III; Tau; R VI — b) U, Th III, R VI det.; R III — c) R VI
d) U, Th III; A III — e) Th III det.; SI; R III f.
f) SI — g) R III — h) R VI — i) R III; R VI
j) f. R III; SI — k) R III; R VI — l) Th III; A III
m) R VI f. — n) A III, R VI; SI, R III — o) U; Th III, A III, SI, Tau, R VI; R III
p) U; SI, Tau, R III f. — q) U
r) f. R III. — s) f. R III; A III — t) U, Th III, Liste f.; SI; R III; R VI f.
u) R VI noch: — v) U, Th III, Liste, R VI
w) U, Th III f. ...; SI; R VI f. — x) Th III ...
y) SI; R III; R VI

Beischrift zu Gefesselten und Njkw (496-499):

Über den Gefesselten:

Nr. 496-498 jeweils:

499:

Über Seelenvögeln und Atum (500-504):

a) R III — b) R III — c) R III; R VI folgt — d) R III; R VI
e) Tau, R VI det. — f) R III; R VI — g) U; Th III, A III, R VI; R III
h) Th III; Tau; R III
i) R III; R VI f. — j) Tau; etc.; R III — k) R III
l) R III; R VI — m) R III — n) R III — o) R III
p) A III; R III — q) Th III, R VI; R III — r) SI, Tau, R III; R VI f.; A III folgt
s) U, Th III, A III, SI, R VI; Tau; R III — t) R III
u) f. U — v) Th III; R III; R VI — w) R III
x) R VI — y) R VI — z) A III; R VI — aa) U, A III; R III; R VI
bb) U; R III — cc) R VI f. — dd) SI f. ... — ee) R III

Namen: Nr. 500:

Nr. 501: 502: [g]

Atum (503): [r]

Die Schlange (504): [s] [t]

Mittleres Register

Beischrift zur Sonnenbarke:

[u] [v] [w] [x] [y] [z] [aa] [bb] [cc] [dd] [ee]

a) U, Th III, R VI, R III b) Th I, U, Th III, R VI c) R VI d) Th III, R VI det. e) R III f) R III R VI g) Th III R VI h) R III i) Th I U, Th III, R III R VI j) Th I, U R III R III R VI k) SI R III R VI f. l) Th III, SI, Tau, R III m) Th III SI R III n) Th I, U, Th III, R VI o) f. Th I. p) Tau R VI q) Liste f.; SI R III r) Th III, Tau etc.; R III s) SI R VI t) SI R III R VI u) R III; R VI folgt v) R III w) Th III, SI, Tau, R VI R III x) U, R III, R VI y) R III

Forts. s. S. 123!

[a] [b] [c] [d] [e] [f] [g]

[h] [i] [j] [k] [l] [m] [n] [o] [p] [q] [r]

[s]

[t] [u] [v] [w] [x]

[y] [z] [aa] [bb] [cc] [dd] [ee]

Besatzung[ff]:

Nr. 505: [gg] Nr. 506:

507: [hh] 508: [ii] [jj]

509: [kk] [ll] 510: [mm]

zu S. 122: z) f. R III. aa) R III bb) R VI det. cc) U R VI dd) R VI ee) Th III R III f. …, R VI

a) f. R III. b) Th III f.; R III c) f. Th III, R VI; R III d) R III e) U det. f) Th III g) Th III, SI, Tau, R VI R III h) R III R VI i) R VI j) Tau R III R VI k) R III l) R III m) R III, R VI n) R VI o) SI p) U, Th III, R VI SI Tau, R III q) f. R III. r) SI, R III det. Tau det. R VI det. s) f. Tau, R III, R VI. t) f. Tau. u) Th III v) R III w) Tau, R VI f. x) U, R III, R VI y) R III f. z) U SI, Tau R III aa) Th III R III bb) R III cc) R III dd) U det. ee) U, Th III, Tau R III ff) Liste gg) U, Tau SI, R III, R VI hh) R VI ii) SI jj) R VI kk) Tau ll) SI mm) SI, R VI R III R VI

Nr. 511:   Nr. 512:

513:     514:[a]

Zeile über dem Rest des Registers:

Beischrift zu Apophis und Fesselnden (515 - 517):

a) Th III, S I; U davor b) U c) U, R III
d) f. R VI. e) Th III III S I, Tau R III f) R III g) R II, R III
h) f. R VI; Tau i) R III j) S I Tau R III
k) f. R VI; R III übrige Vs. l) R III f. m) f. U n) U, Tau R III R VI
o) R III p) U Th III S I, R II, Tau, R III
R VI q) R III R VI f. r) R III f.
s) R III folgt t) übrige Vs. folgt ; U
u) Th I U Th III, S I, Tau
v) U Tau w) R III x) Tau f.; R III y) R III
z) f. S I, R II, Tau. aa) U S I R II R III bb) R III
cc) R II dd) S I, R VI f.; R II etc. Tau R III etc.
ee) Th III R II R III ff) f. R III; U gg) Th III, Tau
hh) U, R III f.; R III ii) R II f.; R III

Namen:

Nr. 515:[dd]   Nr. 516:[ee]

517:[ff]   (fehlt)[gg]

Über vier Göttinnen mit Messern (518 - 521):

a) R III R VI f. b) R III c) R III f. d) Tau f.; R II, R VI f.
e) U, Th III, S I, R II R VI f) R III g) R VI h) Tau
i) U, Th III, S I, Tau R II, R VI j) U k) R III f. l) Tau
R II, R VI m) U n) Tau R III
o) f. U; R II, R III p) R III f. q) f. R VI; Th III
r) R II det.; R III s) R II R III t) f. R VI.
u) R III R III v) R III w) R II
x) R III y) R III z) Th III Tau R VI aa) U, R III
bb) U, S I, Tau, R II, R VI Th III cc) U f. ... dd) S I
ee) U, Liste Th III S I, Tau ff) Th III, Liste
gg) Th III, Liste, S I Tau

Namen:

Nr. 518:

519:

520:

521:

Beischrift zur letzten Gruppe (522–527):

a) Th III ... R VI f. b) Th III ... übrige Vs. ... c) R VI ... d) U ... e) Tau f. ...; R III ... f) U ... R VI ... g) R III ... h) R III ... i) Tau f. ..., R III f. ... j) f. R III. k) R III ... l) Tau f. ...; R III ... m) R III ... n) R III ... o) SI det. ...; R III ... R III ... p) R III ... q) R III, R VI ... r) Liste ... s) Tau f. ...; R III ... t) Th III, Liste ... SI f. ... u) Th III ... v) SI f. ...; R III ... w) Th III, Liste ... x) R III f. ... y) U f. ...; SI ... Tau ... z) U ... aa) U ... Th III ... SI ... Tau, R VI ... bb) Th III ... SI ... cc) R VI f. ...

Namen der "Kästen":

Nr. 522:

523:

524:

525:

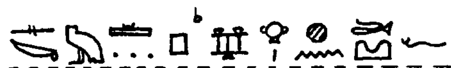
a) R III ... übrige Vs. ... b) R III ... c) f. SI d) R III ... e) R III ... f) R III ... g) SI ... h) U, Th III, R III f. ... R III ... i) R III ... j) f. R III; SI ..., übrige Vs. ... k) f. R III. l) R III ... m) U ... R III det. ... n) R III ... R III ... o) Th III det. ...; R III ... p) SI ... R III f. ... q) f. Th III; SI, Tau ... R III folgt ... r) R III ... s) R III ... t) R III ... u) SI ... v) U ... Th III ... w) R III ... x) R III ... y) SI ... z) SI ... Tau f. ...; R III ... aa) R III ... bb) SI ... cc) Tau f. ... dd) U ... Liste ... ee) U f. ...; Liste ... R VI f. ... ff) R III ... gg) U ... Th III, SI ... Liste ... Tau ... hh) Liste ... Tau ... ii) U ... Th III, SI ... Liste ... Tau ...

Gott mit Szepter (526): 

Göttin (527):  

Unteres Register

Beischrift zu Horus (528):

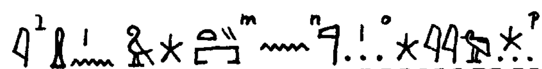






Name: 

Über zwölf Sterngöttern (529–540):





a) SI [f.]. b) f. Tau; übrige Vs. c) R III d) R III
e) R III R VI f) R VI g) U R III
h) R III f. i) U Tau R VI f. j) U
k) Liste SI f. R III l) übrige Vs. m) R III
n) f. U. o) R III p) R III q) R III R VI f. r) R III
s) R III t) R III f. u) U Th III f. ..., SI R III
v) R III w) U, R VI R III x) SI R III y) R III z) R III

Namen:

Nr. 529: Nr. 530:

531:

532:

533:

a) A III R III b) R III c) f. Tau, R VI. d) U, R VI A III f.
R III e) SI R III f) Th III f. ; R III g) U, R VI R III
h) A III i) U, Th III, R VI folgt j) Tau, R III, R VI f.
k) R III l) U Th III, A III, Tau R III m) R III
n) SI R III R VI f. o) Tau etc. R III R VI
p) f. U. q) R III r) A III R III s) R III
t) Th III, R VI f. ; A III R III u) R III v) SI w) R VI
x) R III y) f. Th III, SI. z) SI R III R VI aa) U f.
bb) R III cc) R III dd) U SI, R VI
ee) R VI ff) R VI f. gg) A III SI

Nr. 534:

535:

536:

537:

538:

539:

540:

Über zwölf Stundengöttinnen (541-552):

a) U ... RIII ... b) SI ... c) ThIII f. ...; SI ...
Tau ... d) U ... ThIII, Liste ... RIII ...
e) U, Liste ... SI ... f) U f. ...; ThIII, RIII ... SI ...
g) U ... ThIII f. ...; Liste ... etc. h) U ... ThIII f. ...; Liste ... etc. RIII ...
i) ThIII ... j) U ... ThIII ...
SI ... k) U ... Tau ... l) U f. ...; ThIII det. ... RIII
det. ... m) RIII ... n) f. RIII. o) Tau ... RIII ...
p) RIII ... RIII f. ... q) RIII ... r) RIII ...
s) AIII ... doppelt; Tau f. ...; RIII ... RIII f. ... t) U ... RIII ... RIII ...
u) f. RIII; Tau ... RIII ... v) f. RIII; ThIII, AIII, SI, Tau det. ...; RIII ...

Namen:

Nr. 541:

542:

543:

544:

545:

a) RIII ... b) RIII, RVI ... c) RIII ... d) ThIII f. ...; AIII ...
... RIII ... e) RIII ... f) RIII ... g) f. RIII. h) RIII f. ...
i) SI ... etc. RIII ... j) RIII ... k) U, ThIII, SI, Tau, RIII det. ... AIII det. ...
l) AIII, RIII ... m) AIII ... RIII ... n) Tau ... RIII ... o) ThIII ...
p) RIII ... q) RIII ... r) RIII ... s) ThIII ... SI ... RIII ...
t) RIII ... u) U ... v) AIII ... w) f. SI.
x) SI ... y) ThIII, SI, Tau ... z) U ... ThIII, AIII f. ...; Tau ...
aa) SI ... bb) U ... cc) U, ThIII, Liste ...
dd) Tau ... ee) Tau ... .

Nr. 546: [a]

547: [b]

548: [c]

549: [d] [e]

550: [f] [g]

551:

552: [h] [i]

Beischrift zum Krokodil: [j] [k] [l] [m] [n] [o] [p] [q] [r] [s] [t] [u] [v] [w] [x]

a) ThIII b) ThIII f. ; Liste c) Liste
d) Liste AIII Tau e) f. U; ThIII, Liste
Tau f) U g) U Liste f.
h) U ThIII, Liste SI i) ThI f. ; U ThIII, Liste
SI Tau etc. j) ThI, U ; ThI, U, ThIII,
RIII, RVI folgt k) RIII l) ThIII, RIII m) RVI
n) ThIII RIII o) U AIII Tau
p) U, AIII, RVI RIII q) RIII r) U Tau RIII
s) RIII t) übrige Vs. u) ThI AIII, [SI], Tau RIII
v) U RIII w) RIII x) ThIII, RVI RIII f.

[a] [b] [c]

[d] [e] [f]

[g] [h] [i] [j] [k] [l]

Namen:

Krokodil (553): [m] [n]

Auge (554): [o] [p]

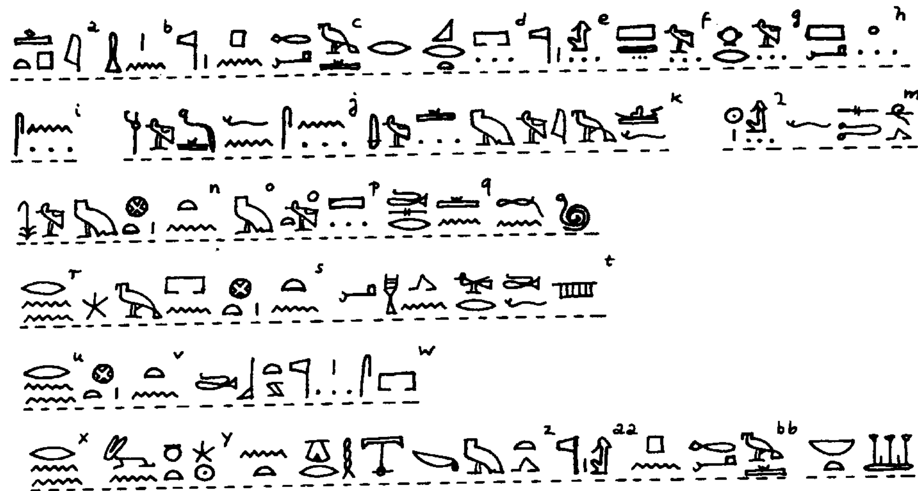
Kopf (555):

a) U, RIII b) Tau RIII c) RIII d) RVI
e) ThI, RVI f. ; U det. ; ThIII, AIII, RIII Tau f) U, RVI ThI, Th
III, RIII g) f. SI. h) RIII RVI i) RIII, RVI j) f. RVI; SI
Tau RVI k) RIII l) RVI m) ThI, ThIII
Liste AIII [ ] Tau etc. RVI n) AIII f. ; SI
Tau etc. RVI o) RIII p) übrige Vs.

Achte Stunde

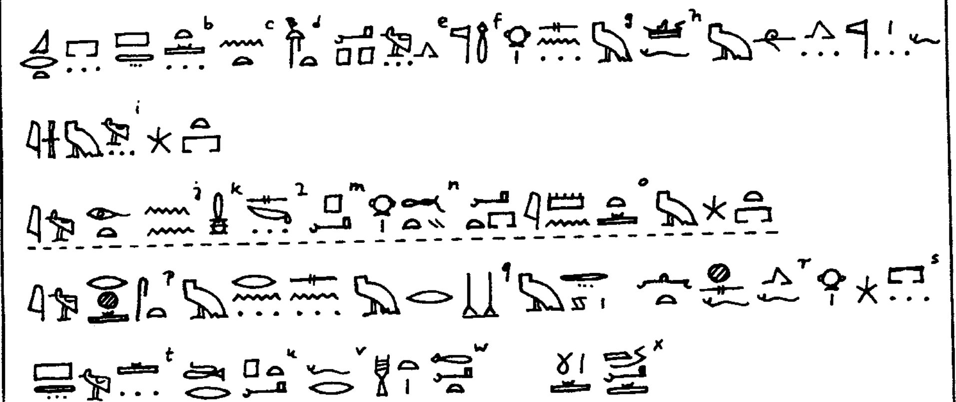
Einleitung

Vertikale Zeilen:



a) übrige Vs. b) f. R III. c) S I, R VI d) R III e) Th I, U, R VI f. f) Th I U, Tau g) f. Th III; U h) f. R III. i) U S I j) U k) U, R VI S I l) Th I, Th III, S I U, R VI ! . R III m) Th I, Th III, R III, R VI U S I n) f. R III; R VI o) f. R III. p) Th I, Th III, S I, R III U Tau R III q) R III f. r) R III s) R III R VI t) Th I U Th III, S I, Tau etc. R III, R VI u) R III v) R III, R VI w) Th I, Th III, S I, Tau etc. U R III R VI x) U S I y) U f. ; S I f. ; R III z) U, Th III, R III etc. S I etc. R VI aa) U, Th III, R III, R VI bb) U, S I, R VI .

Horizontale Zeile:

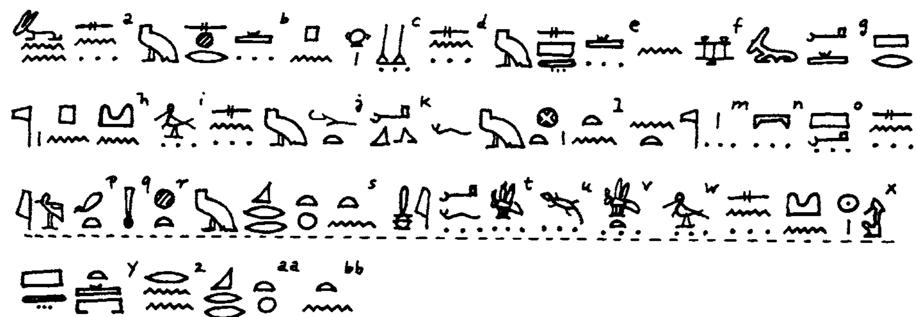


Oberes Register

1. Pforte :

a) Th I, Th III etc. U Tau etc. R III R VI etc. b) U f. ; R III c) R III d) Th I, U, Th III, S I R III e) Th I, Th III, S I, R III f. ... ; U f) U R VI g) f. S I. h) S I i) U Th III j) A III S I R III k) U l) Th III R III m) übrige Vs. n) U o) S I p) Th III folgt q) U Th III Tau R III r) U s) U t) R III f. u) R III v) S I R III w) S I det. ; R III x) U, A III, S I f. ; R III folgt y) Th I, U, Th III, A III, [S I], Tau Liste z) Th I, U, Th III, Liste, A III, Tau S I R III R VI

In der 1. Höhle :



Gottheiten :

Nr. 556 : [cc] [dd]

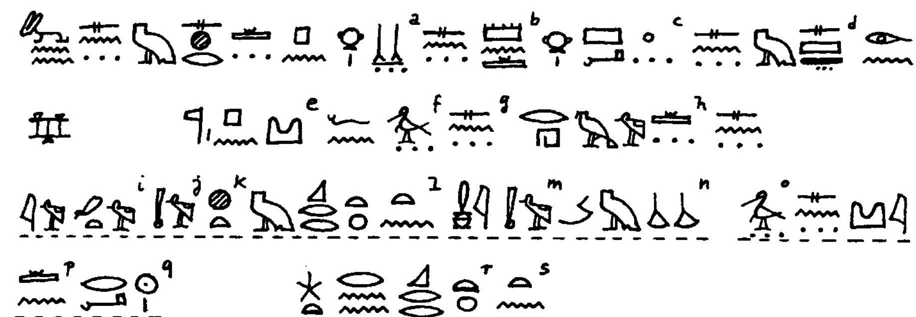
557 : [ee]

558 :

2. Pforte : [ff] [gg]

a) U b) U c) R III d) U e) Th III f. ; R III f) f. R III. g) R III h) Th I, U, Th III, SI, Tau, R III R VI i) SI R III j) U, R III, R VI Th III k) R III l) Th III R III m) Tau n) SI ; R VI f. nt nṯrw ḥrjw o) Th III p) R III R VI q) U r) R III s) R III R VI t) U, Th III SI Tau R III R VI u) übrige Vs. folgt ; U R III v) Th III R III w) R III x) U, R III y) Th III f. ; Tau R III z) R III aa) U R III bb) f. R III. cc) R III dd) U etc. Liste ee) Th III, R VI f. ···; R VI det. ff) U, Th III, Liste f. gg) Th I U Th III, Liste etc. SI, Tau etc. R III R VI .

In der 2. Höhle :



Gottheiten :

Nr. 559 : [t] [u]

560 :

561 :

3. Pforte : [v] [w]

In der 3. Höhle :

a) R III b) R III c) Th III, R III d) R III det. e) A III f) R III g) Th III folgt h) Th I, U f. ; R III i) Th I j) Th I, Th III k) U, R III A III l) A III m) Th I n) Th I, U, Th III, A III SI Tau R III o) R III p) Th I A III SI, Tau R III q) A III SI, Tau det. ; R III r) A III R III s) f. R III. t) R III u) U Liste Tau f. ··· v) Th I, U etc. A III etc. Liste etc. w) A III f. ; Tau R III .

[a] [b] [c] [d] [e] [f] [g] [h] [i] [j] [k] [l] [m] [n] [o] [p] [q] [r] [s] [t] [u] [v] [w] [x] [y] [z] [aa] [bb]

Gottheiten :

Nr. 562 : [cc] [dd]

563 : [ee] [ff]

564 : [gg]

a) U b) ThI U übrige Vs. c) RIII d) AIII e) U RIII f) AIII f. ; SI RIII g) U, ThIII, AIII, RIII SI f. ...; Tau f. ; RVI h) RVI i) ThIII, RIII SI, Tau j) RVI k) f. AIII; RIII l) RVI ; ThIII folgt m) U ThIII, AIII, RVI SI Tau RIII n) RVI f. o) U, ThIII, RVI p) RIII q) RIII r) AIII, RVI s) RIII t) SI Tau u) U, RIII ThIII, AIII, SI Tau RVI v) RIII RVI w) AIII, Tau, RIII RVI x) U, ThIII, RIII, RVI SI y) U SI, Tau etc. RIII z) ThIII, RIII aa) U RIII bb) f. RIII. cc) U, ThIII, Liste, Tau SI RIII dd) U SI ee) U ThIII, Liste SI Tau, RVI RIII ff) U ThIII, Liste RVI gg) U .

4. Pforte : [a] [b]

In der 4. Höhle :

[c] [d] [e] [f] [g] [h] [i] [j] [k] [l] [m] [n] [o] [p] [q] [r] [s] [t] [u] [v] [w] [x] [y] [z] [aa] [bb] [cc] [dd]

Nr. 565 : [ee] (fehlt)[ff]

566 : [gg] (fehlt)[hh]

a) U, Liste, AIII ...! ThIII, Tau etc. SI RVI etc. b) ThIII Liste SI etc. Tau RIII RVI wie ThIII. c) übrige Vs. d) U, AIII f. SI f. ... e) ThIII, RIII, RVI f) U ThIII Tau g) f. Tau, RVI. h) SI RIII RVI i) ThIII AIII det. ; RVI j) SI, Tau k) AIII det. ; SI RIII l) SI RIII m) f. RIII; U ThIII, SI, Tau AIII, RVI n) f. RIII. o) U Tau f. p) U, SI, Tau ThIII, RIII AIII, RVI q) U, ThIII, AIII, RVI SI, Tau RIII r) Tau s) AIII, RVI t) AIII RIII u) RIII v) RIII w) RIII x) RIII y) U f. ; AIII RIII z) U SI RIII aa) ThIII SI f. ; RIII bb) Tau RIII cc) AIII det. dd) AIII , übrige Vs. ee) übrige Vs. ff) U ThIII, Liste RVI gg) RVI hh) U ...! ThIII ...! Liste ...! AIII RVI

Nr. 567: (fehlt)[a]

5. Pforte: [b] [c]

In der 5. Höhle:

[d] [e] [f] [g] [h] [i] [j] [k]

[l] [m] [n] [o]

[p] [q] [r] [s] [t] [u] [v] [w] [x]

[y] [z] [aa] [bb] [cc] [dd] [ee]

Nr. 568: [ff] [gg]

a) U, Th III, Liste, A III, R VI — b) U — Th III — Liste — A III — S I — Tau — c) U, Liste — etc. Th III — A III — etc. — S I — Tau — R III — d) übrige Vs. — e) Th III — f) A III, R III — g) f. übrige Vs. — h) f. R VI. — i) S I — R III — j) f. Th III. — k) f. Th III; A III det. —; R VI folgt — l) Tau, R VI — m) A III det. —; R III — n) R III — R VI — o) U, A III, S I det. —; Th III — R III — R VI — p) U, Th III, A III — S I — R III — q) U, A III, S I — Tau — r) S I — Tau — R III — s) A III det. — t) A III — u) R III — v) Tau — R III f. — w) Th III — S I — R III — x) U, Th III, A III, Tau — S I — R III — y) R III — z) A III — S I f. —; R III — aa) Tau — bb) U — Th III, R III — A III — S I — Tau — cc) S I — A R III, Tau — dd) A III — R III — ee) f. R III; A III — Tau — ff) U, R VI — gg) U — übrige Vs. —.

Nr. 569: [a] [b]

570: [c] [d]

6. Pforte: [e]

Mittleres Register

Beischrift zur Sonnenbarke:

[f] [g] [h] [i] [j] [k] [l]

[m] [n] [o]

[p] [q] [r] [s] [t] [u] [v]

[w] [x] [y] [z] [aa] [bb] [cc] [dd]

a) R III — b) U — Th III, Liste — etc. A III — Tau f. — R VI — c) S I — R III — R VI — d) U f. ..., Th III, R VI — Liste, S I — A III — Tau — e) U det. —; S I — etc. R III — f) R III — übrige Vs. — g) U folgt — h) R III, R VI — i) Tau — R III — j) R III — k) Th I f. ... U f. —; R III — R VI — l) U f. ...; R III — m) R III det. — n) f. R VI. — o) R III — p) f. R III. — q) R III — r) R III det. — s) R III — t) Tau, R III, R VI — u) S I — R III — v) U, R III — w) R III — x) U, Th III, R III, R VI — y) R III — z) R III — aa) R III — bb) U, R III, R VI f. — Tau — cc) R III — R VI — dd) U, Th III, R III, R VI —.

Besatzung[q]:

Nr. 571: [r]

Nr. 572:

573: [s]

574: (fehlt)[t]

575: [u]

576: [v]

577: [w]

578: [x]

579:

580: [y]

Über acht ziehenden Göttern (581–588):

a) Th III, R III
b) f. R III.
c) U f.; S I, R III, R VI
d) R III, R VI
e) R III
f) R III übrige Vs.
g) U, R VI
h) f. R III.
i) U
j) R III
k) R III, R VI
l) f. R VI.
m) U
n) U, Th III, R III, R VI
o) U f.; R III
p) U, R VI
q) Liste
r) U, Th III, Tau, R VI
s) Tau, R VI f.
t) U
u) S I, Tau, R VI
v) R VI
w) R VI
x) U, Tau, R VI
y) übrige Vs.; U folgt
z) R VI
zz) S I, Tau f.; R VI
bb) U f.; R VI
cc) R VI
dd) R VI

Beischrift:

(Namen fehlen)[jj]

a) U, R III folgt, übrige Vs. folgt
b) R III
c) U
d) R VI
e) R VI
f) U
g) Th III, S I det.
h) R III, R VI f.
i) R III
j) R III, R VI
k) f. R VI; R III
l) f. S I, Tau, R VI.
m) U, Th III, R III, R VI
n) Th I f.
o) S I f. ...; R III
p) S I folgt
q) R VI
r) Th I, U etc. Th III, S I, Tau, R VI
s) U f. ...; S I, R III
t) S I, Tau, R III, R VI
u) R III
v) R III, übrige Vs.
w) U, S I, Tau, R VI f.; R III
x) R III
y) Th III, übrige Vs.
z) R III
zz) U, S I, R III
bb) f. S I, Tau, R III.
cc) S I, R III
dd) S I
ee) S I, R III
ff) S I, R III f.
gg) f. R III; U, Th III, R VI
hh) übrige Vs. det.
ii) U, S I, Tau, R VI, Th III, R III
jj) Liste

Über neun 𓋹-Zeichen (589–597):

Beischrift:

a) U … Th III … SI … Tau … R VI … b) SI … c) U f. …; R VI … d) R III … e) U … R VI f. … f) R III … g) U … h) U f. … i) SI … R III … R VI … j) U, SI … Th III … R III … k) SI … R III … l) R III … m) übrige Vs. folgt …; SI, R III f. … n) R III … R VI … o) f. R VI; R III … p) R III … R VI … q) f. R III; SI … r) f. R VI. s) R III det. … t) U … Th III, SI, Tau, R VI … R III … u) U … R III … v) R VI … w) R III … x) U … R VI … y) R III … z) R VI … aa) Th III, R VI f. … bb) R VI … übrige Vs. … cc) übrige Vs. f. … dd) Th III … SI … ee) SI … ff) U … gg) Th III, SI … hh) Th III, R VI det. … ii) Th III … jj) SI … kk) U … R VI … .

Namen:

Nr. 589:

590:

591:

592:

593:

594:

595:

596:

597:

Über vier Widdern (598–601):

a) Liste f. … b) Tau f. … c) R III … d) R III … R VI f. … e) R III … R VI … f) Tau … R III … R VI det. … g) Th III, Liste, R VI … R III … h) SI … R VI … i) Th III … SI … R III f. … R VI f. … u. a. j) Th III, Liste, R III, R VI … k) SI [f. …] l) U f. … m) U … n) U f. … o) U … p) U … q) SI … r) U f. …; SI … .

Beischrift:

Namen:

Nr. 598:

599:

a) Th III b) Th III, R VI c) S I
d) R VI e) Th III f) S I, Tau det. g) f. S I, Tau.
h) Tau i) Th III, R VI, S I det.; Tau j) R VI folgt
k) S I, R VI l) S I det.; Tau f. m) R VI
n) R VI o) Tau, R VI p) S I, R VI
q) S I f.; R VI r) f. R VI s) S I t) R VI
u) Th III, S I, R VI v) Th III, Liste, S I, Tau, R VI
w) U x) R VI y) Liste f. ...; S I, R VI f.
z) U f. zz) U, S I.

Nr. 600:

601:

Unteres Register

7. Pforte:

In der 6. Höhle:

a) übrige Vs. b) U, Th III, Liste, S I, Tau, R VI c) U f. d) U, S I
e) U, Liste, Tau, S I, R VI f) U
g) U, Th III, Liste, Tau etc. S I h) U, Liste, Tau
S I, R VI i) Th III, Liste, R VI f. j) S I etc.
R III, R VI etc. k) R III l) S I m) U f. ...; R III
R VI n) f. R III; U o) U det.; R III p) f. R III.
q) übrige Vs. r) R VI s) f. R III; R VI t) R III

Gottheiten:

Nr. 602:

603:

604:

605:

8. Pforte: (fehlt)[u] (fehlt)[v]

In der 7. Höhle:

a) U RIII RVI b) RIII c) SI RIII d) RVI f. e) RIII f) RIII RVI g) f. RIII.
h) RIII i) ThIII, RIII j) RIII k) U, ThIII, RIII, RVI
l) f. ThIII, RVI; U, RIII m) U, RVI ThIII SI Tau RIII
n) ThIII RIII o) U p) U Liste
SI RIII q) RIII RVI r) SI, RVI
s) U, RVI t) ThIII, Liste, SI RIII, RVI
u) U, ThIII, Liste, SI, Tau (ThIII doppelt). v) U
ThIII, Liste, Tau (ThIII doppelt) SI
RIII RVI

Nr. 606:

607:

608:

9. Pforte:

In der 8. Höhle:

a) Tau b) RIII c) RIII d) f. RIII. e) f. U.
f) ThIII det.; RIII RVI g) SI h) SI
RIII i) RVI j) f. RIII. k) RIII f. l) f. RIII.
m) f. RIII. n) ThI f. ..., ThIII, SI RIII o) U, RIII
p) U ThIII, RIII q) U, ThIII RIII r) SI s) SI
RIII t) f. RIII; RVI u) SI v) RIII w) RVI f.
x) ThI, U, ThIII, SI y) RIII z) übrige Vs. aa) U
ThIII, Liste, SI, Tau RVI
bb) U ThIII f. Liste SI f. ... RIII
cc) SI RIII, RVI dd) U RIII ee) f. RVI.
ff) RIII RVI

Nr. 609:

610:

611:

612:

10. Pforte :

In der 9. Höhle :

a) U f. ; Th III, SI, Tau, R III, R VI det. b) SI R III c) R III
d) R III e) U, R VI Th III, Tau SI R III
f) Tau g) R VI h) U, R III i) U R VI j) Th III
k) R III l) R VI m) R III n) Th III, R VI III
o) R VI p) R III q) R III r) übrige Vs. s) U, Th III
SI R III t) übrige Vs. det.
u) SI v) R VI w) U, Th III R III f. ; R VI
x) f. übrige Vs. y) U z) U f. ; R III f. aa) R VI
bb) U cc) R III f. dd) U Liste f. ; SI,
Tau f. ; R VI ee) U Th III
SI f. in nswt; Tau R III etc. R VI

Nr. 613:

614:

615:

616:

11. Pforte :

In der 10. Höhle :

a) U b) R III R VI c) R III d) bis hierher A I doppelt.
e) SI f) R III g) SI h) U, R VI i) Tau
j) R III k) f. R III, R VI l) Th III f. ; R III m) f. SI.
n) SI, Tau R III o) R VI p) U, R III q) U R III
r) R III s) SI f. ; R III t) f. R III. u) U R III
v) SI R III w) SI R III x) U det. ; R III
y) f. R III. z) U, SI, R III Th III, Tau aa) Th III f. ; R III
bb) R III R III cc) Tau f. dd) Th III R III
ee) U, R III ff) SI f. I gg) U f. ; SI, Tau f. I; R III

Nr. 617:

Nr. 618:

619:

620:

12. Pforte:

a) f. ThIII. b) f. ThIII; RVI c) f. ThIII. d) f. RVI e) RVI f) SI
g) RIII h) ThIII, RVI det.; RVI i) RVI f. j) SI k) RVI;
übrige Vs. folgt. l) U RVI m) U RVI
n) Tau RVI o) U ThIII SI, Tau, RVI RVI
p) f. RVI. q) RVI r) U s) U RVI t) RVI; RVI f. m qrrt tn.
u) U SI RVI v) SI w) U, ThIII
x) U f.; ThIII etc.; SI f.; Tau y) SI
z) U f. aa) U, SI ThIII bb) U f.; ThIII, Liste
SI RVI cc) U SI
Tau; f. RVI. dd) U
ThIII Liste
SI Tau wie
ThIII, aber statt; RVI; f. RVI.

Neunte Stunde

Einleitung

Vertikale Zeilen:

a) übrige Vs. b) f. SI; übrige Vs. c) U, RVI d) RVI e) M f.
f) ThI, U, ThIII, RVI folgt g) SI h) SI, M RVI i) RVI det.
j) U RVI k) SI l) SI m) U n) RVI
o) f. ThIII. p) f. ThIII; AIII f.; SI RVI q) f. ThIII r) f. U, ThIII;
ThI, SI, M, Tau s) SI t) f. SI; RVI u) RVI f. v) M
RVI w) ThI, U, ThIII, M, Tau SI x) SI RVI
y) ThI, U, ThIII, SI, M, Tau z) ThI det.; SI etc. RVI
aa) U RVI bb) U f. cc) SI
dd) U, ThIII, RVI ee) ThI U ThIII
AII SI M Tau det.; RVI
. ThIII folgt etc. (vollst. Titulatur!)
.

Horizontale Zeile:

Oberes Register

Über zwölf Göttern auf (621–632):

[a] [b] [c]

Namen:

Nr. 621: [d]

622:

623: [e]

624: [f]

625:

626: [g]

627:

628: [h]

629: (fehlt)[i]

630:

631: [j]

a) A III; SI
b) U f.; SI f.; R VI
c) f. Th III; R VI
d) Th I, Th III, Liste, SI, Tau etc. R VI
e) SI
f) SI f.
g) Tau
h) Th III, Liste, Tau; SI
i) Th I, Th III, Liste, Tau, R VI; SI
j) Th III

Nr. 632: [a]

Über zwölf Göttinnen (633–644):

[b] [c] [d] [e] [f] [g] [h] [i] [j] [k] [l] [m] [n] [o] [p] [q] [r] [s] [t] [u] [v] [w] [x] [y] [z] [aa] [bb] [cc]

Namen:

Nr. 633: [dd]

a) SI f.
b) Th III; SI
c) R VI
d) R VI
e) Th I, Th III, SI, R VI; U
f) Th I, Th III; U; SI f.; R VI
g) R VI
h) Th I, Th III; U, A III, SI; R VI
i) übrige Vs. det.
j) U; Th III; A III f.; SI; R VI
k) U; A III
l) U
m) U; A III; SI
n) SI
o) U f.
p) U det.; A III; SI
q) U; SI
r) U, SI; A III
s) SI f.
t) SI
u) SI
v) A III; SI
w) U; Th III, A III, SI
x) Th III f.; A III; SI
y) A III f.
z) A III f.
aa) A III det.
bb) f. U.
cc) f. U.
dd) Th I, Th III, Liste, SI, R VI; U; Tau

Nr. 634: [a]

635:

636: [b]

637: [c] [d]

638: [e]

639: [f]

640: [g]

641: [h]

642: [i] [j]

643: [k]

644: [l] [m]

a) Th III f.
b) Th I, Th III, Liste, R VI … U … SI … Tau …
c) Th I, Th III, Liste, Tau det. …; SI …
d) Th I, U, R VI … Th III … Liste … SI … Tau …
e) Th I f. …; Th III … ek.
f) U …
g) SI …
h) U … ek. R VI …
i) [Th III], Liste … SI, R VI … Tau …
j) U, SI … ek. Tau f. …; R VI f. …
k) übrige Vs. …
l) Th III …
m) Th I, Th III, Liste … U … SI … Tau …

Mittleres Register

Beischrift zur Sonnenbarke:

[a] [b] [c] [d] [e] [f] [g] [h] [i] [j] [k]

Besatzung[l]:

Nr. 645: [m] Nr. 646:

647: [n] 648:

649: [o] 650: [p]

651: 652:

653: 654: [q]

Über zwölf Ruderern (655-666):

a) Th III f. … b) SI … c) SI … d) übrige Vs. …
e) Th I, U f. … f) U … SI … g) SI, Tau f. …
h) Th I, Th III, SI, Tau … U … i) U … j) Tau …
k) SI … l) Liste … m) SI, Tau …
n) Th I, Th III, SI … o) Th III … SI … p) SI …
q) Th I, Th III … U … SI …; U folgt ….

[a] [b] [c] [d] [e] [f] [g] [h] [i] [j] [k] [l] [m] [n] [o] [p] [q] [r] [s] [t] [u] [v] [w] [x] [y] [z] [zz] [bb] [cc]

Namen:

Nr. 655: Nr. 656: [ee]

657: [dd]

a) U f.; Tau, R VI b) U c) Tau f.; R VI d) R VI f.
e) Th III R VI f) U g) Th I R VI h) U Th III i) Th I, U, Th III j) Th III f.; Tau f. k) U ;
SI det.; R VI l) f. R VI. m) U, R VI n) R VI o) Th I, Th III, SI,
Tau U R VI p) Th I, Th III, Tau, R VI SI q) U, Th III f...
r) U R VI det. s) Th I, U, Th III, SI, Tau folgt t) Th III, SI, Tau
u) U, R VI v) Th I U Th III, R VI SI, Tau
w) übrige Vs. (R VI ohne). x) Th I, Th III, SI, Tau, R VI y) Th I, Tau,
R VI U Th III SI z) f. U. zz) U f.; R VI
bb) U R VI cc) U, Th III dd) übrige Vs. ee) Tau

Nr. 658: [a]

659: [c]

660: [d]

661: [e] [f]

662: [g]

663: [h]

664:

665: [i] [j]

666:

Beischrift zur letzten Gruppe (667–670):

[k] [l] [m] [n] [o] [p]

a) übrige Vs. b) Th I det.; Th III, Liste, Tau R VI
etc. c) Th I, Th III, Liste R VI d) übrige
Vs. etc.; Th I f. e) Liste R VI f) Th I, Th III,
R VI U Liste SI, Tau
g) R VI h) Th I, Th III, Liste, SI R VI
i) U Tau j) Liste SI
k) U, Th III, SI, R VI l) Th III m) R VI n) Th I, Th III,
SI, Tau (SI bis hier doppelt); U R VI o) Th I U
p) Th I, Th III, Tau U SI R VI

Namen:

Nr. 667:

668:

669:

670:

a) SI b) ThI, ThIII, SI, Tau RVI c) RVI f. d) U
SI det. ; RVI e) U SI RVI f) U
SI g) U, ThIII, RVI SI h) SI i) SI, RVI
j) ThI, U, ThIII, SI, Tau RVI k) f. übrige Vs. l) U, RVI SI
m) U, RVI n) U, SI RVI o) U, RVI SI p) U, ThIII
q) SI r) SI RVI s) ThI, U, ThIII, Liste, Tau
SI RVI t) ThI, Liste
U ThIII, Tau SI RVI
u) U etc. SI f. ; Tau RVI
v) SI RVI w) Tau

Unteres Register

Über zwölf Uräen auf (671–682):

Beischrift:

a) U SI b) SI c) SI [ ] d) SI
e) ThIII Tau RVI f) RVI g) ThI, ThIII, RVI folgt
; Tau f. h) U Tau RVI i) Tau, RVI j) SI
RVI k) ThI, U, ThIII, RVI det. l) f. RVI; übrige Vs.
m) U ThIII RVI n) SI o) U p) ThI ThIII, SI, RVI
Tau q) RVI f. r) RVI s) ThIII f.
t) RVI u) übrige Vs. v) RVI w) RVI det. x) ThIII
y) ThI, ThIII, RVI det. ; SI [ ] z) U aa) U Tau
bb) U cc) U f. ; ThIII SI, Tau, RVI dd) SI [ ] RVI f.

Nr. 671 :

672 :

673 :

674 :

675 :

676 :

677 :

678 :

679 :

680 :

a) Th III folgt
b) Th I, [S I], Tau U Th III, R VI
c) Th III
d) Th III R VI
e) U S I [ ]
f) Th III
g) Th III R VI
h) Th I
i) Liste
j) Th I U Th III, Liste, R VI Tau
k) R VI
l) Liste f. ; R VI
m) R VI
n) Liste R VI f. ...
o) Liste S I [ ]
p) Liste S I [etc.].
q) Th I, Th III, Liste, [S I], Tau etc. R VI etc.
r) R VI
s) Th III etc. Liste etc. Tau R VI
t) Th I U f. ; S I [ ] R VI
u) R VI etc.

Nr. 681 :

682 : (fehlt)[c] (fehlt)[d]

Beischrift zu Göttern mit Stäben u. Horus (683-692):

Namen :

a) R VI
b) Th I S I f. ; Tau f. ... ; R VI f.
c) Th I, Th III, Liste, Tau, R VI U S I
d) Th I, Th III, Liste, Tau, R VI A II S I
e) R VI
f) U R VI
g) U, R VI
h) Tau f. ...
i) R VI f. ...
j) Th I, U det. A III f. Tau det.
k) Th I
l) Th III S I
m) U
n) R VI
o) Th I, Th III, A III, Tau, R VI U S I [ ]
p) U f. ... ; S I det. Tau det.
q) S I [ ]
r) übrige Vs.
s) U, Th III, R VI f.
t) R VI
u) U
v) Th III det. R VI f.
w) f. R VI
x) U S I, R VI
y) U, R VI
z) Th III
aa) U, R VI
bb) U
cc) A III
dd) R VI
ee) Th I
ff) Th I
gg) U, R VI
hh) S I det. R VI
ii) R VI etc.
jj) Th I, Th III Tau
kk) U R VI

Nr. 683 :

684 : [a] [b]

685 : [c] [d]

686 : [e]

687 : [f]

688 : [g]

689 : [h]

690 : [i] [j]

691 : [k]

692 : [l] [m]

a) SI b) ThIII, Liste, SI, RVI Tau c) ThI, U, ThIII, Liste, AIII, RVI SI Tau d) ThIII det.; SI det. Tau det.; RVI e) ThIII, AIII, Tau, RVI det.; Liste det.; SI [f. ?]. f) ThI, ThIII, Liste, AIII, SI U Tau g) ThI, ThIII, Liste, RVI U SI h) Liste i) ThI, ThIII, SI, Tau, RVI Liste j) Liste k) U l) ThI, ThIII, Tau, RVI U Liste SI m) ThI, ThIII det. Liste, SI det. Tau det.; RVI .

Zehnte Stunde

Einleitung

Vertikale Zeilen :

[a] [b] [c] [d] [e] [f] [g]

[h] [i] [j] [k] [l] [m]

[n]

[o] [p]

[q] [r] [s] [t]

[u] [v] [w] [x]

Horizontale Zeile :

a) f. SI. b) übrige Vs. c) U, M, RVI SI d) U, ThIII, M RVI e) M f) SI g) SI h) SI RVI i) U, ThIII SI RVI j) RVI k) übrige Vs. l) SI RVI m) f. SI; U n) U etc. ThIII, SI f.; RVI e o) SI RVI p) SI etc. RVI etc. q) RVI f. r) U, ThIII, SI RVI s) SI RVI t) ThIII SI M RVI u) U ThIII, M det.; SI RVI (Rest f.) v) SI w) übrige Vs. x) U, ThIII det.; SI M .

Oberes Register

Über der ersten Gruppe:

a) U b) U SI c) Th III d) SI
e) Th III, SI f) f. übrige Vs. g) U Th III SI
h) U f. i) U j) Th III A III k) A III
l) U m) SI n) U f. o) U, A III p) A III
q) Th III r) Th I, U
s) A III t) U SI u) Th I, U SI
v) f. A III. w) U x) übrige Vs. y) U f.; SI
z) U, SI, R VI Th III aa) U SI f. bb) U SI
cc) U, Th III, R VI SI dd) f. SI; U
ee) R VI ff) U f.; SI det. gg) R VI.

Gott mit Szepter (693):

Skarabäus (694):

Über Doppelschlange, Göttinnen und (695-700):

Namen:

Nr. 695: Nr. 696:
697: 698:
699: (fehlt) 700:

a) U f. Liste f. b) U SI c) SI d) R VI f.
e) U, Th III, SI R VI f) Th III f. g) R VI h) R VI
i) U, Th III, R VI SI j) U, Th III, R VI SI
k) R VI l) U f.; Th III m) U n) U Th III, SI, R VI
o) Th III p) Th III SI q) SI r) U, R VI
s) U det. R VI det. t) R VI u) f. U; Th III SI R VI
v) R VI w) übrige Vs. x) U, Th III, Liste SI R VI
y) Th III z) U SI f... R VI f.

Beischrift zu acht Göttinnen (701–708):

Namen:

Nr. 701:

Nr. 702:

703:

704:

a) ThI, U, ThIII, RVI ... SI ... b) SI, RVI ... c) RVI ... übrige Vs. ... d) U ... RVI ... e) RVI ... f) übrige Vs. ... g) übrige Vs. ... h) RVI det. ... i) U f. ... j) f. SI. k) RVI ... übrige Vs. ... l) RVI ... m) U ... n) übrige Vs. ... o) U ... p) U f. ... RVI f. ... q) U ... r) U f. ... s) U, RVI ... t) U ... u) f. AIII; U ... v) ThI, ThIII, AIII, RVI ... U ... SI ... w) RVI ... x) f. U. y) U ... AIII ... z) U ... aa) übrige Vs. ... bb) U ... cc) ThI, ThIII, Liste, SI ... AIII ... .

Nr. 705:

Nr. 706:

707:

708:

Affengott mit dem Horusauge (709):

Über acht Göttern (710–717):

Namen:

a) ThI, U, ThIII, Liste, SI, RVI ... AIII ... b) U ... SI ... c) U f. ...; RVI ... d) Liste f. ... RVI f. ... e) f. SI. f) U ... AIII f. ... g) ThI, ThIII, AIII, SI, RVI ... h) U f. ... i) SI ... j) f. SI. k) AIII, RVI ... l) SI ... m) U, SI f. ...; RVI det. ... n) f. RVI. o) SI ... RVI ... p) U ... AIII ... q) f. AIII; U ... RVI ... r) RVI ... s) RVI ... t) U ... SI ... RVI ... u) U, ThIII, AIII ... SI ... RVI ... (Rest fehlt) v) AIII ... .

Nr. 710: Nr. 711: [a]

712: [b] 713:

714: [c] 715:

716: 717: [d]

Mittleres Register

Beischrift zur Sonnenbarke:

Besatzung[u]:

a) U b) U, R VI A III c) U übrige Vs.
d) SI f.; R VI e) SI f) U, Th III, SI R VI
g) R VI h) R VI i) SI j) U, Th III, SI f.
k) SI l) U, SI Th III R VI m) R VI übrige Vs.
n) U f. o) U, Th III, SI det. R VI det. p) U, SI, R VI Th III
q) U r) R VI s) R VI t) U, Th III, SI, R VI
u) Liste

Nr. 718: [a] Nr. 719:

720: [b] 721:

722: [c] 723: [d]

724: [e] 725:

726: 727: [f]

Über tzj-ḥrw-Schlange u. Göttinnen (728–731):

Göttin mit unteräg. Krone (728):

Falke (729):

Schlange (730):

a) U, Th III, SI f.; R VI b) U c) Th III d) SI R VI
e) übrige Vs. f. f) U folgt g) übrige Vs.
h) übrige Vs. det.; Th III i) U, SI, R VI j) SI f.; R VI
k) U, SI l) SI m) SI
n) übrige Vs. o) SI p) U, [Th III] det.; SI
q) SI übrige Vs. r) übrige Vs. s) SI
t) übrige Vs. u) übrige Vs. folgt; SI

Göttin mit oberäg. Krone (731):

Über der Schlange im Boot (732):

Name:

Beischrift zu "bewaffneten" Göttern (733–744):

a) U b) übrige Vs. c) Th III, S I d) S I, R VI e) übrige Vs. f) S I g) U f. h) S I f. i) S I j) Th I, A III, R VI U S I k) übrige Vs. folgt l) A III R VI m) S I n) Th I, S I, R VI U Th III A III o) U Th III f.; A III S I R VI p) Th I, U Liste q) übrige Vs. r) übrige Vs. s) f. Th III t) f. Th III; U S I R VI u) f. Th III; S I v) Th I, Th III, A III R VI w) A III x) U, Th III y) A III R VI z) A III, S I; U f. diese Zeile.

Götter mit Pfeilen:

Nr. 733: Nr. 734:

735: 736:

Götter mit Speeren:

Nr. 737: Nr. 738:

739: 740:

a) Th I Th III b) Th I f. U f. ... c) A III d) Th I f. e) A III det. f) Th I, U S I g) S I h) Th I, U, Th III, A III, S I R VI1 R VI2 i) U det.; A III j) U, A III R VI2 k) U, R VI2 f. ... l) übrige Vs. m) Th III n) U Th III, A III o) U S I p) f. A III q) U Th III A III r) A III S I s) U f.; A III t) Th III u) Th III v) A III det. o w) U x) A III folgt y) R VI z) U aa) übrige Vs. bb) A III

Götter mit Bogen:

Nr. 741: [a] Nr. 742:

743: 744:

Unteres Register

Beischrift zu Horus und Ertrunkenen:

a) U, Liste … Th III, A III, SI … b) R VI … c) SI […] R VI …
d) SI […] R VI f. … e) U f. …; Th III … f) U …
Th III … R VI … g) R VI … h) U …
R VI … i) U, Th III … SI … j) U … SI …
k) R VI … l) U … SI … m) f. R VI; SI … n) [f. SI].
o) Th III, R VI … SI […] p) R VI f. … q) U … SI […
…] r) R VI … s) Th III … t) R VI …
u) U, Th III, R VI det. … v) SI … w) U … SI …
x) Th III … SI … […] … y) übrige Vs. …

Horus (745):

1. Gruppe (746):

2. Gruppe (747):

3. Gruppe (748):

a) Th III … b) übrige Vs. … c) SI … R VI …; f. Th III. d) f. Th III; R VI …
e) Th III f. m3wt.tn. f) Th I, U, A III … Th III …
g) Th II, A III, R VI folgt … h) R VI … etc. übrige Vs. … etc. i) SI …
j) SI … k) SI … R VI f. … l) SI … m) U, R VI …
n) Th III det. … A III det. … o) R VI … p) R VI f. … q) Th III f. …
r) Th III … [SI], R VI … s) U f. … t) U, Th III, SI, R VI …
u) Th I, U, Th III, SI, R VI det. …; A III … v) SI doppelt. w) Th I, U …
A III … R VI … x) Th I, U, A III … SI … y) übrige Vs. …
z) Liste f. … R VI f. … aa) U, Liste, SI f. … bb) SI … R VI …
cc) SI doppelt; Liste f. … dd) U f. …; Liste … ee) Th I, Th III, A III, R VI …
… U … Liste … SI […] ff) f. R VI; U f. …; Liste …
gg) A III … .

Beischrift zu Nr. 749-753[a]:

Vier Göttinnen mit Schlangen:

Nr. 749:[k]

750:

751:[l]

752:[m]

Szepter mit Sethkopf (753):[n]

a) f. ThIII, RVI.
b) SI
c) AIII SI
d) AIII
e) U
f) U
g) f. SI
h) AIII
i) U
j) U SI [ ]
k) übrige Vs.
l) U, Liste, SI
m) SI (!)
n) U

Elfte Stunde

Einleitung

Vertikale Zeilen:

Horizontale Zeile:

a) AIII det. o
b) AIII
c) AIII f.
d) ThI, ThIII, AIII SI
e) AIII
f) ThI, ThIII, SI
g) ThI f.
h) ThIII
i) ThI, U, ThIII, M, SI etc. AIII etc.
j) ThI, ThIII, SI, M
k) übrige Vs.
l) ThI etc. ThIII, AIII, SI etc. M U
m) AIII
n) AIII
o) ThI, U, ThIII, SI
p) U
q) ThI, ThIII etc. U etc. AIII etc. SI etc. M etc.
r) ThI, U, ThIII, SI etc. AIII M .

Oberes Register

Über doppelköpfigem Gott (754):

a) RVI b) f. übrige Vs. c) SI d) RVI e) ThI folgt U, RVI folgt ThIII folgt f) U, ThIII g) U SI RVI h) SI i) ThII j) RVI k) U ThIII, RVI SI ThI l) ThIII RVI m) f. RVI; ThIII n) ThIII o) f. RVI p) f. RVI q) RVI r) SI RVI s) RVI t) ThI u) U, ThIII v) RVI übrige Vs. w) f. U x) U y) ThI U ThIII SI z) RVI aa) ThIII folgt (Rest fehlt) bb) U cc) RVI dd) f. U ee) f. U; ThIII, SI ff) f. U; ThIII, SI gg) ThIII, SI hh) ThIII ii) U RVI₁ f. jj) f. RVI₂; übrige Vs. kk) AIII, SI det. ll) U f.; RVI₁ mm) ThI U, ThIII AIII, SI, RVI₁ nn) AIII oo) AIII

Name: [a]

Über Atum und geflügelter Schlange (755/756):

Namen: (fehlen)

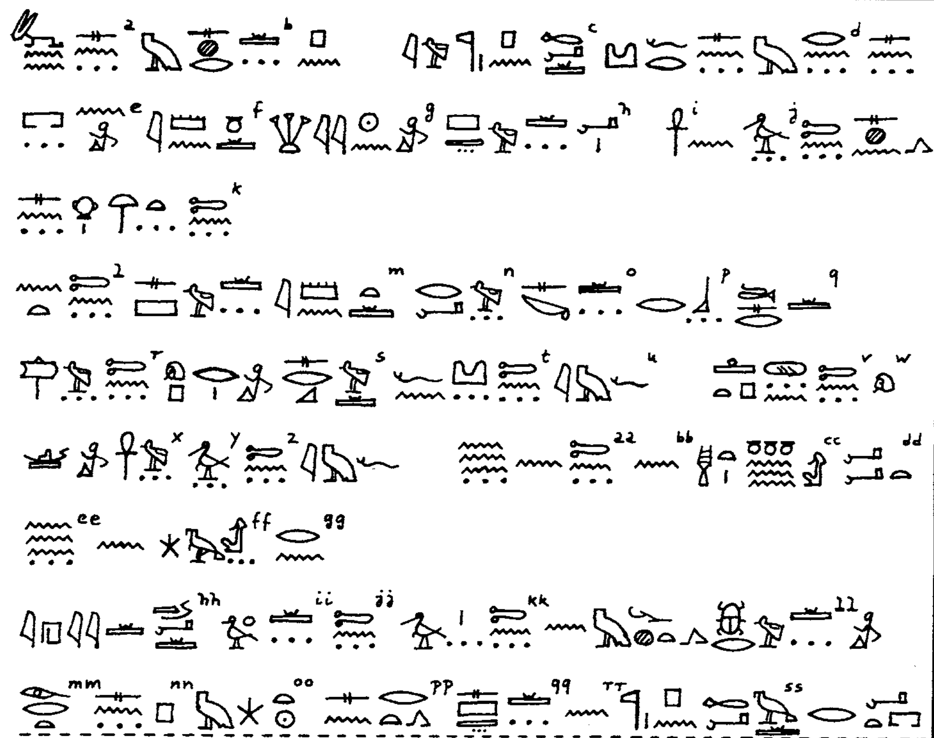
Über Stundengöttin und Schlange (757/758):

Göttin (757): (ohne Namen)[cc]

Schlange (758): [dd]

Beischrift zu zwölf Göttern (759-770):

a) RVI b) ThIII c) RVI₁ d) U e) RVI₁ f) AIII RVI₁ g) AIII h) AIII, SI i) AIII RVI j) U f. k) U, RVI l) RVI m) ThIII n) U ThIII, AIII, SI, RVI o) RVI p) q) RVI r) U, RVI f. s) U, ThIII, AIII, RVI SI t) U u) ThIII, SI RVI v) SI f. w) AIII x) U, AIII RVI y) f. RVI; U AIII z) RVI aa) U RVI bb) U, ThIII, AIII RVI cc) U, ThIII, AIII, SI, RVI dd) U



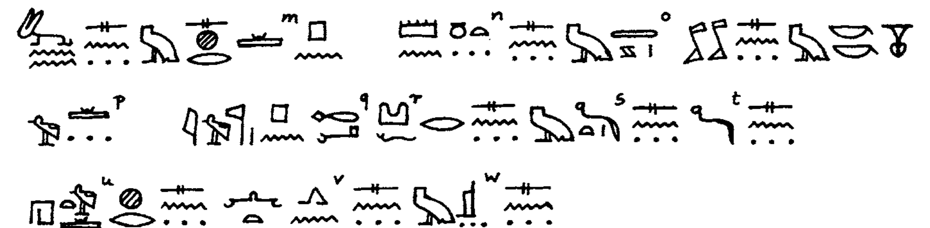
a) SI b) Th III c) U, Th III, A III R VI d) R VI
e) SI f. f) Th III, A III, R VI det. g) SI f.; R VI
h) R VI etc. i) A III j) SI k) A III l) Th III f.
m) U, Th III, R VI det. n) R VI det. o) U f. p) übrige Vs.
q) Th III, SI; R VI det. r) U A III s) U A III
t) A III u) SI f. v) A III w) U x) U
y) U z) A III aa) A III bb) U cc) U
A III f. dd) Th III ee) U ff) A III SI
gg) übrige Vs. hh) A III ii) U SI
jj) A III kk) A III f. b3w.sn ll) U mm) U, Th III
nn) U, SI oo) U pp) übrige Vs. qq) U f.;
Th III f. rr) SI ss) U, A III, SI.



Namen:

Nr. 759: | Nr. 760:
761: | 762:
763: | 764:
765: | 766:
767: | 768:
769: | 770:

Über vier Göttinnen auf Schlangen (771–774):



a) U b) Th I, U, A III, SI c) U SI d) R VI f.
e) U f) R VI f. g) R VI h) SI R VI f.
i) Th I, U, Th III, Liste, R VI j) R VI k) R VI l) Liste
A III m) Th III übrige Vs. n) R VI₁ det. o) SI, R VI₂
p) U A III SI R VI₁, R VI₂ q) Th I,
R VI₁ U, A III SI, R VI₂ r) Th I A III R VI s) U
t) U, A III, R VI Th III u) R VI v) SI f. w) Th I, U A III SI

Namen:

Nr. 771:   Nr. 772:

773:    774:

Mittleres Register

Beischrift zur Sonnenbarke:

a) U, A III b) U R VI folgt c) U, A III d) U A III R VI₂ e) A III f. ; S I f) U, A III, S I g) S I h) A III i) U Th III A III etc. S I j) f. A III. k) U A III etc. S I l) R VI f. m) R VI f. n) Th I, U, Liste, A III o) U A III p) A III q) U, R VI S I r) U, A III R VI s) Th III t) übrige Vs. ; U folgt u) Th I, Th III R VI v) f. R VI. w) R VI x) R VI y) f. R VI. z) R VI aa) U S I R VI bb) übrige Vs. cc) R VI dd) Th I, U, Th III, A III S I, R VI ee) U ff) U S I gg) Th I, A III, R VI U Th III S I hh) Th I, Th III, R VI

Besatzung:

Nr. 775:   Nr. 776:

777:    778:

779:    780:

781:    782:

783:    784:

Scheibe am Bug der Barke (785):

Über zwölf Göttern, die den Mhn tragen (786–797):

a) A III R VI b) U f. ; A III, S I R VI c) U f. ... ; S I d) f. S I; R VI e) U f) U, A III, S I Th III det. ; R VI g) Liste h) Th III f. ; S I, R VI i) U j) U, Th III S I k) Th I U l) U, Th II, A III S I ; U folgt m) Liste S I n) übrige Vs. o) Th III p) übrige Vs. q) A III S I, R VI r) R VI s) R VI t) f. A III; übrige Vs. det. u) f. A III; Th III v) übrige Vs. w) U x) R VI y) R VI z) Th III f. aa) U R VI bb) U cc) R VI dd) U, R VI S I ee) R VI (Rest fehlt).

Namen:

Nr. 786: [hh]

Nr. 787:

788: [ii]

789: [jj]

a) A III folgt
b) A III det.
c) U
d) f. U; S I f.
e) f n.sn f. U.
f) U … S I
g) S I
h) Th III
i) S I folgt
j) U
k) U
l) A III
m) A III
n) U, A III
o) A III
p) U … A III
q) U
r) U
s) U
t) Th I, U … Th III … A III … S I
u) Th III
v) U
w) U f.
x) übrige Vs.
y) U
z) Th I … Th III … hinter … S I
aa) S I
bb) Th I, U, A III, S I
cc) f. S I.
dd) A III det.
ee) f. U; S I
ff) U
gg) Th I, Th III … S I
hh) R VI
ii) Liste
jj) A III

Nr. 790:

Nr. 791:

792:

793:

794:

795: [a]

796:

797: [b]

Über zwei Schlangen mit Kronen (798/799):

Namen: Nr. 798: [p]

799: [q]

Beischrift zu vier Neith-Göttinnen (800–803):

a) Th III f.
b) R VI det.
c) S I
d) U
e) S I
f) U
g) A III … S I f.
h) übrige Vs.
i) S I folgt … R VI folgt
j) f. U
k) Th III … übrige Vs.
l) A III
m) S I
n) Th III, A III, R VI det.
o) U … R VI
p) U … R VI
q) U
r) Th III, R VI
s) S I, R VI
t) U f. … ; R VI … .

Namen:

Nr. 800: | Nr. 801:
802: | 803:

Unteres Register

Beischrift zur Bestrafung der Feinde:

a) A III b) U c) U A III d) Th III doppelt e) U det.
f) übrige Vs. g) U SI h) U i) U
j) U SI f. k) A III SI l) U, Th III, A III det.
m) Th III det. o; A III, SI n) U o) U, Th III A III SI
p) SI q) übrige Vs. r) SI s) U, Th III det.
t) SI u) übrige Vs. v) U w) SI f. x) Th I f. o
y) SI [f. ...] z) SI [ ] aa) U etc. bb) U det.
cc) U Th III SI [ ] dd) U, Th III f. ee) U f.

Horus (804):

a) U b) SI etc. c) U d) U, SI
e) Th III SI f) A III g) SI h) U Th III
A III SI i) A III j) f. SI. k) SI l) SI f.
m) A III n) U, Th III, A III o) U übrige Vs.
p) A III q) A III SI etc. r) A III
s) U, A III det. t) U Th III A III
u) A III v) A III w) U etc. Th III etc. A III etc.
x) Th I f.; U Th III, A III y) U [?] A III z) f. SI.
aa) f. SI. bb) Th I cc) Th III SI f. dd) U
ee) SI ff) Th I SI gg) Th I, U, Th III A III
SI hh) U A III ii) SI [ ]

Schlange (805): [a]

Über den ersten fünf ḥ3d jeweils:

In der ersten ḥ3d (806): [b]

Göttin 807:

In der zweiten ḥ3d (808):

Göttin 809: [c]

In der dritten ḥ3d (810): [d]

Göttin 811: [e]

In der vierten ḥ3d (812):

Göttin 813: [f]

In der fünften ḥ3d (814): [g]

Göttin 815: [h]

Über der sechsten ḥ3d: [i]

a) ThI, U

b) SI

c) ThIII ... SI

d) RVI ... übrige Vs.

e) U, Liste, SI ... ThIII ... RVI

f) U, ThIII, Liste, RVI ... SI

g) U

h) ThI, ThIII, Liste, AIII, SI ... U

i) U, AIII ... ThIII, SI ... etc.

In der sechsten ḥ3d (816): [a]

Beischrift zu Nr. 817–821:

[b] [c] [d] [e] [f] [g] [h] [i] [j] [k] [l] [m] [n]

Vier Göttinnen mit auf dem Haupt:

Nr. 817:   Nr. 818: [o]

819: [p]   820:

Gott am Ende des Registers (821):

a) U

b) ThIII ... SI

c) U

d) ThI f. ..., U ... ThIII ... SI f.

e) AIII det. ...; SI

f) AIII ... SI

g) SI

h) U

i) AIII ... SI f.

j) ThIII ... SI

k) SI

l) ThIII, AIII, SI folgt

m) f. U

n) SI f.

o) übrige Vs.

p) SI f.

Zwölfte Stunde

Einleitung

Vertikale Zeilen :

a) übrige Vs. b) U, A III ThII, M ThI c) U, A III
d) U ThII, M e) ThI etc. U ThII
A II f. M etc. f) ThI, ThII U A III M
g) U h) U f. i) U j) U, A III k) ThIII
l) ThI, U, M m) U f. n) U, A III o) ThIII, M
p) U q) übrige Vs. r) ThI U s) U f.
t) U M u) U v) U w) übrige Vs.
x) übrige Vs. y) übrige Vs. z) übrige Vs.
zz) ThI U ThII
A III M

Horizontale Zeile :

Oberes Register

Über zwölf Göttinnen mit Schlangen um den Hals (822-833):

a) U f. b) U f. c) U M d) ThI U
ThIII M det. e) U ThIII
f) ThIII g) U h) U f. i) U, ThIII
j) U k) U l) U, ThIII f. ... m) f. U. n) U
o) U p) U q) f. A III. r) ThIII folgt etc. (vollst. Titulatur!) s) U ThIII t) übrige Vs.
u) U v) A III w) übrige Vs.

a) übrige Vs. b) Th III, A III det. c) U f. d) übrige Vs. ; U folgt Th III folgt A III folgt e) U f.
f) U Th III, A III g) U, Th III h) A III i) U Th III
A III j) A III k) U f. l) U, Th III m) U
Th III A III n) U o) A III
p) U Th III q) Th III, A III f. r) U s) Th III, A III R III
t) U Th III, A III u) U f. ... v) Th I, Th III U A III
w) Th I, Th III U f. ; A III x) A III
y) U z) Th I, Th III det. ; U A III
aa) U, Th III bb) U, Th III f. cc) U A III f. ... dd) Th I, U, Th III
A III ee) Th I ff) Th I U, Th III, A III
gg) U hh) U f. ii) A III jj) A III

Namen:

Nr. 822: Nr. 823:
824:[a] 825:[b]
826:[c] 827:[d]
828:[e] 829:[f]
830:[g] 831:[h]
832: 833:[i]

Über zwölf preisenden Göttern (834–845):

a) Th III f. ... b) übrige Vs. c) Liste A III
d) übrige Vs. e) übrige Vs. f) A III f.
g) Th I, Liste U A III f. h) Th I, U, Th III, Liste
A III i) Th I U, Th III etc.
Liste j) Th I, U, Th III k) A III
l) Th III m) U Th III dw3.sn doppelt. n) übrige Vs.
o) A III R III f. d. p) übrige Vs. q) Th III, A III R III r) A III
s) Th I t) Th I, U Th III A III u) R II v) R II

Namen:

Nr. 834:

Nr. 835:

836:

837:

838:

839:

a) ThI U ThII, AIII
b) ThIII det. ; AIII det.
c) ThI U ThII, AIII
d) AIII
e) AIII
f) AIII
g) AIII
h) ThI ThII, AIII
i) AIII
j) AIII
k) AIII
l) U
m) U, AIII
n) AIII
o) übrige Vs.
p) U
q) f. AIII.
r) f. AIII.
s) ThI, ThII U AIII RII
t) U, AIII
u) übrige Vs.
v) U
w) U, AIII RII
x) ThI, U RII folgt (y) AIII
z) f. AIII.
zz) übrige Vs.
bb) übrige Vs. folgt
cc) AIII det.

Nr. 840:

Nr. 841:

842:

843:

844:

845:

Mittleres Register

Beischrift zur Sonnenbarke:

a) U
b) ThIII
c) ThIII
d) AIII
e) U
f) U
g) übrige Vs.
h) AIII
i) U
j) AIII
k) U, ThIII f.
l) übrige Vs.
m) U AIII
n) übrige Vs.
o) f. ThII, AIII; U
p) U
q) AIII
r) U
s) U
t) U, ThIII
u) U

Besatzung[a]:

Nr. 846: [b] Nr. 847:

848: [c] 849:

850: (fehlt)[d] 851:

852: 853:

854: 855: [e]

Skarabäus am Bug der Barke (856): [f]

Über zwölf ziehenden Göttern (857–868):

a) Liste b) U c) A III d) übrige Vs.
e) U folgt f) ThI, U, ThIII, Liste A III g) ThI U, A III ThIII
h) übrige Vs. i) A III j) ThIII
k) A III f. l) U m) U n) U
o) ThI, ThIII U, A III p) U q) U
r) U s) f. ThI. t) ThI, ThIII det. ; U A III
u) A III v) übrige Vs. etc. w) ThIII prj.sn doppelt. x) übrige Vs. f.

Namen:

Nr. 857: [j] Nr. 858:

859: [k] 860: [l]

861: [m] 862:

863: [n] 864: [o]

865: 866:

867: [p] 868: [q]

Beischrift zur Schlange (869):

a) ThI U, ThIII b) U f. c) U
d) ThI, ThIII U A III e) A III f) ThIII doppelt g) U, A III f.
h) ThI, U, ThIII A III i) U j) U, ThIII, A III Liste ThI
k) U l) ThI, U m) ThI, U n) übrige Vs.
o) ThI U p) Liste q) ThI r) U A III
s) U f. t) ThI, ThIII u) ThIII v) U, A III
w) A III

Name :

Über dreizehn ziehenden Göttinnen (870-882):

a) U f. AIII f. b) U, AIII c) f. Th I d) übrige Vs.
e) Th I, Th III f) U g) U f. h) übrige Vs.
i) U j) U, AIII k) U l) U f. ... m) f. Th III; Th I, U
n) Th I f. ...; U o) Th III f. p) U Th III
q) Liste etc. AIII r) übrige Vs. s) Th I f. ...; U, Th III
t) U f. ... u) übrige Vs. v) Th I, U f.
w) f. U. x) U AIII f. y) U f. ... z) Th III AIII
aa) U bb) U cc) U dd) U AIII
ee) U f. AIII f. ff) AIII gg) U
hh) U ii) Th I

Namen :

Nr. 870: [f]
Nr. 871: [g]
872:
873:
874: [h]
875: [i]
876: [j]
877:
878: [k]
879: [l]
880: [m]
881: [n]
882: [o]

Skarabäus (883): [p]

Beim Kopf des Schu (884): [q]

a) AIII b) AIII c) U d) Th I, Th III, AIII
e) U f) Liste g) AIII f. ... h) Th III f. ; Liste
i) Th I, Th III j) Liste k) U
l) AIII m) U Liste AIII
n) U o) übrige Vs. p) U Liste
q) Liste

Unteres Register

Beischrift zu vier Urgöttern (885-888):

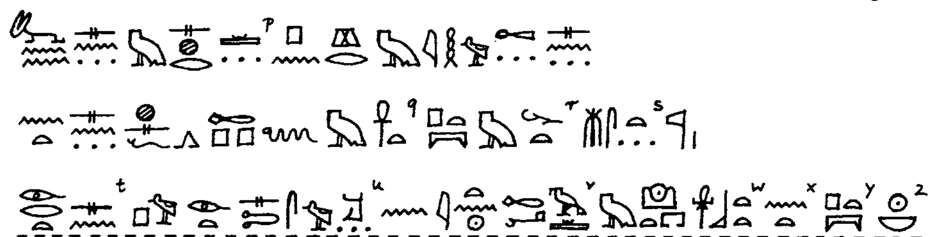


Namen:

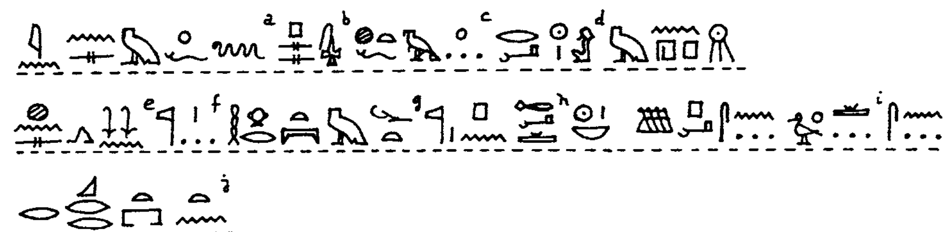
Nr. 885: Nr. 886: [o]

887: 888:

Über acht Göttern mit Rudern und der Schlange:



a) U f. ...; Th III b) U c) f. Th III. d) U
e) U f) U f. ... g) U h) U i) U
j) Th III k) U, A III l) U m) U, Th III det. ○
n) U o) U p) Th III A III f. q) U Th III
Th I, A III r) Th III s) Th III t) U
u) U A III v) U A III
w) U x) A III y) U_1 z) Th I, U_2, Th III, A III



Namen:

Nr. 889: [k] Nr. 890: [l]

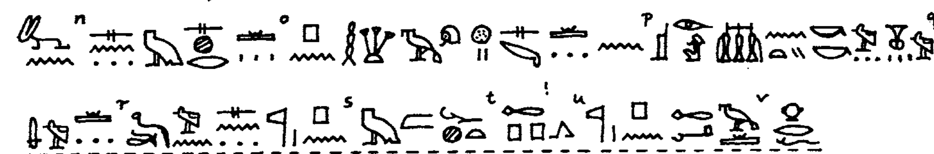
891: 892:

Schlange (893): [m]

894: 895:

896: 897:

Über zehn preisenden Göttern (898-907):



a) Th III b) Th III c) Th I f. ○ d) U_1 e) Th I
f) A III g) U_1 U_2, Th III, A III h) Th I, Th III, A III
i) Th I, U_2 f. ... j) Th III folgt k) übrige Vs.
l) Th III Liste etc. m) U n) übrige Vs.
o) Th III A III p) f. Th I. q) Th I U
A III r) A III f. s) Th III folgt
t) übrige Vs. u) Th I, Th III, A III U v) A III .

Namen:

Nr. 898: [w]

Nr. 899:

900:

901: [x]

902:

903:

904: [y]

905:

a) Th I, Th III, A III b) U c) U, Th III A III
d) Th I U Th III A III
e) f. Th III. f) übrige Vs. f. g) U f. h) U folgt
i) A III j) U, A III k) U f. ; A III nur
l) U m) U f. n) U o) U A III
p) f. U q) U r) U s) Th I, Th III U A III
t) A III u) f. Th I. v) Th I w) Th I
x) U y) U f. .

Nr. 906: [a] Nr. 907: [b]

Beischrift zur Mumie (908):

Name: (fehlt)[h]

a) U b) U c) U f. d) U Th III
A III e) Th I, Th III U A III f) U f.
g) U h) Th I, U, Th III .

Nachträge

S. 16 Anm. i') R VI

19 c) Si

21 i') S II_1, S II_2, Si folgt ↔ Anm. s) S II_2 f. ...

jj) Si f.

22 j) Si

38 m) M, S II, Si

r) M S II

t') M, S II, Si folgt ↔

39 s) M Anm. bb) M det. Anm. bb') f. M.

44 v) M Si

63 o) Th I

100 s) Tau f. Anm. mm) Tau

101 b) Tau , Kurzschreibung f. Tau.

102 u') Th I Anm. u'') f. Th I. Anm. w) Tau

103 q) Tau

104 f') Tau

106 j) Tau f. ...

109 r) Tau

113 n) Th I, Tau

115 p) Tau

135 y) R VI

136 ff) R VI

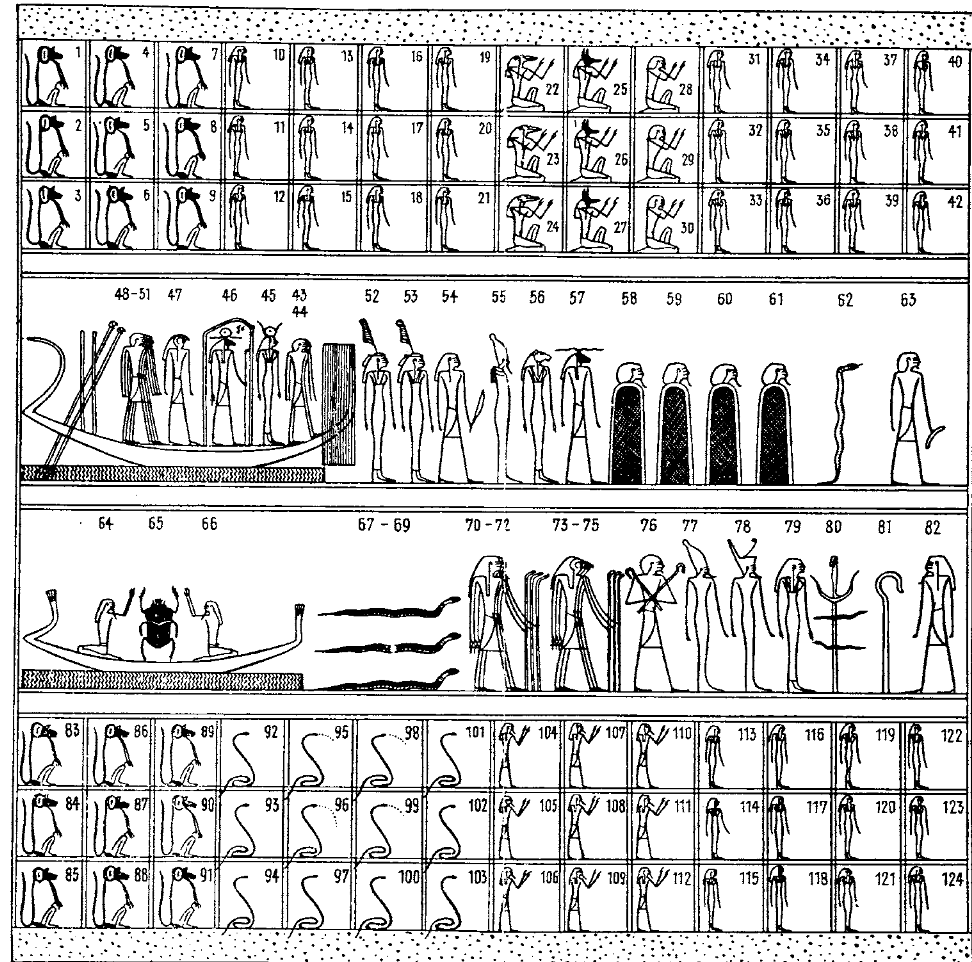
140 b) R VI Anm. c) R VI

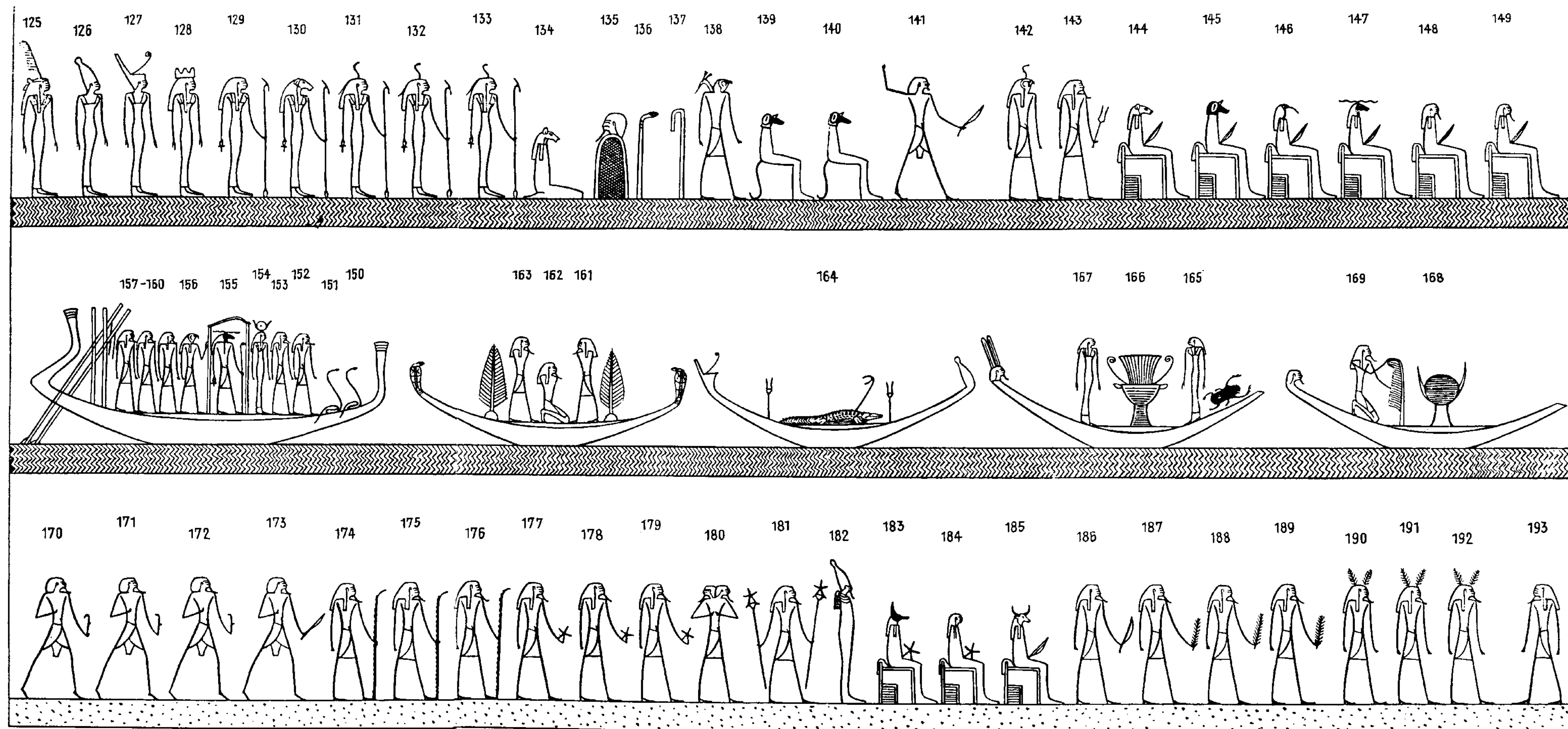
148 u) R VI

195 Zeile 3 Nr. 824: A II hat statt , in den übrigen Vs. jedoch !

Schematische Übersichten der zwölf Nachtstunden

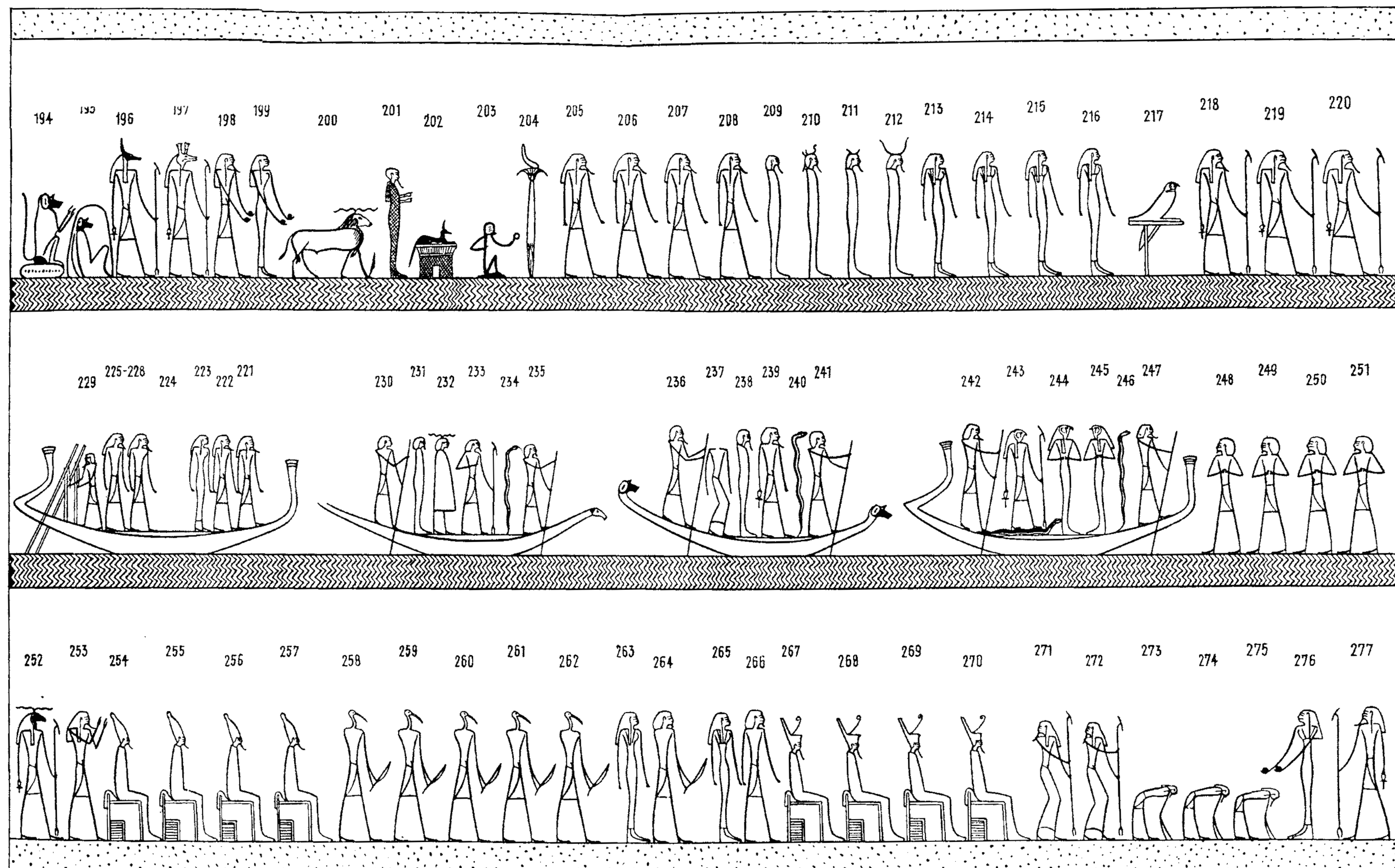
Erste Stunde





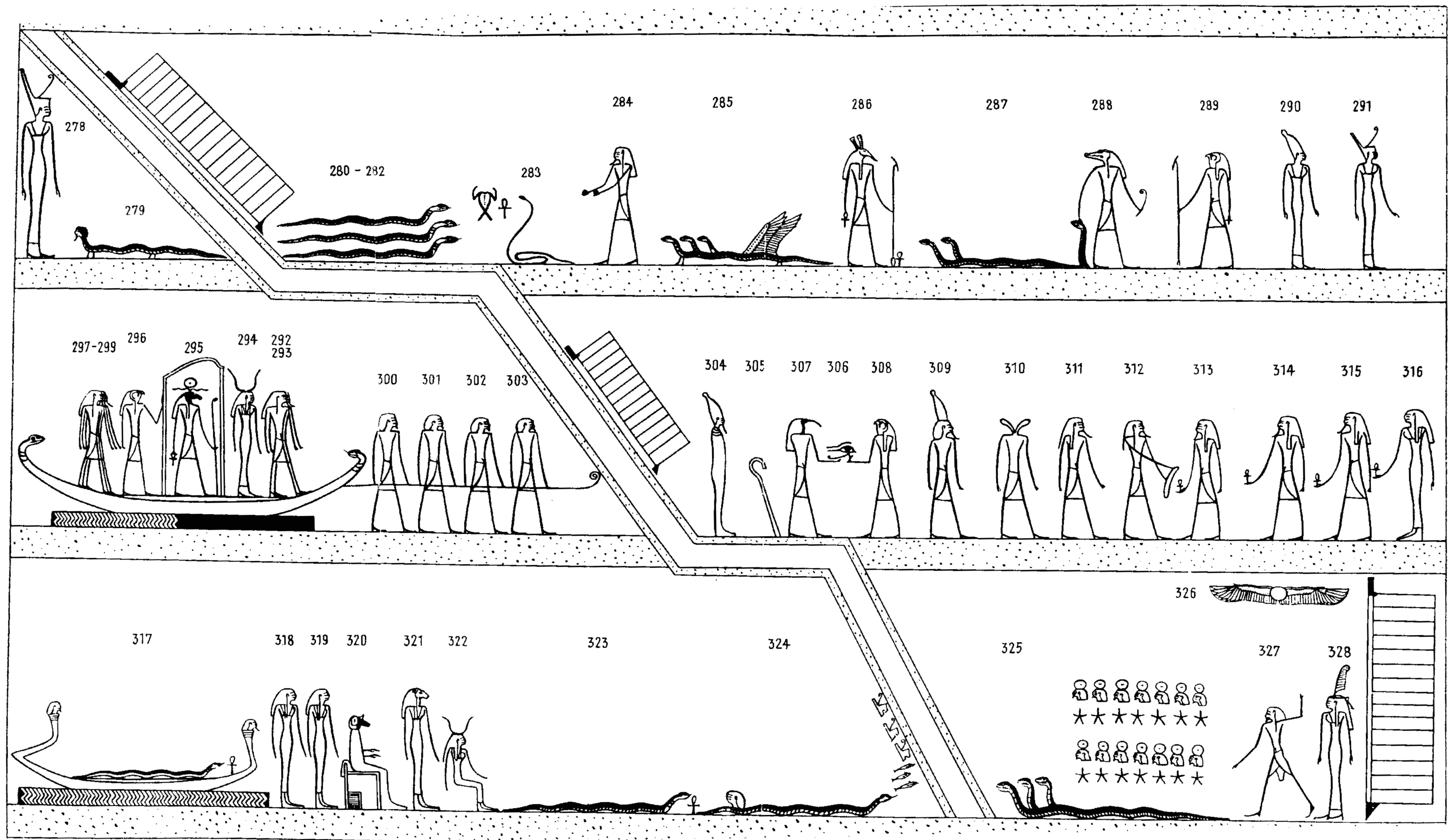
125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149
157-160 156 155 154 153 152 151 150 163 162 161 164 167 166 165 169 168
170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193

3



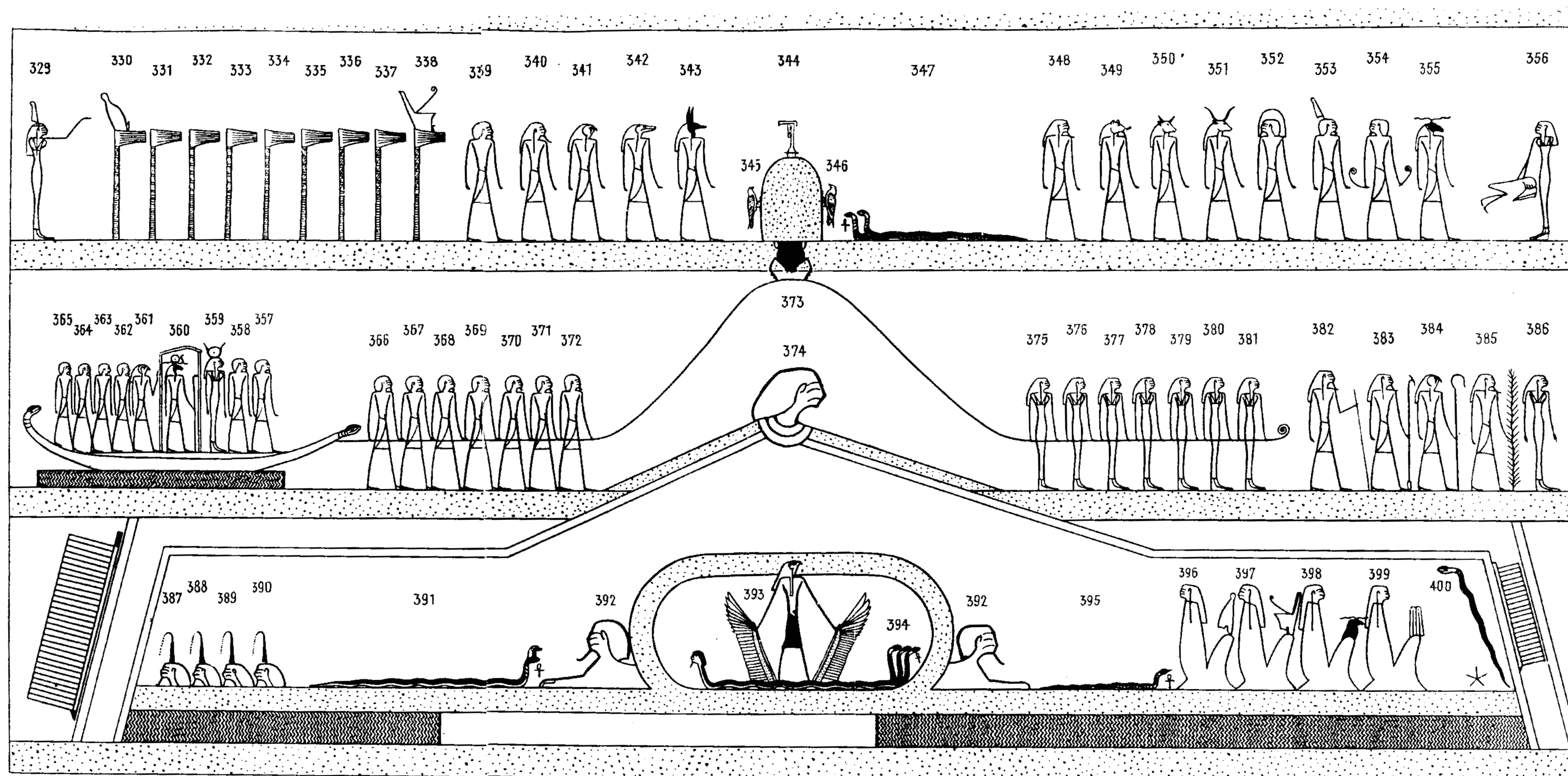
194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220
229 225-228 224 223 222 221 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251
252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277

4



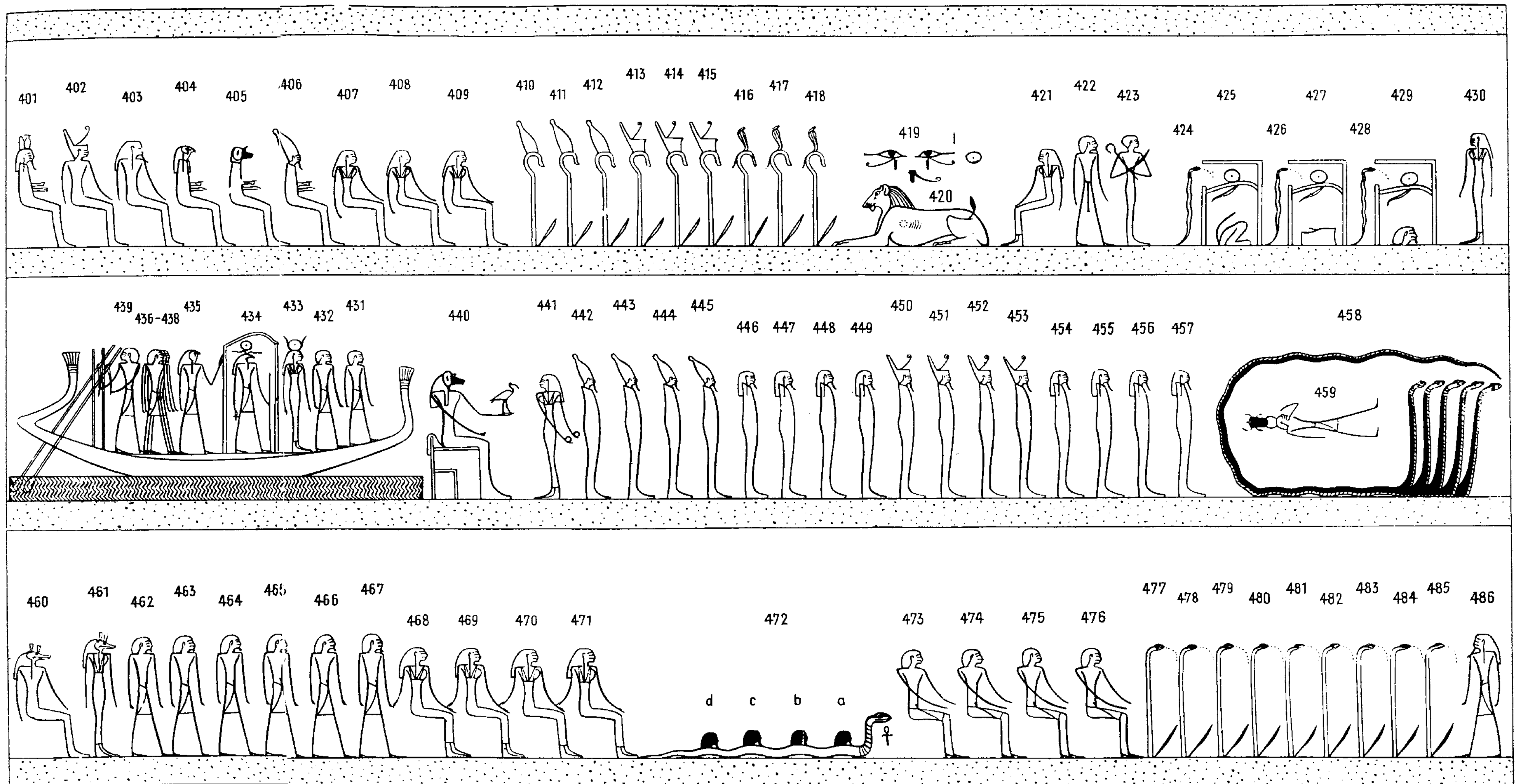
278
279
280 - 282
283
284
285
286
287
288
289
290
291
297-299
296
295
294
292
293
300
301
302
303
304
305
307
306
308
309
310
311
312
313
314
315
316
317
318
319
320
321
322
323
324
325
326
327
328

5



329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356
345 346
365 364 363 362 361 360 359 358 357 366 367 368 369 370 371 372 373 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386
374
387 388 389 390 391 392 393 394 392 395 396 397 398 399 400

Sechste Stunde

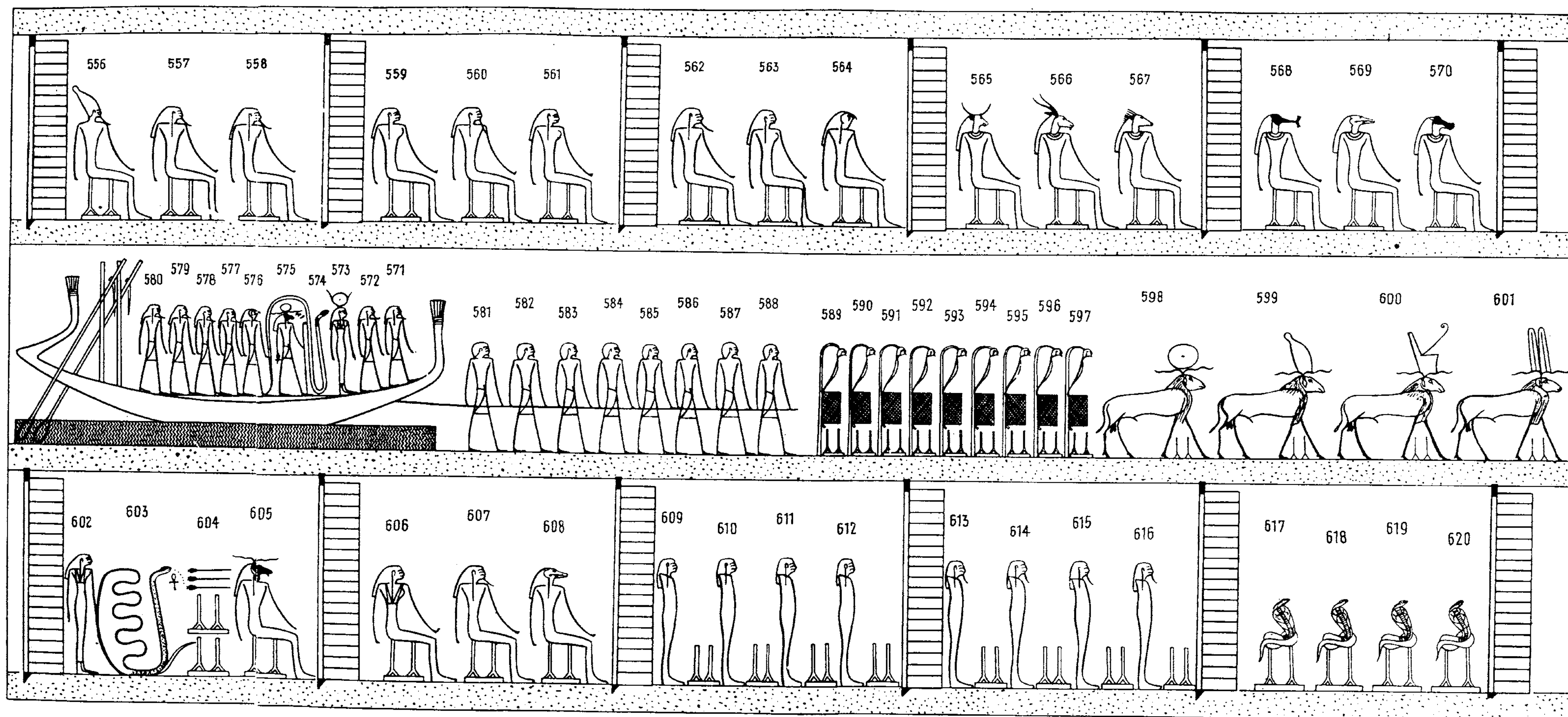


487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504

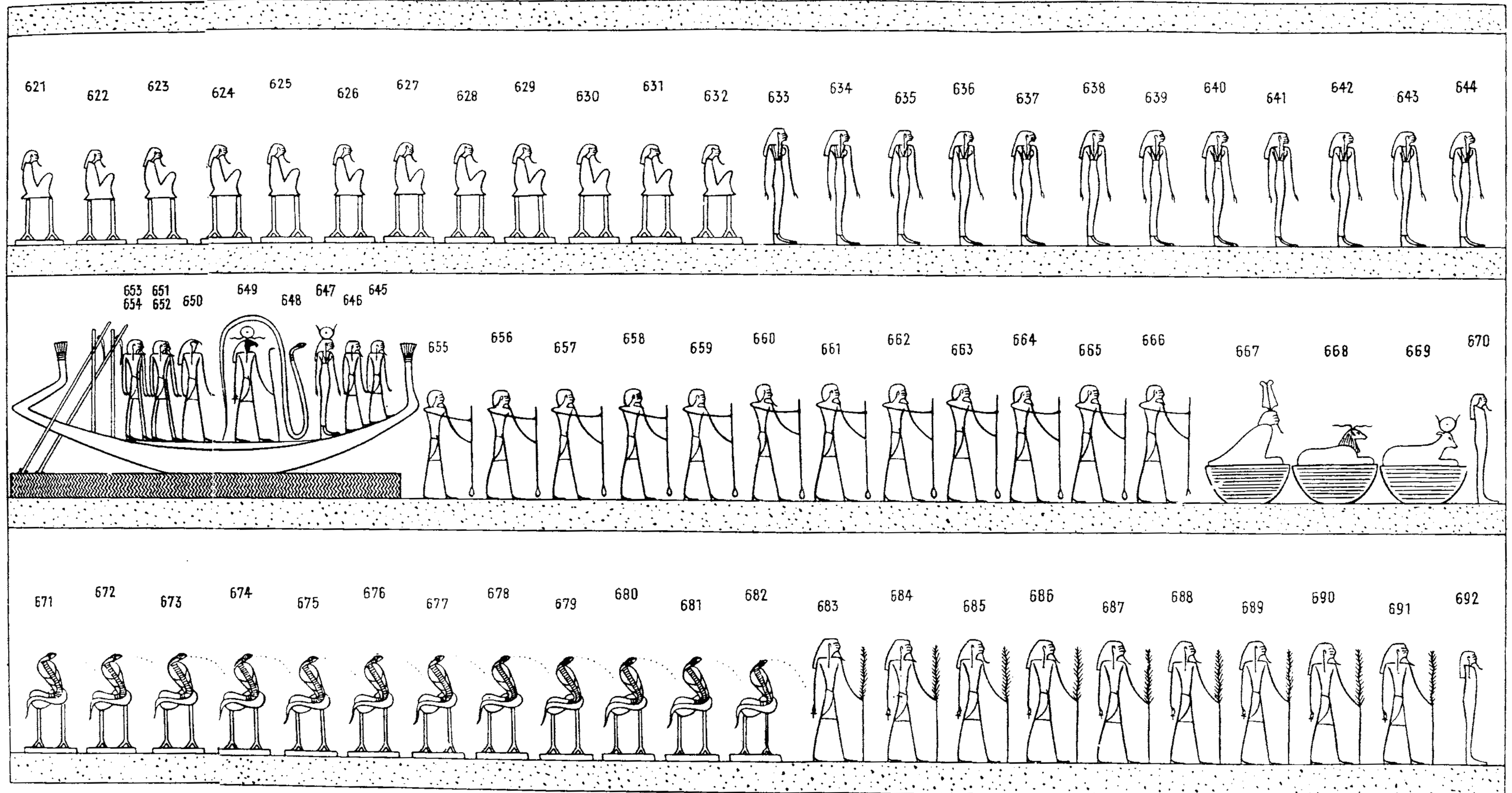
514 511-513 510 509 508 506 507 505 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527

528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555

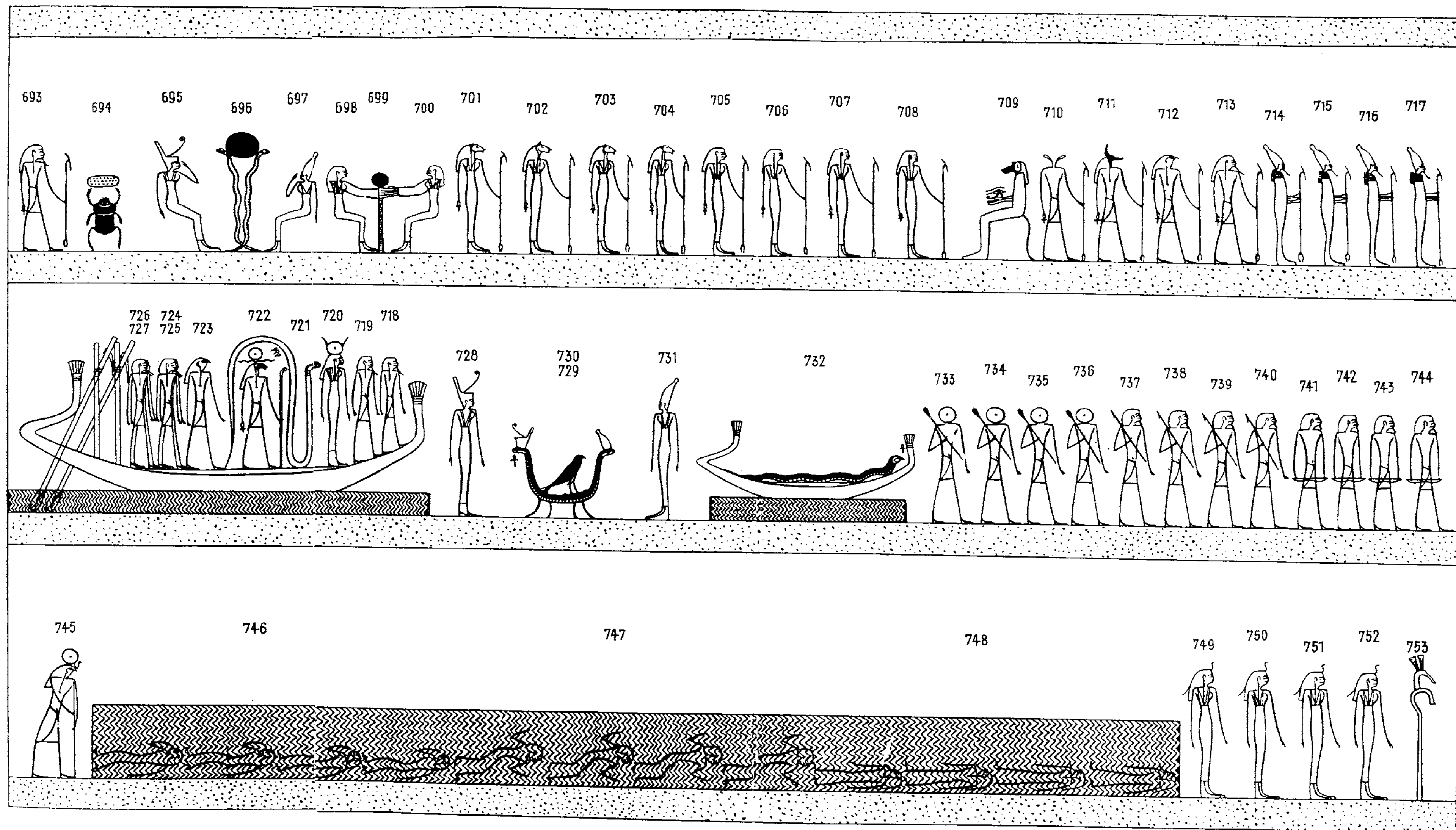
Achte Stunde

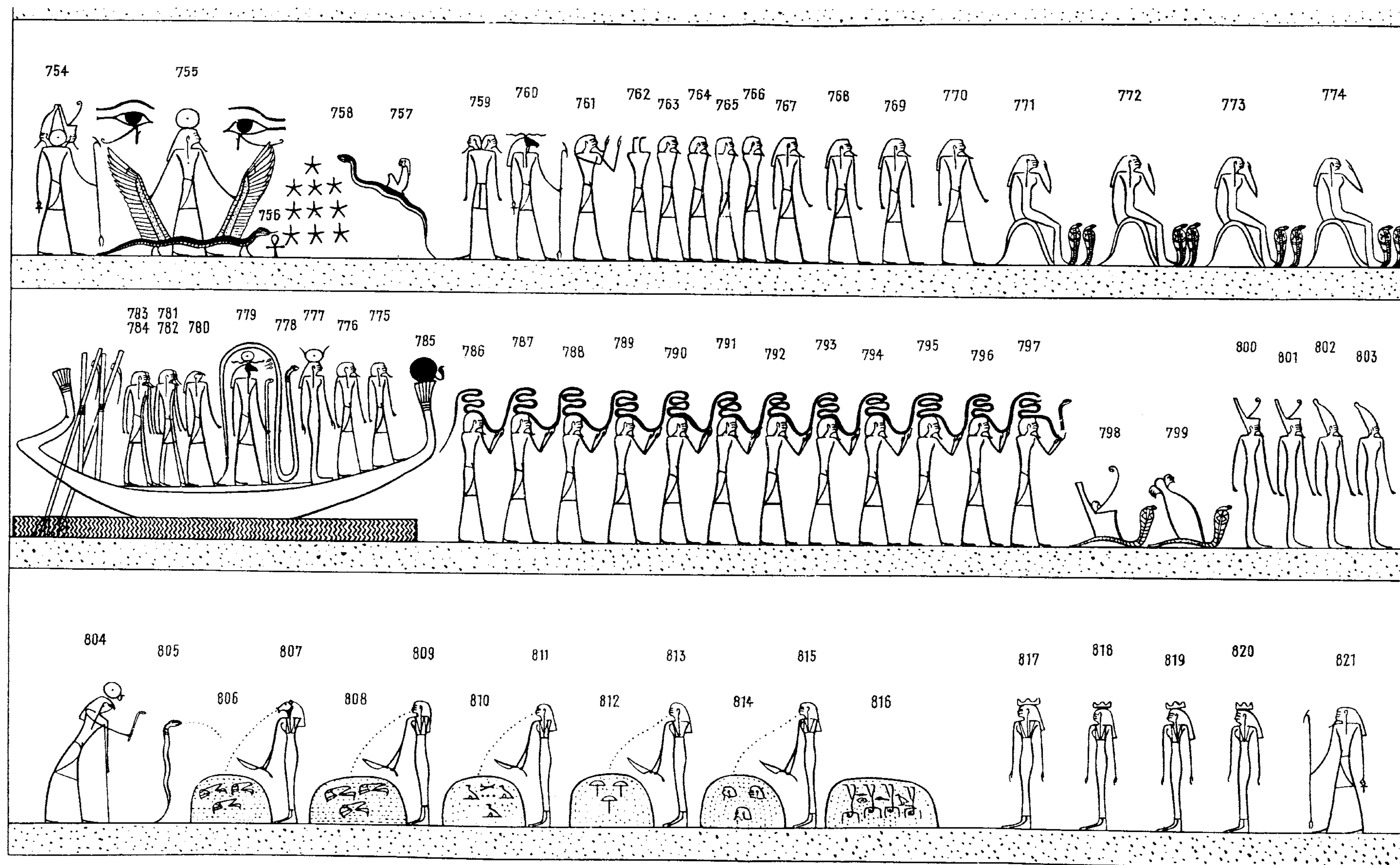


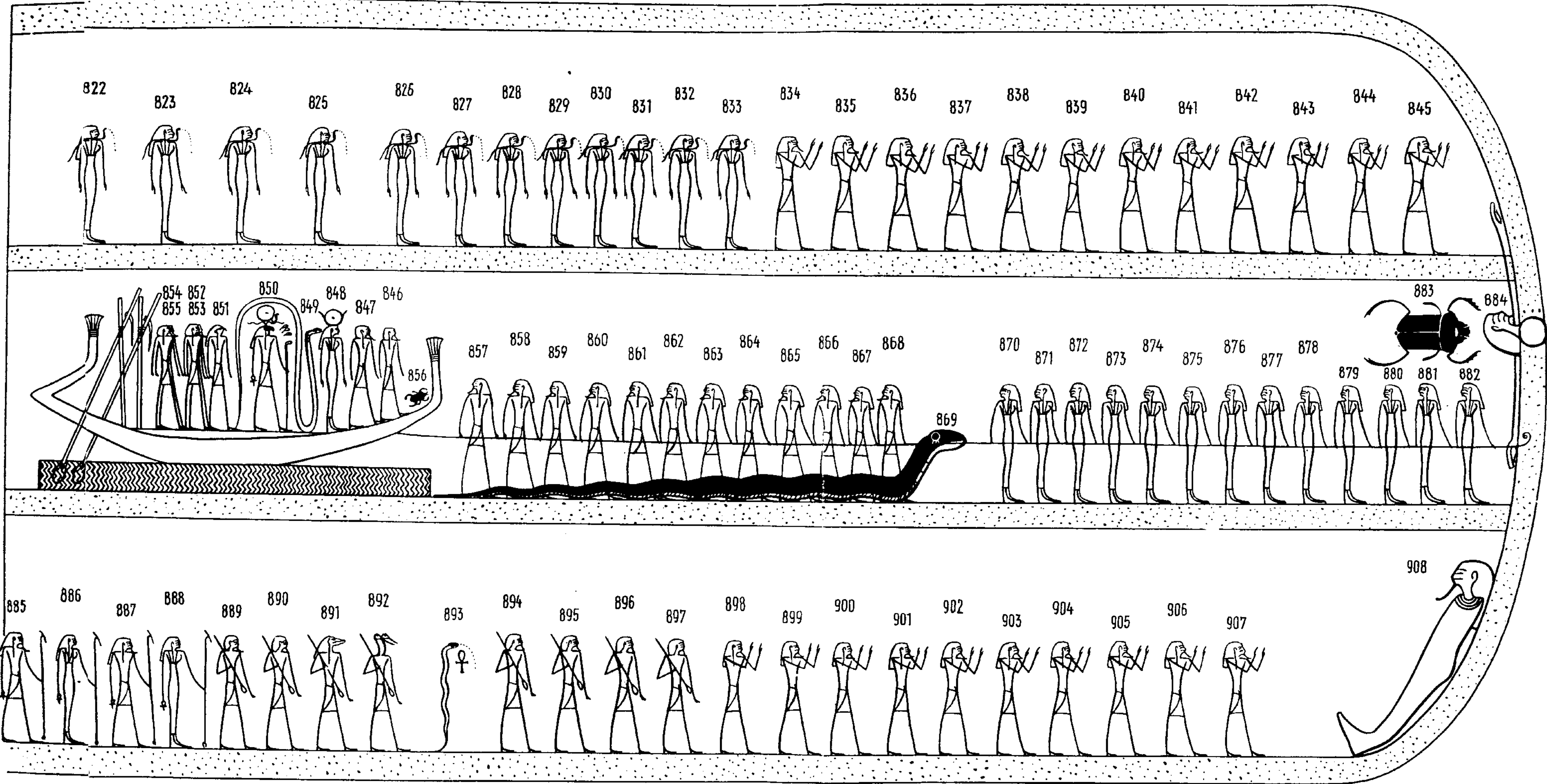
Neunte Stunde



Zehnte Stunde




754
755
758
757
756
759
760
761
762
763
764
765
766
767
768
769
770
771
772
773
774
783
784
781
782
780
779
778
777
776
775
785
786
787
788
789
790
791
792
793
794
795
796
797
798
799
800
801
802
803
804
805
806
807
808
809
810
811
812
813
814
815
816
817
818
819
820
821



822
823
824
825
826
827
828
829
830
831
832
833
834
835
836
837
838
839
840
841
842
843
844
845
846
847
848
849
850
851
852
853
854
855
856
857
858
859
860
861
862
863
864
865
866
867
868
869
870
871
872
873
874
875
876
877
878
879
880
881
882
883
884
885
886
887
888
889
890
891
892
893
894
895
896
897
898
899
900
901
902
903
904
905
906
907
908